

Ingrid Aeylin Morataya

**Texto Paralelo
del Curso Idi VI Idioma Extranjero VI
del X ciclo de la carrera
de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa
de la Facultad de Humanidades**

Asesor: Lic. Guillermo Arnoldo Gaytán Monterroso



**Facultad de Humanidades
Departamento de Pedagogía**

Guatemala, mayo de 2015

Este informe fue presentado por la autora como trabajo del Ejercicio Profesional Supervisado -EPS- previo a optar al grado de Licenciada en Pedagogía y Administración Educativa.

Guatemala, mayo de 2,015

ÍNDICE

Contenido	Pág.
Introducción	i
CAPÍTULO I	
DIAGNÓSTICO INSTITUCIONAL	
1.1 Datos generales de la institución	1
1.1.1 Nombre de la institución	1
1.1.2 Tipo de institución	1
1.1.3 Ubicación geográfica	1
1.1.4 Visión	1
1.1.5 Misión	1
1.1.6 Objetivos	2
1.1.7 Metas	3
1.1.8 Políticas	4
1.1.9 Estructura organizacional	5
1.1.10 Recursos	7
1.1.10.1 Humanos	7
1.1.10.2 Físicos	7
1.1.10.3 Financieros	7
1.1.10.4 Tecnológico	8
1.2 Técnicas e instrumentos utilizadas para el diagnóstico	8
1.2.1 Entrevista	8
1.2.2 Encuesta	8
1.2.3 Observación	8

1.2.4	Guía de análisis contextual e institucional	8
1.2.5	Investigación documental	9
1.3	Lista de carencias y diferencias	9
1.4	Cuadro de análisis y priorización de problemas	10
1.5	Problema seleccionado	12
1.6	Análisis de viabilidad y factibilidad	13
1.7	Conclusión	14

CAPÍTULO II

PERFIL DEL PROYECTO

2.1	Aspectos generales del proyecto	15
2.1.1	Nombre del proyecto	15
2.1.2	Problema	15
2.1.3	Localización del proyecto	15
2.1.4	Unidad ejecutora	15
2.1.5	Tipo de proyecto	15
2.2	Descripción del proyecto	15
2.3	Justificación	16
2.4	Objetivos	16
2.4.1	General	16
2.4.2	Específicos	17
2.5	Metas	17
2.6	Beneficiarios	17
2.7	Fuentes de financiamiento y presupuesto	17
2.8	Cronograma de actividades	18
2.9	Recursos	19

2.9.1	Humanos	19
2.9.2	Materiales	19
2.9.3	Físicos	19

CAPÍTULO III

PROCESO DE EJECUCIÓN DEL PROYECTO

3.1	Actividades y resultados	20
3.2	Productos y logros	20
3.2.1	Proyecto “Texto Paralelo” Idi VI Idioma Extranjero VI	21

CAPÍTULO IV

PROCESO DE EVALUACIÓN DEL PROYECTO

4.1	Evaluación del diagnóstico institucional	163
4.2	Evaluación del perfil	163
4.3	Evaluación del proceso de ejecución	164
4.4	Evaluación final	164
	Conclusiones	165
	Recomendaciones	166
	Bibliografía	167
	E-grafías	167
	Apéndice	168
	Anexos	220

INTRODUCCIÓN

Este informe del Ejercicio Profesional Supervisado, EPS de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala, está estructurado en cuatro etapas, siendo el capítulo I el diagnóstico institucional, capítulo II el perfil del proyecto, capítulo III la ejecución del proyecto y capítulo IV la evaluación del proyecto.

El capítulo I diagnóstico institucional, dio como resultado la viabilidad y factibilidad del proyecto a realizar, el cual consistió en la elaboración de un texto paralelo del curso Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades.

El capítulo II presenta el perfil del proyecto, el cual se hizo después de haber identificado el problema y describe los aspectos generales del proyecto: nombre, ubicación, objetivos, recursos humanos y materiales, así como el respectivo cronograma de actividades para visualizar su ejecución y la solución al problema priorizado.

El capítulo III ejecución del proyecto, explica la ejecución de las actividades y resultados, productos y logros. En esta etapa se llevó a cabo la elaboración del texto paralelo del curso Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa. El texto paralelo del curso Idioma Extranjero, contiene un repaso general de la gramática del Idioma Inglés, temas de conversación y traducción en Inglés, comentarios de aclaración en español para una mejor comprensión y por último el uso de verbos regulares e irregulares, así como también las frases verbales.

El capítulo IV etapa de evaluación, describe los instrumentos de evaluación utilizados para la verificación de los resultados, la evaluación como proceso dinámico y constante en cada una de las etapas del proyecto.

Al final del informe las conclusiones, recomendaciones, bibliografía y e-grafías. Complementan en el apartado de apéndice y anexos los diferentes documentos e instrumentos que validan el proceso del Ejercicio Profesional Supervisado –EPS-.

CAPÍTULO I

DIAGNÓSTICO INSTITUCIONAL

1.1 Datos generales de la institución

1.1.1 Nombre de la institución

Facultad de Humanidades, Universidad de San Carlos de Guatemala.

1.1.2 Tipo de institución

Estatal, autónoma, no lucrativa, de educación superior

1.1.3 Ubicación geográfica

Ciudad universitaria, Zona 12, ciudad Guatemala

1.1.4 Visión

“Ser la entidad rectora en la formación de profesionales humanistas, con base científica y tecnológica de acuerdo con el momento socioeconómico, cultural, geopolítico y educativo, con impacto en las políticas de desarrollo nacional, regional e internacional.”¹

1.1.5 Misión

“La Facultad de Humanidades, es la Unidad académica de la Universidad de San Carlos de Guatemala, especializada en la formación de profesionales con excelencia académica en las distintas áreas humanísticas, que incide en la solución de los problemas de la realidad nacional.”²

¹<http://www.fahusac.edu.gt/es/fahusac/mision-y-vision>; Aprobado por Junta Directiva en punto TRIGÉSIMO SEGUNDO, Inciso 32.2, Acta 11-2008 del 15 de julio de 2008.

²Ibid.; inciso 32.3

1.1.6 Objetivos

“La Facultad de Humanidades se propone, como objetivos fundamentales:

- Integrar el pensamiento universitario, mediante una visión conjunta y universal de los problemas del hombre y del mundo;
- Investigar en los campos de las disciplinas filosóficas, históricas, literarias, pedagógicas, psicológicas, lingüísticas, y en los que con ellas guardan afinidad y analogía;
- Enseñar las ramas del saber humano enunciadas en el inciso anterior, en los grados y conforme a los planes que adelante se enuncian;
- Preparar y titular a los Profesores de Segunda Enseñanza (Enseñanza Secundaria) tanto en las Ciencias Culturales como en las Ciencias Naturales y en las artes. Para este propósito debe colaborar estrechamente con las demás Facultades que integran la Universidad de San Carlos de Guatemala, así como con las Academias, Conservatorios e Institutos que ofrecen enseñanzas especializadas;
- Dar en forma directa a los universitarios, y en forma indirecta a todos los interesados en las cuestiones intelectuales, una base de cultura general y de conocimientos sistemáticos del medio nacional, que les es indispensable para llenar eficazmente su cometido en la vida de la comunidad;
- Crear una amplia y generosa conciencia social en el conglomerado universitario, a fin de articular la función de la Universidad y de sus estudiantes y egresados con las altas finalidades de la colectividad;
- Realizar las labores de extensión cultural que son necesarias para mantener vinculada a la Universidad con los problemas y con las realidades nacionales;
- Coordinar sus actividades con Bibliotecas, Museos, Academias, Conservatorios y con todas aquellas instituciones que puedan cooperar a la conservación, al estudio, a la difusión y al avance del arte y de las disciplinas humanísticas;
- Cumplir todos aquellos otros objetivos que por su naturaleza y su orientación le competan.”³

³Tomado del Estatuto de Estudios y Reglamentos de la Facultad de Humanidades. Universidad de San Carlos de Guatemala. Imprenta Universitaria, págs., 5 y 6. Guatemala Septiembre de 1962.

1.1.7 Metas

- “Formar docentes e investigadores capaces de conocer, analizar e interpretar la realidad histórica nacional, vinculada a la tradición intelectual heredada en un marco constituido por los distintos campos humanísticos; transmitiendo el resultado de este proceso tanto en la docencia como en la publicación de trabajos.
- Formar profesionales que promuevan y fomenten la práctica y enseñanza del arte así como la conservación y preservación del patrimonio artístico cultural guatemalteco.
- Preparar Profesores de Enseñanza Media en Artes, Filosofía, en Idioma Inglés, en Letras y Pedagogía, para impartirlo en el nivel medio.
- Coordinar los programas de proyección cultural de la Facultad.
- Orientar la docencia, fomentar la investigación científica, promover la extensión cultural intra y extra-facultativa.
- Integrar los esfuerzos por la superación académica de los/las profesionales universitarios (as) en general y en particular a quienes obtengan grado académico de licenciatura en cualquiera de las carreras afines a las humanidades.
- Promover la investigación científica en los campos: administrativo, artístico, bibliotecológico, currículo, derechos humanos, docencia, evaluación, filosófico, histórico, intercultural, investigativo, lingüístico-literario, pedagógico o de cualquier otra especialidad que se creare dentro de la Facultad de Humanidades.
- Contribuir al planteamiento, estudio y resolución de los problemas nacionales desde el punto de vista cultural y educativo; con espíritu patriótico.
- Resolver en materia de su competencia las consultas que le formulen los organismos universitarios estatales y otras entidades”⁴

⁴ Idem

1.1.8. Políticas institucionales

Docencia

- “Formar profesionales con un adecuado equilibrio en su formación humanística, científica y tecnológica, dentro del contexto histórico, económico y socioeducativo del país.
- Desarrollar actitudes y capacidades innovadoras con metodologías participativas.
- Brindar oportunidades de formación a todos los sectores, especialmente aquellos que tienen a su cargo la formación de personal en el ámbito regional y local”.

Investigación

- Desarrollar investigación básica y aplicada en áreas que respondan a necesidades determinadas, demandadas por la comunidad.
- Promover sistemas de información que sirvan de base estructural para nuevos estudios y proyectos académicos y de comunidad.”

Extensión y servicio

- Desarrollar sistemas de servicios en función de lo que los usuarios requieran y de sus posibilidades de tiempo y recursos.
- Opinar, elaborar y determinar estudios y participar juntamente con los usuarios, en función de sus necesidades.
- Proponer soluciones a los problemas seccionados con la cobertura de servicios de la Facultad de Humanidades.”⁵

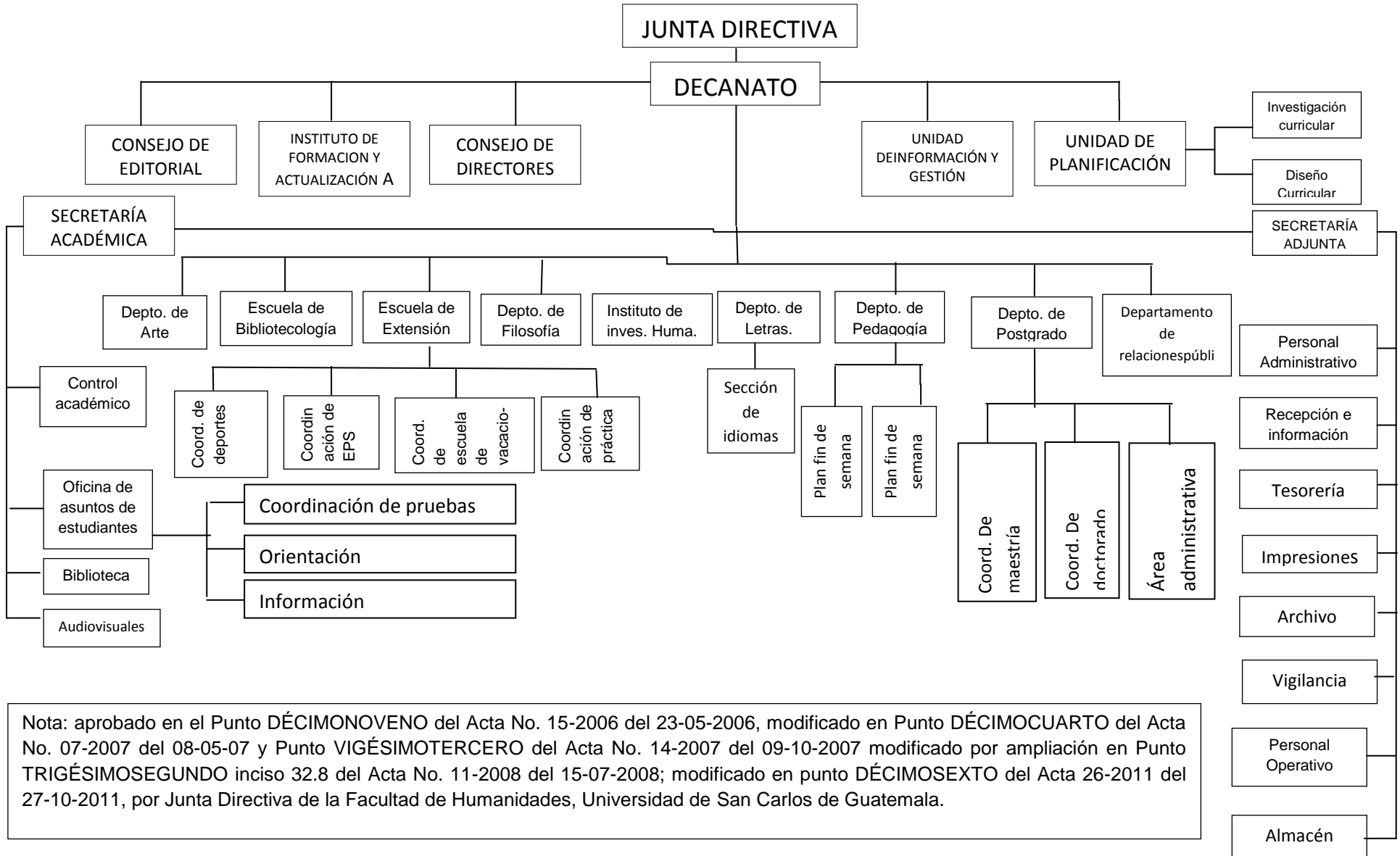
⁵ Idem

1.1.9 Estructura organizacional

“La Facultad de Humanidades tiene una Junta Directiva integrada por el Decano que es el Presidente, un secretario y cinco vocales de los cuales dos son catedráticos, uno profesional no-catedrático y dos estudiantes. Los vocales se designan de la siguiente manera: Vocal Primero, Vocal Segundo, Vocal Tercero, Vocal Cuarto y Vocal Quinto de conformidad con el orden establecido. Esta estructura se expresa en el siguiente organigrama.”⁶

⁶ Nota: aprobado en el Punto DÉCIMONOVENO del Acta No. 15-2006 del 23-05-2006, modificado en Punto DÉCIMOCUARTO del Acta No. 07-2007 del 08-05-07 y Punto VIGÉSIMOTERCERO del Acta No. 14-2007 del 09-10-2007 modificado por ampliación en Punto TRIGÉSIMOSEGUNDO inciso 32.8 del Acta No. 11-2008 del 15-07-2008; modificado en punto DÉCIMOSEXTO del Acta 26-2011 del 27-10-2011, por Junta Directiva de la Facultad de Humanidades, Universidad de San Carlos de Guatemala.

ORGANIGRAMA GENERAL



Nota: aprobado en el Punto DÉCIMONOVENO del Acta No. 15-2006 del 23-05-2006, modificado en Punto DÉCIMOCUARTO del Acta No. 07-2007 del 08-05-07 y Punto VIGÉSIMOTERCERO del Acta No. 14-2007 del 09-10-2007 modificado por ampliación en Punto TRIGÉSIMOSEGUNDO inciso 32.8 del Acta No. 11-2008 del 15-07-2008; modificado en punto DÉCIMOSEXTO del Acta 26-2011 del 27-10-2011, por Junta Directiva de la Facultad de Humanidades, Universidad de San Carlos de Guatemala.

1.1.10 Recursos

1.1.10.1 Humanos

- Autoridades de la Facultad de Humanidades
- Coordinador Nacional de Secciones Departamentales
- Personal del Departamento de Control Académico
- Directores
- Secretarias
- Docentes en los diversos niveles
- Personal operativo
- Estudiantes

1.1.10.2 Físicos

La Facultad de Humanidades cuenta con un área aproximada de 1,250 metros cuadrados, un edificio de dos niveles, el cual resguarda 18 aulas, oficinas administrativas, aula magna, biblioteca, servicios sanitarios y más de 40 cubículos para los diferentes docentes.

1.1.10.3 Financieros

“Según Acta No. 23-2012 de la sesión ordinaria celebrada por el Consejo Superior Universitario del 28 de noviembre del 2012, en el Punto Cuarto se detalla el presupuesto de ingresos y egresos de la Universidad de San Carlos de Guatemala para el ejercicio del año 2013, presentado por la Dirección General Financiera. Se indica además la distribución del plan de funcionamiento por unidad ejecutora, asignando a la Facultad de Humanidades la suma de Q. 21,973,252”⁷

Del monto anterior, el rubro de salarios es el que tiene mayor asignación; otros rubros son el de materiales y suministros y de mantenimiento.

⁷www.usac.edu.gt/.../presunetpunto CUARTO4. 1,4, 1 Acta23-2012.

1.1.10.4 Tecnológico

- Computadoras
- Impresoras
- Fotocopiadoras

1.2 Técnicas e instrumentos utilizados para el diagnóstico

Se utilizó la Guía de Análisis Contextual e Institucional en donde se aplicaron las siguientes técnicas e instrumentos.

1. Entrevista

Se obtuvo la información y datos por medio de un cuestionario estructurado dirigido al personal administrativo, docente y estudiantes. Esta herramienta evidenció los aspectos positivos y negativos que enfrenta la Facultad de Humanidades en su quehacer educativo.

2. Encuesta

Fue elaborado un cuestionario para recabar datos importantes, los cuales fueron proporcionados básicamente por personal docente y estudiantes, cuyos resultados fueron analizados.

3. Observación

Se utilizó esta técnica para percibir las situaciones que se dan dentro de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala. Se utilizó como instrumento una lista de cotejo.

1.2.4 Guía de análisis contextual e institucional

La aplicación de esta técnica permitió observar, investigar e interrogar sobre los diferentes aspectos que la guía requería. Permitted tener un amplio conocimiento de la situación histórica y actual de la Facultad de Humanidades en los diferentes sectores y áreas en que desarrolla su actividad académica: su visión, misión, objetivos y los recursos con que cuenta tanto, físicos como humanos para el cumplimiento de los fines y propósitos en el marco de su creación.

1.2.5 Investigación documental

Datos e información importantes, recabados de varias fuentes bibliográficas, de la página web de la Facultad de Humanidades y otros documentos relacionados con la Universidad de San Carlos de Guatemala. Datos históricos, bases legales, personajes importantes que han intervenido en la vida social y académica de esta de estudios quedaron registrados textualmente en la guía de análisis contextual e institucional.

1.3 Lista de carencias y diferencias

Realizado el diagnóstico y en base a la guía de análisis contextual e institucional, se identificaron las siguientes carencias:

1. Falta de sistematización de las experiencias de aprendizaje para el curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.
2. Falta asignación de presupuesto para la ejecución del proyecto de ampliación del edificio de la Facultad de Humanidades.
3. Falta de un kiosco de información que tenga cobertura para todas las jornadas de la Facultad de Humanidades.
4. Falta de apoyo al docente titular en su labor de enseñanza-aprendizaje, para atender la sobrepoblación estudiantil en los cursos que imparte.
5. Falta de una Unidad de Supervisión Académica en la Facultad de Humanidades.
6. Falta de ejecución de programas de actividades socioculturales y deportivas, en jornada plan sábado.
7. Falta de señal de internet en algunas áreas de la Facultad de Humanidades.
8. Falta de rampas y ascensores en las instalaciones de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala para las personas con capacidades diferentes.

1.4 Cuadro de análisis y priorización de problemas

En reunión de trabajo de los y las epesistas, se realizó el análisis de las diferentes carencias y los problemas que ellas provocan, asimismo las propuestas de solución. Dicho análisis se da a conocer en los siguientes cuadros:

Problemas	Factores que lo producen	Soluciones
1. Desimplementación de materiales de apoyo en el proceso de enseñanza-aprendizaje	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="630 611 1024 1115">1. Falta de sistematización de las experiencias de aprendizaje para el curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.<li data-bbox="630 1213 1024 1507">2. Falta de apoyo al docente titular en su labor de enseñanza-aprendizaje, para atender la sobrepoblación estudiantil en los cursos que imparte.	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="1049 611 1433 1083">1. Sistematizar con un texto paralelo para el curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.<li data-bbox="1049 1199 1433 1633">2. Establecer como política de la Facultad de Humanidades que los y las epesistas, asuman el compromiso de auxiliar uno de los cursos de las diferentes carreras que ofrece la facultad de humanidades, como parte de su formación profesional.

	<p>3. Falta de una Unidad de Supervisión Académica en la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.</p>	<p>3. Instalar una Unidad de Supervisión Académica en la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.</p>
<p>2. Presupuesto insuficiente</p>	<p>1. Falta asignación de presupuesto para la ejecución del proyecto de ampliación del edificio de la Facultad de Humanidades.</p> <p>2. Falta de rampas y ascensores en las instalaciones de la Facultad de Humanidades para las personas con capacidades diferentes.</p>	<p>1. Asignar presupuesto para el proyecto de ampliación del edificio de la Facultad de Humanidades.</p> <p>2. Construir dos rampas e instalar un ascensor en el edificio de la Facultad de Humanidades, para la movilización de las personas con capacidades diferentes.</p>

3. Incomunicación	<ol style="list-style-type: none"> 1. Falta de un kiosco de información que tenga cobertura para todas las jornadas de la Facultad de Humanidades. 2. Falta de señal de internet en algunas áreas de la facultad de humanidades. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Instalar un kiosco de información que atienda a los usuarios en todas las jornadas de trabajo de la facultad de humanidades. 2. Implementar un dispositivo de internet que tenga mayor capacidad, para que brinde la señal necesaria en todas las áreas de la facultad de humanidades.
4. Escasez de actividades de integración	<ol style="list-style-type: none"> 1. Falta de ejecución de programas de actividades socioculturales y deportivas en jornada plan sábado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ejecutar programas de actividades socioculturales y deportivas en jornada plan sábado.

1.5 Problema seleccionado

En reunión con la coordinación de la jornada plan sábado se determinó dar solución al problema: desimplementación de materiales de apoyo en el proceso de enseñanza aprendizaje, provocado por los siguientes factores:

1. Falta de apoyo al docente titular en su labor de enseñanza-aprendizaje, para atender la sobrepoblación estudiantil en los cursos que imparte.
2. Falta de sistematización de las experiencias de aprendizaje para el curso Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

3. Falta de una Unidad de Supervisión Académica en la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

A las carencias del problema priorizado, se le proponen las siguientes soluciones:

Opción 1

1. Establecer como política de la Facultad que los epesistas asuman el compromiso de auxiliar uno de los cursos, como parte de su formación profesional.

Opción 2

2. Sistematizar mediante un texto paralelo el curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Opción 3

3. Instalar una Unidad de Supervisión Académica en la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

1.6 Análisis de viabilidad y factibilidad

A las tres propuestas de solución (opciones) se les aplicó el análisis de viabilidad de acuerdo a los siguientes indicadores:

No.	Indicadores	Opción No. 1		Opción No. 2		Opción No. 3	
		SI	NO	SI	NO	SI	NO
	Financiero						
1	¿Se cuenta con suficiente recurso financiero?	X		X			X
2	¿Se cuenta con recursos económicos para imprevistos?		X		X		X
	Administración legal						
3	¿Se cuenta con la autorización de las autoridades de la Facultad de Humanidades?	X		X			X
4	¿Existen argumentos institucionales que amparan la ejecución del proyecto?	X		X		X	

	Técnico						
5	¿Se tienen los insumos necesarios para el proyecto?		X	X		X	
6	¿El tiempo programado es suficiente para la ejecución del proyecto?	X		X			X
7	¿Se han definido claramente las metas?		X	X		X	
	Mercado						
8	¿El proyecto satisface las necesidades de la población estudiantil?	X		X		X	
9	¿Tiene el proyecto aceptación de la institución?	X		X			X
10	¿El proyecto es accesible a la población estudiantil?	X			X		X
	Político						
11	¿La institución se hará responsable del proyecto?	X		X			X
12	¿El proyecto es de vital importancia para la Facultad de Humanidades?	X		X		X	
	Social						
13	¿El proyecto beneficia a todo el personal que se incorpora a la Facultad de Humanidades?	X		X		X	
	Totales	10	3	11	2	6	7

1.7 Conclusión

En el resultado del análisis de viabilidad y factibilidad se determinó que la opción dos contribuye a la solución del problema priorizado: Sistematizar mediante un texto paralelo el curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

CAPÍTULO II

PERFIL DEL PROYECTO

2.1 Aspectos generales del proyecto

2.1.1 Nombre del proyecto

Texto paralelo del curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

1.1.2 Problema

Desimplementación de materiales de apoyo en el proceso de enseñanza - aprendizaje en la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

2.1.3 Localización del proyecto

Edificio S12 salón 310, Facultad de Humanidades, Departamento de Pedagogía de la Universidad de San Carlos de Guatemala, Campus Central zona 12, del Departamento de Guatemala.

2.1.4 Unidad ejecutora

Departamento de Pedagogía, Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

2.1.5 Tipo de proyecto

Productos educativos.

2.2 Descripción del proyecto

El proyecto consiste en elaborar un texto paralelo como parte de la sistematización de las experiencias de aprendizaje, para el curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades, el cual se desarrollará en base al programa del curso.

El texto paralelo debe contener información que incremente el aprendizaje del idioma Inglés y el curso Idi VI Idioma Extranjero VI, dará a conocer la importancia que tiene la conversación y la traducción, para que el estudiante pueda aplicar las reglas gramaticales y ortográficas en la escritura, por medio de ejercicios con preguntas directas y de selección múltiple, así como también las reglas de pronunciación para que pueda expresarse con facilidad.

El texto paralelo, llevará un enfoque que proporcionará al estudiante conocimientos que le permitirán reforzar habilidades en la conversación por medio de diálogos, lecturas y traducciones de inglés al español y de español al inglés, con el fin de enriquecer el vocabulario y fluidez de forma oral y escrita.

2.3 Justificación

Analizado el problema, desimplementación de materiales de apoyo en el proceso de enseñanza - aprendizaje en la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala, se determinó la necesidad de sistematizar las experiencias de aprendizaje con la elaboración de un texto paralelo para el curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades, con el fin de contribuir de manera didáctica a la enseñanza-aprendizaje de dicho curso.

El texto paralelo del curso Idi VI Idioma Extranjero VI ayudará a la formación del estudiante a que desarrolle un pensamiento creativo, reflexivo y crítico en el Idioma Inglés.

2.4 Objetivos

2.4.1 General

Contribuir en la sistematización de los contenidos del curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades.

2.4.2 Específicos

Sistematizar con un texto paralelo el curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades, para fortalecer el proceso de la enseñanza – aprendizaje.

2.5 Metas

- Un texto paralelo diseñado, ilustrado e impreso para el curso Idi VI Idioma Extranjero VI de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades, en base a los contenidos del programa del curso.

2.6 Beneficiarios

2.6.1 Directos

- Los docentes que imparten el curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo que corresponde a la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades.
- Estudiantes del X ciclo, específicamente del curso Idi VI Idioma Extranjero VI de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades.

2.6.2 Indirectos

- Directivos del Departamento de Pedagogía, Facultad de Humanidades, Universidad de San Carlos de Guatemala.

2.7 Fuentes de financiamiento y presupuesto

2.7.1 Fuentes de Financiamiento

Se obtienen por gestión del epesista.

2.8 Cronograma de actividades de ejecución

No.	ACTIVIDADES	JULIO				AGOSTO					SEPTIEMBRE				OCTUBRE				NOVIEMBRE				
		1	2	3	4	1	2	3	4	5	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	5
1	Visita a bibliotecas para la recopilación de fuentes bibliográficas	■	■																				
2	Clasificación bibliográfica y organización temática		■	■																			
3	Investigación documental y consulta electrónica			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■									
4	Elaboración del texto paralelo					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
5	Revisión del texto paralelo											■	■	■	■	■	■	■	■	■			
6	Diseño y diagramación del texto paralelo.																				■	■	
7	Impresión del texto paralelo																						■

Planificado



2.9 Recursos

2.9.1 Humanos

- Docente del curso
- Estudiantes

2.9.1 Materiales

- Libros
- Folletos de información
- Fuentes de internet
- Computadora
- Impresora
- Cartuchos de tinta para impresoras
- Hojas de papel bond
- Útiles de oficina

2.9.2 Físicos

- Edificio de la Facultad de Humanidades S4 y S12
- Biblioteca central USAC y de la Facultad de Humanidades
- Sala de maestros
- Local de internet

CAPÍTULO III

PROCESO DE EJECUCIÓN DEL PROYECTO

3.1 Actividades y resultados

No.	Actividades ejecutadas	Resultados
3.1.1	Visita a bibliotecas para la recopilación de fuentes bibliográficas.	Información relacionada según el programa general del curso Idi VI Idioma Extranjero VI y lineamientos de cómo elaborar un Texto Paralelo.
3.1.2	Clasificación bibliográfica y organización temática.	Fundamentación teórica de los diferentes temas del curso Idi VI Idioma Extranjero VI y una propuesta paralela a las temáticas.
3.1.3	Investigación documental y consulta electrónica.	Libros de texto, obras literarias y direcciones de internet en Idioma Inglés, relacionados con el curso Idi VI Idioma Extranjero VI.
3.1.4	Elaboración del texto paralelo.	Texto paralelo organizado en unidades de acuerdo al programa del curso Idi VI Idioma Extranjero VI.
3.1.5	Revisión del texto paralelo.	Un texto paralelo revisado e ilustrado del curso Idi VI Idioma Extranjero VI, para su revisión final.
3.1.6	Diseño del texto paralelo	Texto paralelo diseñado del curso Idi Vi Idioma Extranjero VI, para su revisión y aprobación final.
3.1.7	Impresión del texto paralelo.	Texto paralelo impreso con cinco copias del curso Idi VI Idioma Extranjero VI.

3.2 Productos y logros

3.2.1 Productos

- Texto paralelo diseñado, ilustrado e impreso del curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades, en base al programa del curso.

3.2.2 Logros

- El Departamento de Pedagogía de la Facultad de Humanidades cuenta con una sistematización en las experiencias de aprendizaje mediante el texto paralelo del curso Idi Vi Idioma Extranjero VI, como contribución para el fortalecimiento del proceso de enseñanza -aprendizaje de los estudiantes.



USAC
TRICENTENARIA
Universidad de San Carlos de Guatemala

Facultad de  Humanidades

Departamento de Pedagogía
Ejercicio Profesional Supervisado -EPS-

**Texto paralelo
del curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera
de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa
de la Facultad de Humanidades.**

Asesor: Lic. Guillermo Arnoldo Gaytán Monterroso

Epesista: Ingrid Aeylin Morataya

Carné: 200814706

Guatemala, mayo de 2,015

INDEX

CONTENTS	Pages
Introduction	i
Course Program	ii
UNIT 1	
INTERESTING LIVES	
Edgar Ricardo Arjona Morales	1
Erick Bernabé Barrondo García	4
Overview of verbs tenses	7
Simple present	7
Simple past	12
Simple future	18
Present progressive	25
Past progressive	30
Future progressive	35
The present perfect	36
The past perfect	41
The future perfect	44
The present perfect progressive	46
The past perfect progressive	51
The future perfect progressive	53
Spelling of –ing and -ed forms	56

UNIT 2

PERSONAL LIKES

Used to	61
Comparisons	67

UNIT 3

WORLD CULTURES

World cultures	72
Guatemala's culture	72
Stative Passive	74
Permission: May, could, can, do you mind if...?	78
Advice: Should, ought to and had better	90

UNIT 4

STRANGE EVENTS

Visitors from beyond	101
The ghost coach	103

UNIT 5

FAME

Shakira famous singing	108
Silvester Stallone famous actor	108
Cristiano Ronaldo famous football player	109
Tag questions or tag ending	110

UNIT 6

TRENDS

The environment	114
What is the environment?	114

What is the pollution?	114
Types of pollution	114
The importance of the environment for life on earth	119
Seven ways to protect the environment	119
Regular verbs	122
Irregular verbs	124
Phrasal verbs	127
Bibliography	130
E-graphies	131

INTRODUCTION

The present parallel text has been developed according to the Idi VI Foreign Language VI program course, Humanity Faculty of the San Carlos University with the purpose to help to the students of the tenth cycle of the career of pedagogy and educational administration. The parallel text is the solution that exists to support to the professor in his classes in the teaching and learning process.

The parallel text is divided in six units that contain important topics to the six levels, because in this level the student should start with the practice in conversation and translation, the student is able to create paragraphs in English.

The parallel text shows the following units:

1. Interesting lives is a topic important to start with the conversation and pronunciation.
2. Personal likes, in this unit the student speak about his likes in fashion, music, TV programs and make up.
3. World cultures are interesting topic because the interaction between classmates is a good practice.
4. Strange events have the object of the conversation and interviews.
5. Fame, in this unit speaks us about personalities that have reached the success and the student practice conversation.
6. Trends emphasize in the environment and the student thinks in the solutions that help to decrease the pollution.

The parallel text is focused in the practice of the grammar and the conversation to the student learns to listen and speak. The communicative exercises in each unit provide the opportunity of the comprehension.



USAC
TRICENTENARIA
 Universidad de San Carlos de Guatemala

Facultad de  Humanidades

PROGRAMA DE ESTUDIOS
<p>DEPARTAMENTO DE PEDAGOGÍA LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA Y ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA Idi VI IDIOMA EXTRANJERO VI REQUISITO Idi V</p>
<p>DOCENTE Licda. María Joaquina Amézquita Ortiz</p>

I. PRESENTACIÓN

Los procesos de diseño y programación curricular de la Facultad de Humanidades hicieron necesaria la incorporación del curso Idioma Extranjero VI. El mismo se inscribe dentro del pensum y constituye parte importante en la formación del estudiante, porque se vincula con la Visión, Misión y los Objetivos Institucionales. El curso adoptará un enfoque de aprendizaje y fijación de las diferentes unidades en que está dividido. Como requisito para asignarse y poder llevar el curso, es que cada estudiante haya aprobado Idi V.

II. PERFIL

De la naturaleza del curso

Que el estudiante:

- Domina el vocabulario y gramática del idioma inglés acorde al nivel seis.
- Demuestra habilidad en expresión oral y escrita en el idioma inglés acorde al nivel seis.
- Manifiesta tolerancia ante las diferencias lingüísticas de las culturas anglo-parlantes.

III. DESCRIPCIÓN

Idi VI Idioma Extranjero VI. Este curso es el sexto nivel del programa de inglés y proporciona al estudiante conocimientos y habilidades del idioma que son: leer, hablar, escuchar y escribir. Prepara al estudiante para interactuar en el idioma inglés. Propicia y estimula el aprendizaje de la lingüística y la cultura extranjera.

IV. CONTENIDO

UNIT	FUNCTIONS / TOPICS	GRAMMAR	VOCABULARY
<p>1 Interesting lives</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ask questions to find out about someone's interest and background. • Tell interesting stories about your own life. 	<p>Overview of verbs tenses:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Simple present • Simple past • Simple future • Present progressive • Past progressive • Past progressive • Future progressive • The present perfect • The past perfect • The future perfect • The present perfect progressive • The past perfect progressive • The future perfect progressive • Spelling of -ing and -ed forms 	<p>Different times of the verbs in the sentences.</p> <p>Verbs followed by ing and -d, ed, and ied.</p>

<p>2 Personal likes</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Talk about makeovers, style and fashion. • Talk about your likes in clothes, music and TV programs. 	<ul style="list-style-type: none"> • Used to • Comparisons 	<p>Colors, forms, materials and styles of clothing.</p>
<p>3 World cultures</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Talk about aspects of your culture • Talk about manners, customs, and culturally appropriate behavior. • Guatemala's culture. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stative passive • Permission: May, could, can, do you mind if...? • Advice: Should, ought to and had better. 	<ul style="list-style-type: none"> • Guatemala's culture. • Cultural items, icons, and events. • Manners, customs, and culturally appropriate behavior.
<p>4 Strange events</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Talk about grammar rules. • Express ideas about the ovnis. • Express about belief in superstitions. • Talk about ghost. 	<ul style="list-style-type: none"> • Elicit the different times of the verbs in the stories. • Listen and read the stories. • Apply the pronunciation rules. 	<ul style="list-style-type: none"> • Strange events • Superstitions • Strange stories about ghosts around the world.
<p>5 Fame</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Talk about celebrities and famous persons. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tag questions or tag ending. 	<ul style="list-style-type: none"> • Expressions to describe famous persons, being famous and losing fame.

	<ul style="list-style-type: none"> Express ideas about famous persons. 		
6 Trends	<ul style="list-style-type: none"> Talk about environmental problems. Describe social and urban changes. Talk about the pollution of the environment. 	Review of verbs <ul style="list-style-type: none"> Regular verbs Irregular verbs Phrasal verbs 	<ul style="list-style-type: none"> Environmental problems. Talk about the changes that cause the pollution in the environment. Ways to protect the environment.

V. ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE

Propiciar la lectura y escritura del idioma inglés a través de hojas de trabajo, vocabularios, traducciones y otras estructuras específicas del curso.

Las competencias:

- Adquiere con profundidad los conocimientos intermedios del idioma.
- Conoce los diferentes verbos regulares e irregulares.
- Comprende la importancia del conocimiento de otro idioma.
- Aplica otros fenómenos de la vida cotidiana en la estructura de las oraciones.

VI. RECURSOS

Las hojas de trabajo proporcionadas, material de estudio que se dará para la fijación de vocabularios, verbos y las lecturas proporcionadas para su traducción.

La Utilización de la tecnología de punta es importante, sin perder de vista la interacción para robustecer la dinámica interna del aula; todo ello para la comprensión de nuevas representaciones simbólicas.

VII. EVALUACIÓN

Los procesos de aprendizaje deberán ser verificados mediante la incorporación de la auto, la hetero y la coevaluación. La evaluación diagnóstica, sumativa y formativa constituyen la propuesta permanente del diseño. Con base en el normativo de Evaluación y Promoción del estudiante de la Facultad de Humanidades, aprobado por Junta Directiva, Punto 3 acta 26-2005 artículo 13, la zona mínima es de 31 puntos y un 80% de asistencia a clases.

ZONA

6 hojas de trabajo 5 puntos c/u.	30 puntos	
Canción	10 puntos	24-08-2014
Examen parcial	20 puntos	21-09-2014
Vocabulario	<u>10 puntos</u>	26-10-2014
Total zona	70 puntos	
Examen final	<u>30 puntos</u>	09-11-2014
Total	100 puntos	

VIII. REFERENCIAS

❖ VIRTUALES

www.biblioteca.usac.edu.gt
www.eduteka.org

❖ BIBLIOGRÁFICAS

1. Diccionario Oxford Pocket para estudiantes de Inglés (1997).
2. Mccarthy, Michael, McCarten, Jeanne, Sandiford, Helen, 2008. Touchstone, No.1, Cambridge University Press, New Touchstone, No.1, Cambridge University Press, New York, USA.
3. Oxenden, C. and Latham-Koenig, C., New English File. Upper-Intermediate MultiPACK B. (Student's Book B. Workbook B. MultiROM). Oxford: Oxford University Press, 2008. 811.111 OXE new.

INTERESTING LIVES

This unit contents the interesting lives of Guatemala and shows an overview about the simple tenses, the progressive tenses, the perfect tenses, the perfect progressive tenses, and spelling of –ing- ied and –ed forms of the verbs; then the student can see in the reading, the changes in the statements and identify every activity in the time.

Interesting lives in Guatemala:

Edgar Ricardo Arjona Morales

Born 19 January 1964, known as **Ricardo Arjona** is a Guatemalan singer-songwriter and former basketball player and school teacher. Arjona is one of the most successful Latin American artists of all time, with more than 20 million albums sold. He is often called El Animal Nocturno (The Nocturnal Animal) thanks to his breakthrough success with his fourth studio album which bears the same name. His music ranges from ballads to Latin pop, rock, pop rock, Cuban music, and more recently a cappella performances and a mixture of Tejano music and Norteño music, and other Afro-American and Latin sounds. Arjona is noted for his lyrical style, and often addresses topics such as love, homosexuality, kidnapping, rape, racism and immigration.

As of 2011, Arjona had released thirteen studio albums, one live album, nine compilation albums and forty-three singles. Four Arjona albums reached number one on the Billboard Top Latin Albums, and ten reached number one in Argentina. Four albums had charted on the Billboard 200. Four singles had reached number one on the Billboard Latin Songs chart and seven had done the same on Latin Pop Songs. His work earned him numerous awards and accolades, including one Grammy Award, one Latin Grammy Award, the "Latin Heritage" Award as well as awards from the American Society of Composers, Authors and Publishers; a silver and golden torch and two silver seagulls from the 2010 Viña del Mar International Song Festival, two Billboard Latin Music Awards, and a "Latin Trajectory of the Year" Award at the Orgullosamente Latino Awards of 2010.

2011–2013: Independiente, Metamorfosis and world tour

Arjona released his thirteenth studio album, *Independiente*, on 4 October 2011. It became his fourth number-one on the Top Latin Albums chart the week ending 22 October 2011; and within a week went Gold in Chile, United States and Mexico; and Platinum in Venezuela and Argentina. *Independiente* was his first release as an independent artist, appearing on his *Metamorfosis* label, a company he created to refocus his career. The album was distributed by Warner. Billboard noted that although other groups have decided to go independent after working with major record labels, Arjona was by far the most important artist in Latin pop to do so. By the end of 2012, the album sold more than 75,000 copies in the United States and 400,000 copies worldwide.

Arjona singing in Managua, Nicaragua.



[http://en.wikipedia.org/wiki/Ricardo_Arjona#mediaviewer/File:Ricardo_Arjona_at_Managua,_Nicaragua_\(8\).jpg](http://en.wikipedia.org/wiki/Ricardo_Arjona#mediaviewer/File:Ricardo_Arjona_at_Managua,_Nicaragua_(8).jpg)

"El Amor" was released on August 2011 as the lead single from *Independiente*; it managed to top both the US Latin Songs and Latin Pop Songs charts. It also became a hit in the rest of Latin America, reaching number one in several countries. "Fuiste Tú", a collaboration with Guatemalan singer Gaby Moreno, followed as second single on February 2013; it reached number two on the Latin Songs chart, and topped the Latin Pop Songs chart. On May, Arjona released the music video for "Mi Novia Se Me Está Poniendo Vieja." However, "Te Quiero" was released as third single on July 2012, and became the second song off the album to top the Latin Songs chart. This made *Independiente* Arjona's first album to ever have two number-one hits on that chart. The song also topped the Latin Pop Songs chart, becoming the third song off the album to do

so. "Si Tu No Existieras" was released on November 2012, and managed to peak at number 14 in Mexico.

To promote the album, Arjona embarked on the Metamorfosis World Tour. The show, his first since 2009's Quinto Piso Tour, comprised five legs across North and Latin America. It ran from January 2012 until March 2013 and included 102 shows in 18 different countries, with an estimated attendance of over one million people. The tour opened in Toluca, where he had started all of his concert tours, and grossed more than \$13.4 million in the United States.⁸



http://en.wikipedia.org/wiki/Ricardo_Arjona#mediaviewer/File:Concierto_Ricardo_Arjona_Miami_2009.jpg

⁸ http://en.wikipedia.org/wiki/Ricardo_Arjona

Erick Bernabé Barrondo García

Born 14 June 1991 is a Guatemalan racewalker who competes in the 20 km walk and 50 km walk events. He won the silver medal at the Men's 20km Racewalk in the 2012 Summer Olympics, the first Olympic medal in Guatemala's history.

He was born in Aldea Chiyuc in the municipality of San Cristóbal Verapaz, Alta Verapaz Department, Guatemala. Initially, Barrondo competed in long-distance running events, following in the footsteps of his parents.

However, he sustained an injury and was introduced to racewalking as a method of recovering. He decided to give up running and focus on walking instead. He began working with Rigoberto Medina, a Cuban coach who had trained the 2003 Pan American champion Cristina López.

Barrondo made his international debut at the 2011 Pan American Race Walking Cup, where he claimed the silver medal in the 20 km with a time of 1:25:56 hours. Competing in the 2011 IAAF World Race Walking Challenge tour, he came in 13th at the Sesto San Giovanni race and then improved his personal best by over four minutes at the Dublin Race Walking Grand Prix, coming in fourth place with a time of 1:20:58 hours.

As a result of this performance, he was selected to represent Guatemala at the 2011 World Championships in Athletics, being one of only two entrants from his country, alongside fellow walker Jamy Franco. In the World Championships 20 km race, he came in tenth place with a time of 1:22:08 hours and was the second best performer from the Americas, behind Luis Fernando López who came third.

At the 2011 Pan American Games in October, he and Jamy Franco completed a Guatemalan double in the men's and women's 20 km walks. Barrondo won the gold medal in a time of 1:21:51 hours, seeing off a challenge from World Championships medalist López. He walked to a personal best in the 20 km at the 2012 Memorial Mario Albisetti, taking third place in 1:18:25 hours.

2012 Summer Olympics

In the London Olympics of 2012 he won Guatemala's first ever Olympic medal. He came in the second place in the 20 kilometers race with the time of 1:18:57, just eleven seconds behind China's Chen Ding, who set a new Olympic record. In the 50 kilometers race he was disqualified by the judges.⁹



<https://www.google.com.gt/search?q=biografia+de+erick+barrondo+en+ingles&tbm=isch&tbo=u&source=univ&sa=X&ei=veadU7OzLorMsQTq14LQAw&ved=0CDwQ7Ak&biw=1366&bih=673>

⁹ http://en.wikipedia.org/wiki/Erick_Barrondo

EXERCISE 1: Introductions and interviews.**CONVERSATION:****Activity A.**

Interview another student in your class. Take note during the interview, and then introduce this student to the rest of the class or to a small group of classmates. Possible topics for the interview follow. What questions might you ask to elicit this information?

1. Name
2. Spelling of name
3. Country of origin
4. Present residence
5. Length of time in (this city or country) both past and future.
6. Reason for coming here
7. Field of study or work
8. Activities in free time
9. Comments on living here

Activity B.

Write a brief autobiographical paragraph telling who you are, what you have done in the past two years, and what your plans are for the next two years. Then exchange your paper with a classmate. Ask each other questions to clarify your understanding and elicit further information.

With these activities the student practices the conversation, is very important in the level VI of English, because the pronunciation and understanding are essential to everyone. The student should listen, think and after answer. Excises permit obtain fluently in the moment of speak with other.

COMENTARIO:

En el nivel 6 del Idioma Inglés es importante que el estudiante comience con lecturas, con el objetivo de enriquecer su vocabulario y también se sugiere la utilización de un diccionario inglés-inglés para que aprenda el significado de las palabras pero en inglés, de tal manera que empiece a pensar en inglés.

OVERVIEW OF VERB TENSES

1. THE SIMPLE TENSES EXPLANATION:

SIMPLE PRESENT TENSE

In general, the simple present expresses events or situations that exist always, usually, habitually; they exist now, have existed in the past, and probably will exist in the future.¹⁰

SITUATIONS:



ALWAYS

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=familia+cenando

¹⁰ Schrampter Azar, Betty. (1998) Understanding and using English Grammar. United States: Prentice-Hall, Inc. Page 2.



USUALLY

<http://revolucionrespuntocero.com/wp-content/uploads/2013/02/MUJER-TRABAJANDO.jpg>



HABITUALLY

http://es.123rf.com/photo_6838234_nino-cepillado-de-los-dientes.html

Note: Auxiliaries of simple present.

He	}	DOES	Singular
She			
It			

I	}	DO	Plural
They			
We			
You			

NOTICE:

When you use the pronouns he, she, it; you add in the final to the verb **s** or **es** in affirmative form. Exist rules with the verbs.

Examples: Affirmative, negative and interrogative form.

a) He runs in the park.	}	Affirmative form
b) Karina watches television every day.		
c) They work in the office very hard.		

a) He does not run in the park.	}	Negative form
b) Karina does not watch television every day.		
c) They do not work in the office very hard.		

Contractions in informal writing: does not = doesn't do not = don't

- a) **Does** he run in the park?
 - b) **Does** Karina watch television every day?
 - c) **Do** they work in the office very hard?
- } Interrogative form

EXERCISE 2. Review of verb tenses. Conversation.

Directions: Pair up with a classmate.

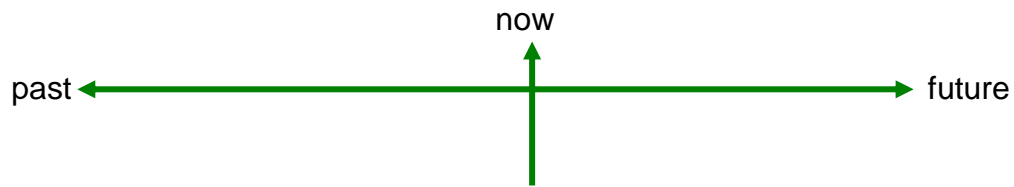
Example: Speaker A: What do you do every morning?

Speaker B: I go to the school every morning.

Complete and ask the following questions:

1. every day before you leave home
2. last night
3. at (this exact time) yesterday
4. right now
5. since you got up this morning.
6. for the past five minutes.
7. tomorrow.
8. at (this exact time) tomorrow
9. by the time you got here today.
10. by the time you go to bed tonight.

The diagram shown bellow will be used in the tense descriptions:



EXERCISE 3. The simple tenses.

Directions: Answer the questions.

1. Can you think of a “general truth”? What are some other general truths?
2. What are some of the things you do every day or almost every day?
Name three activities.
3. What did you do yesterday? Name three separate activities.
4. What are you going to do tomorrow?

COMENTARIO:

El presente simple en inglés muestra las actividades que realizamos en el presente, es decir en este momento, ahora. El presente simple expresa acciones que hacemos siempre, usualmente y habitualmente.

El estudiante debe saber aplicar las reglas gramaticales, ya que a veces tiende a confundirse con el uso de los auxiliares como lo es el DO Y DOES.

El auxiliar DO es utilizado para el plural con los pronombres you, they y we, el DOES para el singular, para los pronombres it, she y he.

Nota importante: En los enunciados afirmativos, el verbo que termina con vocal siempre llevará S al final y los verbos que terminan con una consonante ES, existen reglas que deben aplicarse con ciertas consonantes.

SIMPLE PAST TENSE

At one particular time in the past, this happened. It began and ended in the past.¹¹

Auxiliary: Did

He	}	D I D
She		
It		
I		
They		
We		
You		

EXPLATATIONS:

1. There are three endings for the regular simple past tense: -d, -ed and -ied.

Example:

I baked a cake.

We cooked spaghetti.

They studied English.

¹¹ Ibid; page 2.

2. In the past tense, the verb form is the same for all persons.

Example:

I visited my sister last night.

She visited me this morning.

We visited our aunt this afternoon.

3. For negative statements in the past, use did not + the base form of the verb. Use the contraction didn't for negative statements in speaking or informal writing.

Example:

We did not stay at a hotel.

He did not like the painting.

We didn't stay at a hotel.

4. Time markers usually come at the beginning or at the end of a sentence.

Example:

Yesterday morning I studied.

I studied **yesterday morning**.

5. Today, this morning, this afternoon, and this evening can be past time markers if they mean "before now".

Example:

I studied grammar today.

(It is now 9:00 P.M. I studied grammar in the afternoon.)


This morning I listened to the news. (It is now afternoon.)¹²

¹² Schoenberg, Irene. (1999) Focus on Grammar; a basic course for reference and grammar. United States: Addison Wesley Longman, Inc. Page 152.

PRACTICE

EXERCISE 1.

Read the following postcard and elicit the verbs in past tense.

<p>Hi Emily and Lesvia:</p> <p>Ali and I are having a great time here in this magical city.</p> <p>Last night we walked along the Seine River.</p> <p>Today we dined in Montmartre and we visited the Louvre. (I didn't really like the Mona Lisa, but maybe I didn't understand it.)</p> <p>We're now at the Eiffel Tower and it looks just like it does in the photos.</p> <p>Hope all is well with you.</p> <p style="text-align: center;">Love, Ingrid and David</p>	<p style="text-align: center;">F r a n c e</p>  <p>To: Mr. And Mrs. Emily Contreras 5av. 3-18 Zona 2 Palín, Escuintla Guatemala, Guatemala.</p>
--	--

EXERCISE 2. Discover the grammar.

Read these sentences and underline the past-tense verbs. Then write the base form (dictionary form) of the verb next to each sentence. Circle the four other time markers. Number one is the example.

1. Yesterday we walked around Fisherman's Wharf. walk
2. We arrived last Wednesday night. _____
3. Uncle Bob and Aunt Valerie invited us to their house. _____

4. Norma baked a pie this morning. _____
5. Aunt Valerie cooked a huge turkey. _____
6. The bus stopped at the corner a few minutes ago. _____
7. We studied history last night. _____

EXERCISE 3. Complete the sentences. Use the past tense of the verbs in the box.

watch visit cook arrive walk study bake joke want hug

1. I'm sorry I'm late. missed my train.
2. The plane _____ on time.
3. Last night she _____ her uncle in the hospital.
4. He _____ hot cereal yesterday morning.
5. I'm tired. Yesterday I _____ up a lot of hills in San Francisco.
6. Last year she _____ to live in the city, but now she likes the country.
7. We _____ at the library this afternoon.
8. Last night I _____ a good movie on TV.
9. Uncle Bob _____ about Dad's pumpkin curry soup.
10. Everybody _____ and kissed me at my graduation.

Now listen and repeat after of the professor and check the final sound of each verb.

GRAMMAR IN CONTEXT

Listen and read this Chinese folktale.

YOU NEVER KNOW WHAT WILL HAPPEN

A long time ago there **lived** a poor Chinese peasant. One day a beautiful horse **appeared**.

When the peasant's friends **saw** the horse, they **said**, "How lucky you are!" The peasant **answered**, "You never know what will happen."

After two days, the horse **ran** away. The peasant's friends **came** and **said**, "What a terrible thing. How unlucky you are! The fine horse **ran** away."



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+caballos

The peasant didn't get **excited**. He simply **said**, "You never know what will happen."

Exactly one week later the horse **returned**. And it **brought** three other horses. When the peasant's friends **saw** the horses, they **said** to their friend. "Oh. You are so lucky. Now you have four horses to help you."

The peasant **looked** at them and once again **said**, "You never know what will happen."



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+caballos+corriendo

The next morning the peasant's oldest son **was** in the field. Suddenly one of the horses **ran** in to him, and the boy **fell** to the ground.

He **was** badly hurt. He lost the use of his leg. Indeed, this **was** terrible, and many people **came** to the peasant and **expressed** their sadness for his son's misfortune.

But again the peasant simply **said**, "You never know what will happen."

A month after the son's accident, soldiers **rode** into the village. They **shouted**, "There are problems along the border. We are taking every healthy young man to fight." The soldiers **took** every other young man, but they didn't take the peasant's son.

Every other young man **fought** in the border war, and every man died. But peasant's son **lived** a long and happy life. As his father **said**, you never know what will happen.¹³

¹³ Op. Cit. Pages 150, 153 and 158.

EXERCISE 4. After to read the history, you elicit the past tense of the verbs.

COMENTARIO:

En el Idioma Inglés, el pasado simple es utilizado para expresar acciones que se realizaron en el pasado, acontecimientos pasados.

El auxiliar en el pasado simple es la palabra DID y se usa para todos los pronombres, no cambia.

En los enunciados de interrogación el DID se utiliza al principio iniciando con letra mayúscula y signo de interrogación al final y en enunciados negativos la palabra not se escribe después de did, también puede hacerse con una contracción por ejemplo: didn't.

También un aspecto importante en el pasado simple, el estudiante debe aprender los verbos regulares e irregulares.

Los verbos regulares se expresan con las terminaciones ED, IED Y D; los verbos irregulares cambian su escritura en el pasado simple, por lo tanto se deben aplicar las respectivas reglas en la escritura de los verbos.

SIMPLE FUTURE

Meaning: At one particular time in the future, this will happen.¹⁴

GRAMMAR IN CONTEXT

Before you read, look the picture. What is the child thinking?

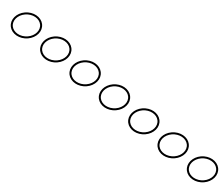
¹⁴ Schrampf Azar, Betty. (1998) Understanding and using English Grammar. United States: Prentice- Hall, Inc. Page 2.

Read this article about setting goals.

GO FOR IT!

Are you **going to get** your degree by the time you`re twenty-two? Will you start your own business before you turn forty? We all have dreams, but they **won`t** become reality until we change them to goals. Here`s now.

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+cristiano+ronaldo+jugando+futbol



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+ni%C3%B1o+pensando

PUT YOUR DREAMS ON PAPER.

When you write a dream down, it **will start** to become a goal. Your path will be a lot clearer.

NOW LIST BENEFITS. For example, Latoya Jones **is going to go** back to school as soon as she saves enough money. One benefit: She`ll **get** the job she wants when she has her degree. When things get tough, Latoya **will read** her list and remember the benefits.

WRITE DOWN SMALLER GOALS.

It's easier to reach a goal when you break it down into steps. Before Latoya applies, she's **going to look** at school catalogs. She **won't decide** on a school until she visits several of them.

ACT TODAY. Will you watch TV before dinner tonight or read school catalogs? After you know your smaller goals, it **will be** easier to make these small decisions every day.¹⁵

EXERCISE 1. You elicit the sentences with the simple future time.

GRAMMAR PRESENTATION

FUTURE TIME CLAUSES

AFFIRMATIVE STATEMENTS

Main clause

Time clause

I will	get a job	when	I graduate	next June.
I am going to				
She will She is going to			She graduates	
They will				
They are going to			they graduate	

¹⁵ Fuchs, Marjorie. (1999) Focus on Grammar, An intermediate Course for Reference and Practice. United States: Addison Wesley Longman, Inc. Page 58.

INTERROGATIVE FORM

Will I Am I going to	get a job	when	I graduate	next June?
Will she Is she going to			She graduates	
Will they Are they going to			they graduate	

NEGATIVE FORM

I will not/ won't I am not going to / I'm not going to	get a job	when	I graduate	next June.
She will not/ won't She is not going to / She isn't going to			She graduates	
They will / won't They are not going to/ They aren't going to			they graduate	

NOTES

1. When a sentence about future time has two clauses, the verb in the main clause is often in the future (will or be going to). The verb in the time clause is often in the present tense.

The time clause can come at the beginning or the end of the sentence. The meaning is the same. Use a comma after the time clause when it comes at the beginning. Do not use a comma when it comes at the end.

Example:

He **’ll look** for a job **when he graduates.**

Main clause **time clause**

I’m going to work **after I graduate.**

Main clause **time clause**

Before she applies, she ’ll visit schools. Time clause in the beginning.

OR

She ’ll visit schools **before she applies.** Time clause at the end.

2. Here are some common time expressions you can use to begin future time clauses.

a. **When, after and as soon as** often introduce the event that happens first.

Example:

When I graduate, I ’ll look for a job.

I ’ll look for a job **after** I graduate.

As soon as I graduate, I ’ll look for a job.

(First I ’m going to graduate. Then I ’ll look for a job.)

b. Before, until, and by the time often introduce the event that happens second.

Example:

Before I get a job, I ’ll finish school.

I won ’t get a job **until** I finish school.

By the time I get a job, I ’ll be out school.

(First I ’ll finish school. Then I ’ll get a job.)

c. While introduces an event that will happen at the same time as another event.

Example:

While I look for a job, I ’ll continue to study.

(I will look for a job and study during the same time period.)¹⁶

EXERCISE 2. Practice and conversation. Interview another student in your class and you ask questions about future events in the own life.

EXERCISE 3. White ten sentences in affirmative form, negative form and interrogative form with simple future.

EXERCISE 4. Complete this student´s worksheet. Use the correct form of the verbs in parentheses.

GOAL PLANNING WORKSHEET	
I. White your major goal.	
I _____ a job after I _____.	
(get)	(graduate)
II. List three benefits of achieving your goal.	
1. When I _____ a job, I _____ more money.	
(get)	(have)
2. When I _____ enough money, I _____ a used car.	
(save)	(buy)
3. I _____ happier when I _____ employed.	
(feel)	(be)

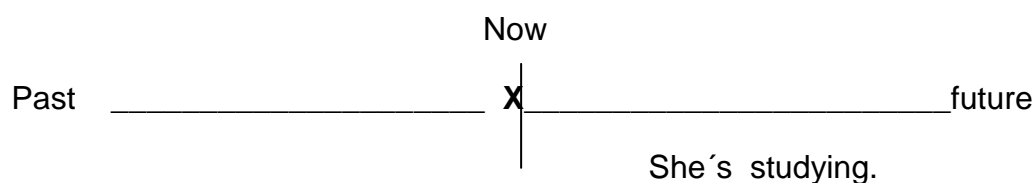
¹⁶ Op. Cit. Pages 59, 60 and 62.

2. THE PROGRESSIVE TENSES EXPLANATION:

PRESENT PROGRESSIVE

Use the **present progressive** (also called the present continuous) to describe something that is happening right now.

Use the present progressive to describe something that is happening in the extended present time (for example, nowadays, this month, these days, this year), even if it's not happening at the moment of speaking.¹⁷



Example: Ricki **is feeling** homesick.

AFFIRMATIVE STATEMENTS

Subject	Be	Base form of verb + ing	
I	am	traveling	now.
You	are		
He	is		
She			
It			
We	are		
You			
They			

¹⁷ Op. Cit. Pages 3, 4, and 5.

NEGATIVE STATEMENTS

Subject	Be	Not + Base form of verb + ing	
I	am	not traveling	now.
You	are		
He	is		
She			
It			
We	are		
You			
They			

INTERROGATIVE STATEMENTS

Be	Subject	Base form of verb + ing	
Am	I	traveling	now?
Are	you		
Is	he		
	she		
	it		
Are	we		
	you		
	they		

EXERCISE 1. Work in pairs. Look at the photographs. Describe them. What's happening? Discuss possible explanations for each situation. Compare your answers to those of your classmates.



Imagen prediseñada de windows xp.

a. _____



Imagen prediseñada de windows xp

b. _____



Imagen prediseñada de windows xp.

c. _____



Imagen prediseñada de windows xp

d. _____



Imagen prediseñada de windows xp.

e. _____

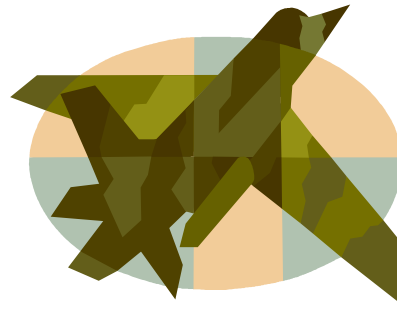


Imagen prediseñada de windows xp

f. _____



Imagen prediseñada de windows xp.

g. _____



Imagen prediseñada de windows xp

h. _____



Imagen prediseñada de windows xp.

i. _____



Imagen prediseñada de windows xp

j. _____

EXERCISE 2. Write a paragraph about a new experience you are having. Maybe you are living in a new country, taking a new class, or working at a new job. Describe the situation. How is it different from what you usually do? What do you feel in the situation?

EXERCISE 3. Practice. Write ten sentences at the affirmative form, negative form, and interrogative form with present progressive.

NOTICE: About the present progressive. It is now 11:00. Tom went to sleep at 10:00 tonight, and he is still asleep. His sleep began in the past, is in progress at the present time, and probably will continue.

COMENTARIO:

El presente progresivo en el idioma inglés se utiliza para expresar acciones que se están realizando en este momento, es decir el uso de los gerundios y también es llamado presente continuo.

Los auxiliares del presente progresivo son el **is** para los pronombres en singular y **are** para los pronombres en plural.

En el presente progresivo debe agregársele al verbo **-ing-** al final, para expresar el gerundio. Existen reglas que deben aplicarse en la escritura de los verbos al agregar el **-ing-**, que en español expresan los gerundios **-iendo** y **-ando**.

PAST PROGRESSIVE

GRAMMAR PRESENTATION

AFFIRMATIVE AND NEGATIVE STATEMENTS

Subject	Auxiliaries Was/ were	not	Base form of verb + ing	
I	was	(not)	working eating sleeping	yesterday at 7:00 P.M. in the restaurant. las night.
You	were			
He	was			
She				
It				
We	were			
You				
They				

PRONOUNS

AUXILIARIES

I	→	was
You	→	were
He		
She	→	was
It		
We		
You	→	were
They		

INTERROGATIVE FORM

Was/ Were	Subject	Base form of verb + ing	
Was	I	working eating sleeping	yesterday at 7:00 P.M.? in the restaurant? las night?
Were	you		
Was	she he it		
Were	they we you		

NOTES:

1. Use the past progressive (also called the past continuous) to describe an action that was in progress at a specific time in the past. The action began before the specific time and may or may not continue after the specific time.

Example: My wife and I were eating at 6:00.

What were you doing at 7:00?

They weren't skiing.

2. Use the past progressive with the simple past tense to talk about an action that was interrupted by another action. Use the simple past tense for the interrupting action.

Example: I was taking a shower when the phone rang.

(The phone call came in the middle of what I was doing.)

Use **when** to introduce the simple-past-tense action or use **while** to introduce the past-progressive action.

They were skiing **when** the storm started.

OR

While they were skiing, the storm started.

3. Use the past progressive with while (or when) to talk about two actions in progress at the same time in the past.

Example: **While** I was watching TV, my wife was talking on the phone.

OR

My wife was talking on the phone **while** I was watching TV.

Notice that the time clause (the part of the sentence with when or while) can come at the beginning or the end of the sentence. The meaning is the same.

Use a comma after the time clause when it comes at the beginning.

Example: When you called, I was eating.

OR

I was eating when you called.

BE CAREFUL!

Sentences with both clauses in the simple past tense have a very different meaning from sentences with one clause in the simple past tense and one clause in the past progressive.¹⁸

Example: When the bell rang, I ate dinner.

(First the bell rang; then I ate dinner.)

When the bell rang, I was eating dinner.

(First I was eating dinner, then the bell rang.)

¹⁸ Op. Cit. Pages 38, 39 and 40.

EXERCISE 1. Use the past progressive in the following sentences.

1. He _____.

(wear / a hat)

2. She _____.

(not / wear / a hat)

3. They _____.

(wear / sunglasses)

4. They _____.

(not wear / gloves)

5. She _____.

(not / smile)

6. She _____.

(hold / a cell phone)

7. They _____.

(sit / outside)

8. They _____.

(not / eat)

EXERCISE 2. Combine these pairs of sentences. Use the simple past tense or the past progressive form of the verb. Remember to use commas when necessary.

1. The blizzard started. Mr. Ligo attended a party.

When _____.

2. It began to snow. The electricity went out.

When _____.

3. He drove home. He listened to his car radio.

While _____.

4. He pulled over to the side of the road. The visibility got very bad.

_____ when _____.

5. He listened to the news. He heard about the burglary.

While _____.

6. The police began the investigation. It snowed.

_____ while _____.

7. It stopped snowing. Mr. Ligo went to the police station.

When _____.

EXERCISE 3. Writing. Write a description of an event that you witnessed: an accident, a crime, a reunion, a wedding, or any other event. Use the past progressive and the simple past tense to describe what was happening and what happened during the event.

Example:

While I was going to lunch today, I saw a wedding party. People were waiting for the bride and groom outside a temple, they were holding bags in their hands, maybe they were the presents by them, then the bride arrived.

COMENTARIO:

El pasado progresivo se expresa en el idioma inglés para las acciones que se estuvieron realizando en el pasado de forma continua.

Was es el auxiliar para los pronombres en singular como lo es it, she y he; **were** es el auxiliar correspondiente a los pronombres en plural como they, you y we.

Was y were es el pasado del verbo "be" y en español se expresa para decir: estaba, estuve, estaban, estuvieron con el respectivo verbo más -ing- que representa el gerundio como lo es -iendo y -ando.

FUTURE PROGRESSIVE

The future progressive expresses an activity that will be in progress at a time in the future.¹⁹

Example: I will be studying when you come.

I will be sitting in class.

The progressive form of be going to: be going to + be + ing.

Don't call me at nine because I won't be home. I am going to be studying at the library.

Sometimes there is little or no difference between the future progressive and the simple future, especially when the future event will occur at an indefinite time in the future, as like the examples.

Don't get impatient. She will be coming soon.

Don't get impatient. She will come soon.

EXERCISE 1. Write ten sentences in affirmative form, negative form, and interrogative form with future progressive.

EXERCISE 2. Change the following sentences in future progressive.

1. I need more money.
2. I finish my work.
3. We study very hard.
5. They practice English.

¹⁹ Schramper Azar, Betty. (1998) Understanding and using English Grammar. United States: Prentice-Hall, Inc. Page 60.

EXERCISE 3. Using the future progressive, write your plans.

COMENTARIO:

El futuro progresivo se expresa por medio del auxiliar will, el verbo “be” y el verbo con la terminación –ing- que en inglés expresa el gerundio.

El futuro progresivo es utilizado para expresar lo que en español se expresara: estaré, estarán más el verbo y el gerundio –iendo y ando, esto para predecir acciones continuas en el futuro.

3. THE PERFECT TENSES EXPLANATION:

THE PRESENT PERFECT

a) Use the present perfect to talk about things that happened at an indefinite time in the past. You can use the present perfect when you don't know when something happened, when you do not want to be specific, or when the specific time is not important.

Example: They **have won** several awards.

I **have interviewed** the whole cast.

She **has been** in a Hollywood movie.

b) Use the present perfect to talk about repeated actions at some indefinite time in the past.

Example: He **has been** on a lot of talk shows over the past two weeks.

I **have seen** his show many times.

c) You can use ever with the present perfect to ask questions. It means at any time up until the present.

Use never to answer negatively.

A: **Have** you won **an** award?

OR

Have you **ever won** an award?

B: No, **I have never won** one.

OR

No, **never**.

d) Use the present perfect with certain adverbs of time to emphasize that something happened in the very recent (but still indefinite) past.

Example: We **have just gotten** back from LA.

I **have recently signed** a contract to write a book.

He **has not had** time **lately**.

We **just got** back from LA.²⁰

GRAMMAR PRESENTATION

AFFIRMATIVE AND NEGATIVE STATEMENTS

Subject	Auxiliaries has/ have	not	Past participle of verb	
I	have	(not)	appeared been	on TV.
You	have			
He	has			
She				
It				
We	have			
You				
They				

²⁰ Fuchs, Marjorie. (1999) Focus on Grammar, An intermediate Course for Reference and Practice. United States: Addison Wesley Longman, Inc. Page 186.

INTERROGATIVE FORM

Has/ Have	Subject	Past participle of verb	
Have	I	appeared been	on TV.
Have	you		
Has	he she it		
Have	they we you		

BASE FORM OF THE VERB	PAST PARTICIPLE	BASE FORM OF THE VERB	PAST PARTICIPLE
be	been	come	came
see	seen	do	done
bring	brought	go	gone
buy	bought	win	won
meet	met	drive	driven
sleep	slept	eat	eaten
hang	hung	get	gotten
sing	sung	give	given
sell	sold	take	taken

tell	told	write	written
put	put	find	found
read	read	have	had
run	ran	make	made

GRAMMAR IN CONTEXT

BEFORE YOU READ. What kind of a TV show is “Feldstein”? Where can you find a message like this?

Read this online journal message form TV star Jimmy Feldstein to fans of this show, “Feldstein”.



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=PERSONAS+EN+REUNION

Hello again from Los Angeles! As you know, I **ve just won** the Emmy Award for Best Actor in a TV comedy series. The whole cast **has come** along for the award ceremonies. We love L. A., but the weather! Today there’s a 90% chance of rain and an 80% chance that your hair get will melt. Who’s **ever heard** of a weather forecast like that?

Thanks for all your e-mail. A lot of you **have asked** me: “Have you ever had any doubts about your success?” Of course, I have. **I’ve been** on every talk show at least twice and my face **has appeared** on the cover of three major magazines, but I still can’t believe this is really happening to me! So, what’s next? Well, the show **has been** on for two years, and we have all just **signed** a contract for two more. But I want to do more. I **have never acted** in a play, for example. Hey guys, have you read any good scripts lately?

Oh, one more thing I **have recently signed** a contract to write a book about relationships. Be honest. How many times **have you gone** on a date just because you didn’t feel like cooking? I **have done** that! Well, this will be a book for people like me.

See you back in New York next week. Until then, keep laughing!

Jimmy²¹

EXERCISE 1. Elicit the sentences with present perfect about the reading.

EXERCISE 2. Write ten sentences in affirmative, negative, and interrogative form with the present perfect.

EXERCISE 3. Correct the five mistakes in the following message.

Subject: Re: Jimmy’s Blind Date

Date: 03-23-2014

From: Ingrid M.

I have just **watch/ watched** the Blind Date episode on Feldstein! Have you never seen anything so funny? I love / I **have loved** his show! It’s the best show I have ever **saw /seen** in my life. I really enjoyed /**have enjoyed** it lately. By the way, have you **notice/ noticed** that Jimmy and Arlene are beginning to get along? I can’t wait to see what happens next episode. Does anyone know when Jimmy’s book is coming out?

²¹ Op. Cit. Page 184.

COMENTARIO:

El presente perfecto en el idioma inglés se utiliza para las terminaciones –ado, ido, to, so, cho en los verbos, llamados participios en español. El presente perfecto también lleva sus respectivos auxiliares.

El auxiliar que se usa para los pronombres en singular es el **HAS** y para los pronombres en plural es el **HAVE**, que significa en español: he, ha, han y hemos, más el verbo en pasado participio.

Nota importante: los verbos regulares llevan al final –d, ed, ied y no cambian. La escritura en los verbos irregulares cambia en el pasado simple y pasado participio, por lo tanto se deben aprender para su aplicación en el presente perfecto.

THE PAST PERFECT

The past perfect expresses an activity that was completed before another activity or time in the past.

Auxiliary: had

Example:

- a) Sam **had** already **left** by the time Ann got there.
- b) The thief simply walked in.

Someone **had forgotten** to lock the door.

- c) Sam **had** already **left** when Ann got there.

In the example (c): First: Sam left.

Second: Ann got there.

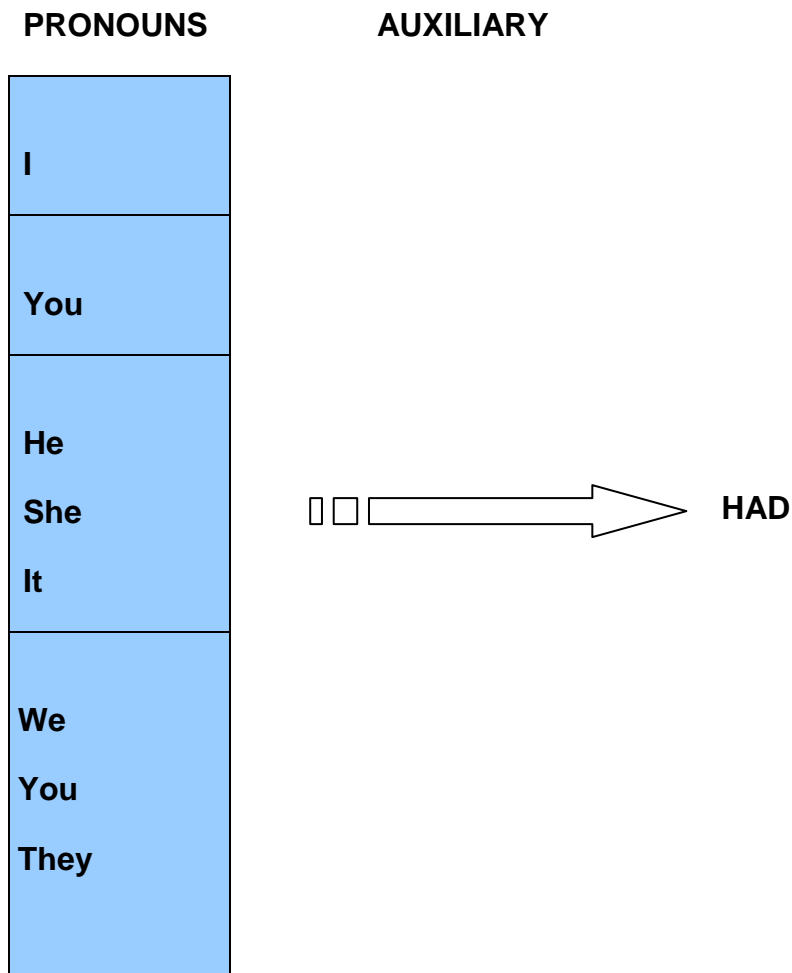
It either before or after is used in the sentence, the past perfect is often not necessary because the time relationship is already clear. The simple past may be used, as in (e) and (g). Note: (d) and (e) have the same meaning; (f) and (g) have the same meaning.

d) Sam had left before Ann got there.

e) Sam left before Ann got there.

f) After the guests had left, I went to bed.

g) After the guests left, I went to bed.²²



²² Schramper Azar, Betty. (1998) Understanding and using English Grammar. United States: Prentice- Hall, Inc. Page 45.

Note: The auxiliary do not change with the pronouns.

EXERCISE 1. Directions: Use the simple past or the past perfect to complete the sentences. Are there some blanks where either tense is possible?

1. Sam (be) _____ a newspaper reporter before he (became) _____ a businessman.
2. I (feel) _____ a little better after I (take) _____ the medicine.
3. I was late. The teacher (give, already) _____ a quiz When I (get) _____ to class.
4. It was raining hard, but by the time class (be) _____ over, the rain (stop) _____.
5. Millions of years ago, dinosaurs (roam) _____ the earth, but they (became) _____ extinct by the time humankind first (appear) _____.

EXERCISE 2. Directions: Complete the sentences with your own words.

1. I had never _____ before I _____.
2. By the time _____, he had already _____.
3. I had never _____ until I _____.
4. My _____ after I had already _____.
5. The movie had _____ by the time we _____.
6. In (year), I _____ Prior to that time, I had _____.
7. When I _____, someone else had already _____.

8. Last (month), I _____ before that, I had never _____.

EXERCISE 3. Write ten sentences with affirmative, negative, and interrogative form with past perfect.

COMENTARIO:

El pasado perfecto en el idioma inglés se utiliza para las terminaciones –ado, ido, to, so, cho en los verbos, llamados participios en español.

El auxiliar que se usa para todos los pronombres es el **HAD** más el verbo en pasado participio.

En la traducción al español el auxiliar HAD significa: había más el verbo en pasado participio.

Nota importante: los verbos regulares llevan al final –d, ed, ied y no cambian; los verbos irregulares si cambian, por lo tanto deben aprenderse para saberlos aplicar en el pasado perfecto.

THE FUTURE PERFECT

The future perfect expresses an activity that will be completed before another time or event in the future.

(Note: by the time introduces a time clause; the simple present is used in a time clause.)

Example:

a) I will graduate in June. I will see you in July. By the time I see you, I **will have graduated.**

b) I **will have finished** my homework by the time I go out on a date tonight.²³

GRAMMAR PRESENTATION

AFFIRMATIVE STATEMENTS

SUBJECT	FUTURE WILL + HAVE / HAS	Past participle of verb
I	will have	appeared been
You	will have	
He	will has	
She		
It		
They	will have	
We		
You		

EXERCISE 1. Change the following sentences to future perfect.

1. The window is open.
2. Sally had forgotten her book.
3. My friends are here.
4. George is a student.
5. I didn't see nobody.
6. They bought a several books.
7. We are watching television.

²³ Op. Cit. Page 62.

8. I had started my homework.

EXERCISE 2. Write ten sentences with affirmative, negative, and interrogative form with future perfect.

COMENTARIO:

El futuro perfecto en el idioma inglés se utiliza con la palabra en futuro **will** y con los auxiliares **HAS / HAVE** más el verbo en pasado participio, para expresar las terminaciones –ado, ido, to, so, cho en los verbos.

El auxiliar que se usa para los pronombres en singular es el **HAS** y el **HAVE** para los pronombres en plural más el verbo en pasado participio.

En la traducción al español el auxiliar **WILL MÁS HAS/ HAVE** significa: habré estado más el verbo en pasado participio.

Nota importante: los verbos regulares llevan al final –d, ed, ied y no cambian; los verbos irregulares si cambian, por lo tanto deben aprenderse para saberlos aplicar en el futuro perfecto.

4. THE PERFECT PROGRESSIVE TENSES EXPLANATION:

THE PRESENT PERFECT PROGRESSIVE

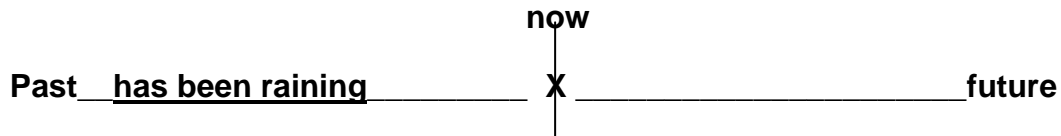
1. Use the present perfect progressive (also called the present perfect continuous) to talk about an action or situation that began in the past and continues to the present. The action or situation is usually not finished. It is continuing, and it will probably continue into the future.

Example:

It **has been raining** all day. When is it going to stop?

They **have been looking** for work, but they have not found anything yet.

I **have been reading** an interesting book. I will give it to you when I am finished.



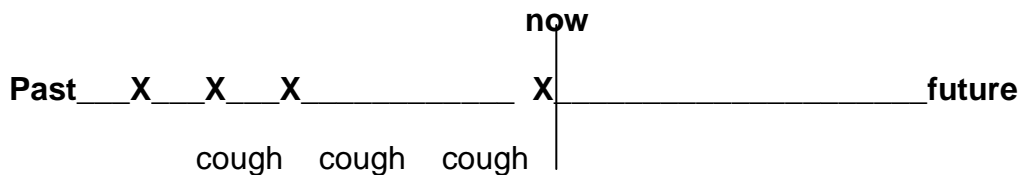
2. Also use the present perfect progressive for repeated actions that started in the past and continue up to the present. Verbs that are frequently used in this way are: hit, punch, knock, cough, jump, nod, and kick.

Example:

John **has been coughing** all morning.

The interviewer **has been nodding** his head sympathetically.

I **have been knocking** on the door for two minutes. I do not think anyone is home.



3. Use the present perfect progressive to describe actions that have stopped in the recent past. The action is not happening right now, but there are results of the action that you can still see.

Example:

It **has been raining**. The streets are still wet.

John **has been fighting**. He has a black eye.²⁴

²⁴ Fuchs, Marjorie. (1999) Focus on Grammar, An intermediate Course for Reference and Practice. United States: Addison Wesley Longman, Inc. Page 203.

GRAMMAR PRESENTATION**AFFIRMATIVE STATEMENTS**

Subject	have/has/not	been	Base form of verb + ing	
I	have	been	working eating sleeping	here.
You	have			
He	has			
She				
It				
We	have			
You				
They				

INTERROGATIVE FORM

Have/ Has	Subject	been	Base form of verb + ing	
Has	I	been	working eating sleeping	here?
Have	she			
Has	he			
	she			
	it			
Have	they			
	we			
	you			

GRAMMAR IN CONTEXT

BEFORE YOU READ. Look at the key facts about African elephants. Why do you think the elephant population has changed so much?

African Elephants

Habitat:



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+elefantes

Elephants and their ancestors **have been living** on this planet for 5 million years. Scientists **have found** their bones in many places, from Asia to North America. Present-day African elephants **have also survived** in different kinds of environments, including very dry areas in Niger, grasslands in East Africa, and forests in West Africa.



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+elefantes

ELEPHANTS AND HUMANS

Because of their great size and strength , elephants have always fascinated humans. Our fascination has almost caused African elephants to become extinct. Poachers (illegal hunters) have killed hundreds of thousands of elephants for the ivory of their tusks. After 1989 it became illegal to sell ivory. Since then, the elephant population **has been growing** steadily. Recently several countries **have been protecting** elephants in national parks, and herds have become larger and healthier.²⁵

EXERCISE 1. After to read elicit the present perfect progressive.

EXERCISE 2. Write ten sentences in affirmative, negative, and interrogative form with present perfect progressive.

EXERCISE 3. Write a paragraph with the present perfect progressive about a important situation, and read it to your classmates.

COMENTARIO:

El presente perfecto progresivo también llamado el presente perfecto continuo se utiliza para hablar a cerca de acciones o situaciones que comienzan en el pasado, continúan en el presente y que probablemente continuarán en el futuro.

El auxiliar para los pronombres en singular como lo es it, she y he se usa HAS; para los pronombres they, you y we se utilizará HAVE más el verbo “be” con su pasado participio **been**. La fórmula para redactar una oración será: Pronombre + has/have + el verbo be=been en pasado participio y el verbo con ing al final para expresar el gerundio + el complemento.

²⁵ Op. Cit. Page 208.

THE PAST PERFECT PROGRESSIVE

Event in progress: studying. When? Before another event in the past. How long? For two hours.

Example:

Tom **had been studying** for two hours before his friend came.

She **had been working** in this factory.

Had **they been playing** basket ball?²⁶

The past perfect progressive emphasizes the duration of an activity that was in progress before another activity or time in the past.

Example:

a) The police had been looking for the criminal for two years before they caught him.

b) Erick finally came at six o'clock. I had been waiting for him since four-thirty.

This tense also may express an activity in progress close in time to another activity or time in the past.

Example:

c) When Judy got home, her hair was still wet because she had been swimming.

d) I went to Jame's house after the funeral. Her eyes were red because she had been crying.²⁷

²⁶ Schramper Azar, Betty. (1998) Understanding and using English Grammar. United States: Prentice-Hall, Inc. Page 5.

²⁷ Op. Cit. Page 47.

GRAMMAR PRESENTATION

AFFIRMATIVE AND NEGATIVE STATEMENTS

Subject	had + not	been	Base form of verb + ing	
I	had (not)	been	working eating sleeping	here?
She	had (not)			
He	had (not)			
She				
It				
They	had (not)			
We				
You				

INTERROGATIVE STATEMENTS

Auxiliary Had	Subject	been	Base form of verb + ing	
Had	I	been	working eating sleeping	here?
	you			
	she			
	he			
	it			
	they			
	we			
	you			

EXERCISE 1. Practice. Write ten sentences in affirmative, negative, and interrogative form with the past perfect progressive.

EXERCISE 2. Conversation. Interview with another student in your class, using the past perfect progressive.

COMENTARIO:

El pasado perfecto progresivo hace énfasis en la duración de una actividad que estaba en progreso antes de otra actividad en el pasado.

El auxiliar para el pasado perfecto progresivo es el HAD, para todos los pronombres más el verbo be=been en pasado participio y el verbo con ing al final para expresar el gerundio. En español significa había estado/ más el verbo con su terminación ing –iendo y –ando para el gerundio. Fórmula: Pronombre + had + been + verbo + ing + complemento.

THE FUTURE PERFECT PROGRESSIVE

1. Event in progress: speaking. When? Before another event in the future. How long? For five hours.

Example:

a) Sandra will have been speaking for five working by the time her friend arrives.

2. The future perfect progressive emphasizes the duration of an activity that will be in progress before another time or event in the future.

Example:

b) I will go to bed at ten P.M. Ed will get home at midnight. At midnight I will be sleeping.

c) I will have been sleeping for two hours by the time Ed gets home.

3. Sometimes the future perfect and the future perfect progressive have the same meaning, as in (d) and (e). Also, notice that the activity expressed by either of these two tenses may begin in the past.

Example:

d) When professor Jones retires next month, he will have taught for 45 years.

e) When professor Jones retires next month, he will have been teaching for 45 years.²⁸

GRAMMAR PRESENTATION

INTERROGATIVE STATEMENTS

Auxiliary Have	Subject	will + been	Base form of verb + ing	
Have	I	will been	working eating sleeping	here?
	you			
	she			
	he			
	it			
	they			
	we			
you				

²⁸ Schramper Azar, Betty. (1998) Understanding and using English Grammar. United States: Prentice-Hall, Inc. Page 62.

AFFIRMATIVE AND NEGATIVE STATEMENTS

Subject	will + have + not	been	Base form of verb + ing	
I	will have (not)	been	working eating sleeping	here.
She	will have (not)			
He	will have (not)			
She				
It				
They	will have (not)			
We				
You				

COMENTARIO:

El futuro perfecto progresivo hace referencia a la duración de una actividad que estará en progreso antes de que otra situación ocurra en tiempo futuro.

Algunas veces el futuro perfecto y el futuro perfecto progresivo tienen el mismo significado.

Los auxiliares para el futuro perfecto progresivo es la palabra utilizada para el futuro WILL + HAS/ HAVE + el verbo be = been y el verbo con la terminación –ing- para el gerundio.

En español significa habría/ habré estado + el verbo con su terminación ing –iendo y –ando para el gerundio. Fórmula: Pronombre + will + has/have + been + verbo + ing + complemento.

SPELLING OF -ING AND -ED FORMS

<p>1. Verbs that end in a consonant and -E</p>	<p>hope hoping hoped date dating dated injure injuring injure</p>	<p>-ING FORM: If the word ends in –e, drop the –e and add ing. -ED FORM: If the word ends in a consonant and –e, just add –d.</p>
<p>2. Verbs that end in a vowel and a consonant.</p>	<p style="text-align: center;">ONE-SYLLABLE VERBS</p> <p>stop stopping stopped rob robbing robbed beg begging begged</p> <p>rain raining rained fool fooling fooled dream dreaming dreamed</p>	<p>1 vowel= 2 consonants 2 vowels= 1 consonant</p>
	<p style="text-align: center;">TWO –SYLLABLE VERBS</p> <p>listen listening listened</p>	<p>1st syllable stressed= 1 consonant.</p>

	offer offering offered open opening opened begin beginning began prefer preferring preferred control controlling controlled	2 nd syllable stressed= 2 consonants.
Verb that end in two consonants	start starting started fold folding folded demand demanding demanded	In the word ends in two consonants, just add the ending.
Verbs that end in -Y	enjoy enjoying enjoyed pray praying prayed buy buying bought study studying studied try trying tried reply replying replied	<p>If -Y is preceded by a vowel, keep the -y.</p> <p>If -y is preceded by a consonant:</p> <p>ING FORM: keep the -y, add -ing.</p> <p>-ED FORM: change -y to -i, add -ed.</p>

Verbs that end in -IE.	die dying died lie lying lied	-ING FORM: Change -ie to -y, add -ing. -ED FORM: Add -d. ²⁹
------------------------	--	---

EXERCISE 1. Write the correct -ing form for the following verbs.

1. hold_____
2. hide_____
3. run_____
4. ruin_____
5. come_____
6. write_____
7. eat_____
8. sit_____
9. act_____
10. pat_____
11. open_____
12. begin_____
13. earn_____
14. fry_____
15. die_____
16. employ_____

²⁹ Op. Cit. Page 10.

EXERCISE 2. Write the correct -ing and -ed for the following verbs.

1. boil _____
2. try _____
3. stay _____
4. tape _____
5. tap _____
6. offer _____
7. prefer _____
8. gain _____
9. plan _____
10. tie _____
11. help _____
12. study _____
13. admit _____
14. visit _____
15. hug _____
16. rage _____

EXERCISE 3. Write the infinitive form of the following verbs with the final **-ing** and **-ed**.

1. exited _____

11. coming _____

2. permitted _____

12. opened _____

3. intensified _____

13. pointing _____

4. doted _____

14. walking _____

5. hugging _____

15. talked _____

6. offering _____

16. working _____

7. eating _____

17. waited _____

8. died _____

18. looking _____

9. lying _____

19. listened _____

10. riding _____

20. identified _____

COMENTARIO:

Se presenta el spelling que en español significa deletrear y algunos ejercicios para que el estudiante conozca las reglas que existen y que deben aplicarse al momento de la conjugación de los verbos.

USED TO

GRAMMAR IN CONTEXT

BEFORE YOU READ. Why are jeans so popular throughout the world?

What questions can you ask about jeans?

Read this FAQ (Frequently Asked Questions) about blue jeans.

F A Q About Jeans



Where are blue jeans from, anyway?

Gold miners in the California Gold Rush **used to get** a lot of holes in their pants. In the 1850s, Levi Strauss, a recent immigrant from Germany, solved their problem. He used tent material to make extra-strong pants. In this way, the 24-year-old businessman also made his fortune.

Why do we call them “jeans” and not “strausses”?

“Jeans” was the name of the strong cotton fabric Strauss used. The material **used to come** mainly from Genoa, Italy. The French called it “genes” after that city. Today the fabric is called denim, and the pants are called jeans.

Jeans didn't use to be so popular. What happened?

Jeans used to be just work clothes. Then they began to appear on movie stars. James Dean, a 1950s movie actor, **used to wear** jeans. So did Marlon Brando. You know the rest.

Did they use to come in so many colors and fabrics?

No. Blue **used to be** the only color, and denim the only fabric. But not anymore. Today you can buy jeans in many colors and materials. (But they still have to have five pockets or they're not really jeans!)

GRAMMAR PRESENTATION

USED TO

AFFIRMATIVE AND NEGATIVE STATEMENTS

Subject	used to	Base form of the verb	
I			
You			
He			
She	used to		
It	didn't use to	be	popular.
We			
You			
They			

INTERROGATIVE STATEMENTS

Did	Subject	Use to	Base form of the verb	
Did	I You He She It We You They	used to didn't use to	be	popular?

SHORT ANSWERS

AFFIRMATIVE		
Yes,	you I he she it you we they	did.

SHORT ANSWERS

NEGATIVE		
No,	you I he she it you we they	didn't.

WH - QUESTIONS

Wh-word	Did	Subject	Use to	Base form of the verb
What	did	I You He She It We You They	used to	do?

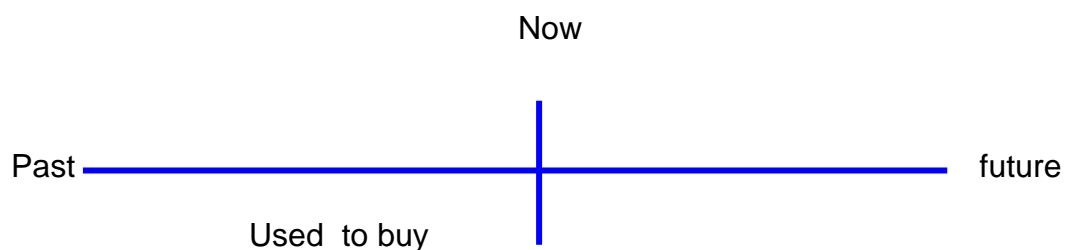
NOTES:

1. Use used to + base form of the verb to talk about past habits or past situations that no longer exist in the present.

Example:

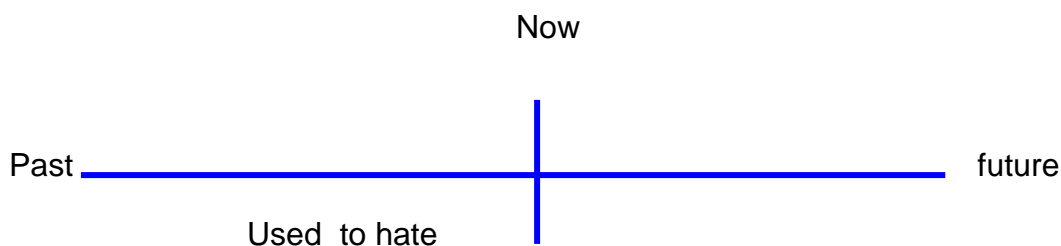
Read used to buy tight jeans.

(It was her habit to buy tight jeans, but now she doesn't buy tight jeans.)



She used to hate loose jeans.

(She hated loose jeans, but now she doesn't hate loose jeans.)



In the past, Todd used to wear jeans.

BE CAREFUL! Used to always refers to the past. There is not present tense form.

2. We usually use used to in sentences that **contrast the past and the present**. We often emphasize this contrast by using time expressions such as now, no longer, and not anymore with the present tense.

Example:

Jeans only **used to come** in blue. **Now** you can buy them in any color.

They **used to live** in Genoa, but they **no longer** live there.

She **used to wear** a size 6, but she doesn't **anymore**.

3. **BE CAREFUL!** Form the questions for all persons with **did + use to**.

Form the **negative** with **didn't + use to**.

USAGE NOTE: **Used to** is more common in affirmative statements than in negative statements or questions.

Example:

Did you use to wear jeans?

They didn't use to come in different colors.

4. BE CAREFUL! Do not confuse used to + base form of the verb with the following expressions.

- **be used to** (be accustomed to)

OR

-**get used to** (get accustomed to)

Example:

I **used to wear** tight jeans. (It was my past habit to wear tight jeans.)

I am **used to wearing** tight jeans. (It is normal for me to wear tight jeans.)

I cannot **get used to wearing** them loose. (It still seems strange to me to wear them loose.)³⁰

³⁰ Fuchs, Marjorie. (1999) Focus on Grammar, An intermediate Course for Reference and Practice. United States: Addison Wesley Longman, Inc. Page 31.

COMPARISONS

THEN

NOW

MEN 'S CLOTHES



<https://www.google.com.gt>

<https://www.google.com.gt>

THEN

NOW

WOMEN 'S CLOTHES



<https://www.google.com.gt>

<https://www.google.com.gt>

THEN

NOW

TELEVISION



<https://www.google.com.gt>



<https://www.google.com.gt>

TYPEWRITER

COMPUTER



<https://www.google.com.gt>



<https://www.google.com.gt>

PRACTICE

EXERCISE 1. DISCOVER THE GRAMMAR

Read this fashion article. Underline *used to* + the base form of the verb only when it refers to a habit in the past.

In many ways, fashion used to be much simpler. Women didn't use to wear pants to the office, and men's clothes never used to come in bright colors. People also used to dress in special ways for different situations.

They didn't use blue jeans as business clothes or wear jogging suits when they traveled. Today you can go to the opera and find some women in evening gowns while others are in blue jeans.

Even buying jeans used to be easier they only came in blue denim. I'm still not used to buying green jeans and wearing them to work!³¹

EXERCISE 2. TIMES CHANGE

Use the verbs in the box with *used to*.

be	carry	dance	dress	have
wear				

1. Women's skirts _____ long and formal.
2. All men _____ long hair.
3. Children _____ like adults.
4. Men and women _____ at formal balls.
5. Women _____ many petticoast under their skirts.
6. Men _____ walking sticks.

³¹ Op. Cit. Page 33.

EXERCISE 3. You do comparisons. **THEN AND NOW.****Then**

Was called Madonna Louise Ciccone.

Student, University of Michigan.

Sang in bands.

Lived in Michigan.

Worked in a donut shop.

Now

Is called Madonna.

Singer, dancer, actress.

Sings solo.

Owns homes in New York city, Los Angeles, Miami.

Has her own music company.

EXAMPLE:

She didn't use to wear a lot of makeup.

Now she wears lipstick and eye makeup.

EXERCISE 4. THE WAY I USED TO BE

Work in small groups. Bring in a picture of yourself when you were much younger. Talk about the differences in how you used to be and how you are now. What did you use to do? How did you use to dress?

Example:

I used to wear long skirts. Now I wear short skirts.

EXERCISE 5. THINGS CHANGE

Work in small groups. Think about how things used to be ten, fifteen, and twenty years ago. Think about the changes in science, business, and your daily life. Share your ideas with each other.

COMENTARIO:

El **used to** es usado para expresar situaciones o hábitos del pasado y que ya no existen en el presente, es utilizado para hacer comparaciones del pasado y el presente.

Nota importante: el **used to** siempre se utilizará para referirse al pasado. Usualmente es utilizado para contrastar con oraciones en el pasado y el presente.

Aviso: Para formar preguntas se utiliza **did** en todos los pronombres con **use to**, cuando se agrega **did** a alguna oración no se coloca **used to**, sino **use to**; ya que **did** expresa el tiempo en pasado. El significado en español de **used to** es solía.

Fórmula: Pronombre + **used to** + verbo + complemento.

Used to es comúnmente utilizado en oraciones afirmativas que en oraciones negativas e interrogativas.

WORLD CULTURES

This unit presents the world cultures and behavior, but in this case we are going to appreciate specially the Guatemala's culture.

Guatemala is a country that have a lot of customs and traditions, people with very colored vestments, Mayan ceremonies, languages own, instrument for example the marimba, and the dances, they are of Guatemala a wonderful place.

Guatemala's culture



The marimba



Mayan ceremony



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=cultura+de+guatemala

The colored vestments



The dances



Link de imágenes: https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=cultura+de+guatemala

COMENTARIO:

En el principio esta unidad hace referencia al tema de world cultures, que en español significa culturas del mundo, pero en este caso se hace notar la cultura guatemalteca. Guatemala tiene mucho colorido, por ejemplo las tradiciones, las danzas, las ceremonias mayas, las diferentes etnias, la gastronomía, su instrumento nacional como lo es la marimba y el vestuario; es un tema muy interesante para el estudiante, ya que lo que se logra en temas importantes es la interacción y convivencia.

Es necesario que el estudiante practique con la conversación y comience a pensar y a formular sus enunciados y párrafos en inglés.

STATIVE PASSIVE

NOTES: GRAMMAR

<p>a) The door is old.</p> <p>b) The door is green.</p> <p>c) The door is locked.</p>	<p>N (a) and (b): old and green are adjectives. They describe the door. In (c): locked is a past participle. It is used as an adjective. It describes the door.</p>
<p>d) I locked the door five minutes ago.</p> <p>e) The door was locked by me five minutes ago.</p> <p>f) Now the door is locked.</p>	<p>When the passive form is used to describe an existing situation or state, as in (c), (f), and (i), it is called the “stative passive”. In the stative passive:</p> <ul style="list-style-type: none"> - no action is taking place; the action happened earlier. - there is no by- phrase.
<p>g) Ann broke the window yesterday.</p> <p>h) The window was broken by Ann.</p> <p>i) Now the window is broken.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - the past participle functions as an adjective.
<p>j) I am interested in Chinese art.</p>	<p>Prepositions other than by can follow stative passive verbs.</p>

<p>k) He is satisfied with his job.</p> <p>l) Ann is married to Alex.</p>	
<p>m) I don't know where I am. I am lost.</p> <p>n) I can't find my purse. It is gone.</p> <p>o) I am finished with my work.</p> <p>p) I am done with my work.</p>	<p>(m) through (p) are examples of idiomatic usage of the passive form in common, everyday English.</p> <p>These sentences have no equivalent active sentences.³²</p>

EXERCISE 1. Directions: Supply the stative passive of the given verbs. Use the simple present or the simple past.

1. Sarah is wearing a blouse. I (make) _____ of cotton.
2. The door to this room. (shut)_____.
3. The lights in this room (turn) _____.
4. This room (crowd, not) _____.
5. Jim is sitting quietly. His elbows (bend)_____, and his hands (fold)_____ in front of him.

³² Schramper Azar, Betty. (1998) Understanding and using English Grammar. United States: Prentice-Hall, Inc. Page 225.

6. We can leave now because class (finish) _____.
7. It is hot in this room because the window (close) _____.
8. Yesterday it was hot in this room because the window (close)_____.
9. We can't go any farther. The car (stick)_____in the mud.
10. We couldn't go any farther. The car (stick) _____in the mud.
11. My room is very neat right now. The bed (make)_____the floor (sweep) _____, and the dishes (wash)_____.
12. We are ready to sit down and eat dinner. The table (set)_____, the meat and rice (do)_____, and the candles (light) _____.
13. Where's my wallet? It (go)_____! Did you take it?
14. Hmm. My dress (tear)_____. I wonder how that happened.
15. Don't look in the hall closet. Your birthday present (hide)_____there.

EXERCISE 2. Directions. Change the verbs to the passive as appropriate. Discuss why you decide that certain verbs should be in the passive but others should remain active.

1) Paper is a common material. People use it / **It is used** everywhere in the world. Throughout history, people have/ **It is made** it from various plants, such as rice and papyrus, but today wood is the chief source of paper. In the past, people made paper by hand, but now machines do most of the work. Today people make paper from wood pulp by using either a mechanical or a chemical process.

2) In the mechanical process, someone grinds the wood into small chips. During the grinding, someone sprays it with water to keep it from burning from the friction of the grinder. Then someone soaks the chips in water.

3) In the chemical process, first someone washes the wood, and then someone cuts it into small pieces in a chipping machine. Then someone cooks the chips in certain chemicals. After someone cooks the wood, someone washes it to get rid of the chemicals.³³

EXERCISE 3. Write twenty sentences with the stative passive.

COMENTARIO:

El stative passive se utiliza para expresar los adjetivos.

Cuando la forma pasiva es usada para describir la existencia de una situación o estado, el pasado participio funciona como adjetivo.

La acción no está tomando lugar, la acción aconteció mucho antes. Por ejemplo en español se dice así: Ann quebró la ventana. Ahora la ventana **está quebrada**.

En el stative passive se utiliza el verbo be en su forma is para singular y con are e el plural. Verbo en pasado participio y adjetivo. Ejemplo en español: Ellos **están satisfechos** con su trabajo. La puerta **es verde**.

³³ Op. Cit. Page 224.

PERMISSION

May, Could, Can, Do you mind...?

GRAMMAR IN CONTEXT

BEFORE YOU READ. What do you know about the TOEFL test? What's your opinion about this test?

Read this excerpt from a booklet about the Test of English as a Foreign Language (TOEFL).

SOME FREQUENTLY ASKED QUESTIONS ABOUT THE TOEFL TEST

Q: **Can I take** the TOEFL test more than once?

A: Yes. **You can take** the TOEFL test as many times as you want, but you may only take it one time per calendar month.

Q: **May I register** for the test on the same day as the test?

A: No, **you may not.** You must register before the test.

Q: I'm doctor. **Could I wear** my beeper during the test?

A: Sorry, but no cell phones, beepers, pagers, or watch alarms are permitted.

Q: My students are going to take the test for the first time. They don't want schools to see bad test scores. **Can they cancel** their scores after the test?

A: Immediately following the test, **they may choose** to see their scores on the screen OR **they may cancel** them. Once they see they see their scores, **they cannot cancel** them. However, **they may always choose** not to send them to any schools.

STRUCTURE

Directions: Click on the one word or phrase that best completes the sentence.

How many times may a student_____the TOEFL?

- take
- takes
- to take
- taking

TIME

HELP

CONFIRM ANSWER

NEXT

GRAMMAR PRESENTATION

PERMISSION: MAY, COULD, CAN, DO YOU MIND IF...?

Questions: May / Could / Can

MAY / COULD / CAN	SUBJECT	BASE FORM OF VERB	
<p>May</p> <p>Could</p> <p>Can</p>	<p>I</p> <p>he</p> <p>she</p> <p>we</p> <p>they</p>	<p>start</p>	<p>now?</p>

May, could, and can are modals. Modals have only one form. They do not have –s in the third – person singular.

SHORT ANSWERS

AFFIRMATIVE		
Yes,	you he she they	may. can.
<p>Sure.</p> <p>Certainly.</p> <p>Of course.</p> <p>Why not?</p>		

SHORT ANSWERS

NEGATIVE		
No,	you he she they	may not. can't.

Note: May not is not contracted.

QUESTIONS: DO YOU MIND IF...?

DO YOU MIND IF	SUBJECT	VERB
Do you mind if	I we they	start ? starts ?
	he she it	

SHORT ANSWERS

AFFIRMATIVE
Not at all. No, I don't. Go right ahead.

NEGATIVE
Yes, I do.

STATEMENTS: MAY / CAN

SUBJECT	MAY / CAN (NOT)	BASE FORM OF VERB	
You	may (not)	start	now.
He	can (not)		
They			

NOTES:

1. Use may, could, and can to ask permission.

USAGE NOTE: Some people feel that may is more formal than can and could. You can use may when you ask formal permission to do something.

BE CAREFUL! Requests for permission always refer to the present or the future. When you use **could** to ask for permission, it is not past tense.

Example:

May I **call** you next Friday?

Could we **use** our dictionaries?

Can he **come** to class with me next week?

May I leave the room, professor Lee?

A: **Could** I register for the test **tomorrow**?

B: Certainly. The office will be open at 9:00 A.M.

2. We often say **please** when we ask permission. Note the word order.

Example:

Could I ask a question, **please**?

May I **please** ask a question?

3. Use Do you mind if...? to ask for permission when it is possible your action will inconvenience someone or make someone uncomfortable.

BE CAREFUL! A negative answer to the question Do you mind if...? gives permission to do something. It means "It's OK. I don't mind."

A: Do you mind if I clean up tomorrow?

B: Yes, actually, I do mind. I hate to see a mess in the kitchen in the morning.

A: Do you mind if my brother comes to class with me?

B: Not at all.

(Your brother may come with you.)

4. Use may or can to answer requests for permission. Don't use could in answers.

BE CAREFUL! Do not contract may not.

We also frequently use certain expressions instead of modals to answer requests for permission.

A: Could I borrow this pencil?

B: Yes, of course you can.

A: Could I close the window?

B: **Sure.**

Certainly.

Go ahead.

No, please don't. It's hot in here.

5. When people refuse permission, they usually do so indirectly. They soften the refusal with an apology and an explanation.

Sometimes, when the rules are very clear, someone will refuse permission without an apology or an explanation.

Example:

STUDENT: Can I please have five more minutes for answer this question?

TEACHER: **I'm sorry, but the is up.**

DRIVER: Can I park here?

OFFICER: **No, you can't.**³⁴

REFERENCE NOTE:

May, can, and could are also used to express possibility.

Can and could are also used to talk about ability and to make requests.

³⁴ Fuchs, Marjorie. (1999) Focus on Grammar, An intermediate Course for Reference and Practice. United States: Addison Wesley Longman, Inc. Page 127.

PRACTICE

EXERCISE 1. Mr. Hamad is supervising a test. Complete each conversation with the word in parentheses and the correct pronouns.

1. (can)

MR. HAMAD: It's 9:00. _____ come into the room now. Please

a.

show me your registration forms as you come in.

SOFIA: My brother isn't taking the test. _____ come in with me?

b.

MR. HAMAD: No, I'm sorry, _____. Only people with tickets

c. (negative)

are permitted in the exam room.

2. (may)

MR. HAMAD: I'm going to hand out the tests now. Write your name on the front in

pencil, but don't start the test yet. Remember, _____ start

a. (negative)

the test until I tell you to.

AHMED: I'm sorry I'm late. _____ come in?

b.

MR. HAMAD: Yes, _____. We haven't started the test yet.

c.

3. (could)

ROSA: _____ use a pen to write my name?

a.

MR. HAMAD: No, you have to use a pencil.

ROSA: Jamie, _____ borrow this pencil, please? I only

b.

brought a pen.

JAMIE: Sure, take it. I brought a few.

4. (can)

MR. HAMAD: OK. We're ready to start. Open you test booklets and read the instructions.

JEAN: Excuse me. We're late because our train broke down. _____

a.

still come in?

MR. HAMAD: I'm sorry. _____. We've already started the test.

b. (negative)

EXERCISE 2. TAKING THE TEST

Read the directions to this section of a test similar to part of the TOEFL. Then complete the test questions.

Directions: These conversations take place on a train. Each conversation has four underlined words or phrases. They are marked (A), (B), (C), and (D). Find the underlined word or phrase that is incorrect. Fill in the space that corresponds to the letter of the incorrect word or phrase.

5. Could we change seats? I'd like to sit next

A B

to my daughter.

A B C D

Yes, we could. No problem.

C D

6. Do you mind if she play her computer game?

A B C

No, not at all.

A B C D

D

7. Can we'll get a sandwich soon, please?

A B

I'm hungry.

A B C D

Sure we can. Let's go find the club car.

C D

COMENTARIO:

May, could y can son utilizados para pedir permiso.

Algunas personas creen que may es más formal que can y could. Podemos usar may cuando pedimos permiso de manera formal.

Cuando se utiliza could no es pasado, es permiso; a veces el estudiante tiende a confundir con el pasado de can, pero su significado al español es podría.

Do you mind if... en español significa: Le molestaría si...

ADVICE

Should, Ought to, and Had better.

GRAMMAR IN CONTEXT

BEFORE YOU READ.

Look at the photograph. What type of job is the woman training for? What skills does she need.

Read this page from an advertisement for Capital Training Institute.

CAPITAL

TRAINING INSTITUTE

Here are the answers to questions our student often ask:



Q: I can't go to college. Will I still find a job?

A: Many jobs don't require a college education. For example, administrative assistants and travel agents often move up to better positions. But be careful you **shouldn't take** a job unless it offers you a good future. At capital, you can get the skills you need for a job with a future.

Q: What are the best jobs these days?

A: For the next ten years, the best opportunities will be in service jobs. High school graduates **ought to think** about fields like health care and restaurant services.

Q: How **should I prepare** for a service job?

A: You will need a high school education for any good job. That means you'd **better not quit** high school if you want to get ahead. In fact, you **should plan** to get more education after you graduate. And, of course, computer skills are important for almost any job.

Q: I want start my own business. Should I get a job first?

A: Yes. You **should** definitely **get** some experience before you start your own business. Appliance repairers and truck drivers often start their own companies after a few years on the job.

GRAMMAR PRESENTATION

ADVICE: SHOULD, OUGHT TO, HAD BETTER

SUBJECT	SHOULD / OUGHT TO / HAD BETTER	BASE FORM OF VERB	
I	should (not)	look for	a job.
You			
He	ought to (not)	quit	school.
She			
We	had better (not)		
You			
They			

CONTRACTIONS

should not= shouldn't.

had better= 'd better.

ADVICE: Should and ought to are modals. Had better is similar to a modal. These forms do not have –s in the third- person singular.

YES / NO QUESTIONS

SHOULD	SUBJECT	BASE FORM OF VERB	
Should	I he she we they	look for	a job.
		quit	school.

SHORT ANSWERS

AFFIRMATIVE		
Yes,	you he she they	should.

NEGATIVE		
No,	you he she you they	shouldn't.

WH - QUESTIONS

WH- WORD	SHOULD	SUBJECT	BASE FORM OF VERB	
How		I		
When	should	he she we	prepare	for a job?
Where		they		

NOTES:

1. Use should and ought to, to say that something is advisable.

USAGE NOTE: We do not usually use the negative of ought to in American English. We use shouldn't instead.

Example:

Fred and Tara should answer that want ad soon.

They ought to go on some job interviews.

They shouldn't wait.

2. Used had better for urgent advice –when you believe that something bad will happen if the person does not follow the advice.

USAGE NOTE: The full form had better is very formal. We usually use the contraction.

The negative of had better is had better not.

BE CAREFUL! Had better always refers to the present or the future, never to the past (even though it uses the word had).

Example:

Kids, you'd **better leave** now, or you'll miss the school bus.

You'd **better apply** for more than one job.

You'd **better not be** late.

We'd **better take** the bus now.

You'd **better call** them **back tomorrow**.

3. Use **should** for questions. We do not usually use **ought to** or **had better** for questions.

Should I go to secretarial school?

When **should I apply**?

4. It is usually considered impolite to give advice to people of equal or higher status (such as friends or bosses) unless they ask for it. However, it is polite to give advice to these people when they ask for it.

When we give unasked –for advice, we often soften in with **maybe**, **perhaps**, or **I think**.

FRIEND: **Should I shake** hands with the interviewer?

YOU: Yes, you **should**.

BOSS: Where **should I take** our client to lunch?

YOU: I think you **should go** to the Tuscan Grill.

Myra, **maybe** you **ought to call** Capital Training Institute.³⁵

REFERENCE NOTE:

Sometimes we use **must** or **have to** to give very **strong advice**. This kind of advice is similar to talking about necessity or obligation.³⁶

³⁵ Fuchs, Marjorie. (1999) Focus on Grammar, An intermediate Course for Reference and Practice. United States: Addison Wesley Longman, Inc. Page 144.

³⁶ Ibid; page 144.

EXERCISE 1. FRIENDLY ADVICE

Read the conversations. Write advice with maybe, perhaps, or I think. Use the words in parentheses. Choose between affirmative and negative statements.

1. A: I'm tired. I studied all weekend for my exam.

B: _____ you need to rest.

(I'd better study all night)

2. A: I'm hungry. I haven't eaten since breakfast.

B: _____. The snack bar is open now.

(ought to have a sandwich)

3. A: I have a headache, but I just took two aspirins an hour ago.

B: _____. Lie down instead.

(I'd better take another one)

4. A: My brother hasn't made any progress in English this semester.

B: _____. Watching TV really helps my English.

(should watch more TV)

5. A: I'm not earning enough money as a waitress.

B: _____. Then you could find a better job.

(should learn some new skills)

EXERCISE 2. WHAT SHOULD I DO?

Kim Yee has just started working in the United States.

His boss has invited him to dinner at his home, and Kim is asking his English teacher, Scott, some questions. Complete their conversation with *should*, *ought to*, or *had better* and the words and phrases in parentheses. Choose between affirmative and negative forms.

KIM: _____ In a suit?

1. (How/ dress)

SCOTT: You don't have to wear a suit. I think _____, but you

2. (look/ neat)

can wear casual clothes.

KIM: _____

3. (What time / arrive?)

SCOTT: It's really important to be on time. They're expecting you at 7:00, so
_____ It's OK to be a little late,

4. (arrive after 7:15)

but don't make your new boss wait too long for you!

KIM: _____.

5. (bring a gift)

SCOTT: That's a good idea. But get something small. _____

_____ It would embarrass him.

6. (buy an expensive gift)

KIM: _____

7. (What / buy)

SCOTT: I think _____.

8. (get some flowers)

EXERCISE 3. EDITING

Read this letter. Find and correct six mistakes in the use of modals. That express advice. The first mistake is already corrected.

Dear Son,

We are so happy to hear about your new job. Congratulations! Just remember you shouldn't ~~to~~ work too hard. The most important thing right now is your schoolwork. Maybe you only ~~oughta~~ work two days a week instead of three. Also, we think you'd better ask your boss for time off during exams. That way you'll have plenty of time to study. You ~~would~~ better ask you give this a lot of careful thought, OK? Please take good care of yourself. You'd ~~not~~ better start skipping meals, and you definitely shouldn't ~~worked~~ at night. At your age, you ~~will~~ better get a good night's sleep. Do you need anything from home? Should we send any of your books?

Let us know.

With love,

Mom and Dad³⁷

³⁷ Op. Cit. Page 147.

COMENTARIO:

En inglés las palabras should, ought to y had better son utilizados para dar aviso o advertencia.

Se usa had better para avisos que tienen urgencia y cuando se cree que algo malo pasará si la persona no hace caso a la advertencia; had better sólo se usa para el presente o para el futuro, nunca para el pasado.

Should es usado para hacer preguntas, usualmente ought to y had better no se usan para preguntas.

En inglés americano no se usa para la forma negativa ought to en lugar de ello se utiliza shouldn't.

La traducción al español es: should y ought to = debe, debiera o debería; should es descortés y ought to más formal. Had better significa en español: sería mejor.

STRANGE EVENTS

READING

BEFORE READING

1. What do you think the title means?
2. What comes to your mind when people talk about UFOs?



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+platillos+voladores

VISITORS FROM BEYOND

One of the most intriguing cases in the history of ufology took place near Roswell, New Mexico, in the U.S. on July 4, 1947. A strange object which had been detected on the radar for three days suddenly disappeared. The amazing speed and erratic motion indicated that it couldn't have been a plane or a meteorite. Several people in the Roswell area said that they had witnessed the crash:

William Mac Grasel as well as others had heard a tremendous explosion; William Woody and his father had seen a flaming object fall to earth; and Jim Ragsdale and Trudy Truelove had observed a bright light crash near their campsite.

A special retrieval team arrived from Washington and located the crashed craft. They took the names of all the civilians on the site, and they escorted them away. The area was cleaned and secured within five or six hours, and five bodies were removed. Melvin Brown, who was one of the guards in the truck transporting the bodies, claims that they were small with large heads and that their skin was an orange-yellow color.

Mac Brasel found some strange debris in his field and drove into Roswell to show it to the sheriff, who in turn informed the military. The military sent Jesse A. Marcel and Captain Sheridan Cavitt to investigate. Neither of them had ever seen anything like it. The foil-like substance would not burn or scratch, and when held in the hand, it felt weightless. If several pieces of the substance were crumpled into a ball, they would return to their original shape when released. Marcel loaded as much of the material as he could into his car and took it back with him to show to his superiors.

Rumors started spreading around that a flying saucer had been discovered, and the Air Force in Fort Worth confirmed the story. Within a couple of hours the base was flooded with calls from around the world. A press conference was arranged, but the remains of the flying saucer that Marcel had brought back with him were gone and had been replaced with bits from an old weather balloon. Marcel was ordered to be photographed with the balloon debris and not to say anything about it. General Ramey explained that the men at Roswell had made a mistake, and the story died down.

There have been many hoaxes associated with this case, including the infamous “Alien Autopsy Video.” Many interesting books have been written about what happened, or might have happened, at Roswell. However, forty years later, the U.S. government finally admitted that the “weather balloon” story had indeed been a cover-up.³⁸

PRACTICE:

AFTER READING

A) ANSWER ABOUT THE TEXT

1. Why couldn't the object have been a plane or meteorite?
2. What did the witnesses say about the object?
3. What did Brown say about the incident?
4. Had Marcel ever seen a similar substance before?
5. What explanation did the military give about the Roswell incident?

B) DISCUSSION:

1. What do you think might have happened / could have happened at Roswell?
2. What would you have done if you had been Mac Brasel or Marcel?
3. Do you believe there is intelligent life in other galaxies?

C) Image you make contact with extraterrestrial beings. What questions would you ask them?

D) Now relate your questions and the extraterrestrial's answers.

Example: I asked how fast they could travel.

They said that they could travel faster than the speed of light.

³⁸ Dos Santos, Manuel. (1996) Super Goal. United States: McGraw Hill Companies. Page SB54.

E) If beings from a different world arrived on earth, that would they find strange about our planet and our way of life?

Example: They would probably / might find our music strange.

They wouldn't understand why we sleep.³⁹

THE GHOST COACH



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+carros+fantasma

This is a true story. Although twenty years have passed since that night, I can still remember everything about it very clearly indeed. During those twenty years I have told the story to only one other person. I still feel uncomfortable about telling it. Be patient with me, please. Do not argue, and do not try to explain anything. I do not want your

³⁹ Op. Cit. Page SB55.

explanations. I do not welcome your arguments. I was there, after all, and I have had twenty years to think about it.

I had been shooting in the lonely hills in the north of England. I had been out all day with my gun, but without success.

It was December and a bitterly cold east wind was blowing. Snow was beginning to fall from a heavy grey sky. It was becoming dark and I realized that I had lost my way, I looked around me, and saw no signs of human life.

The snow fell heavily. It became very cold, and night was falling fast. I was very tired and hungry. I had been out all day and I had eaten nothing since breakfast. I thought about my young wife in the hotel in the village.

How worried she will be! I thought. I promised to come back before nightfall. I wish I could keep that promise! We had been married just four months. We loved each other very much, and of course we were very happy together. I hated to worry her.

All the time the snow was falling and the night was becoming darker. I had read stories about travelers who were lost in the snow.

Then out of the darkness appeared a little white circle of light. I came nearer; it became brighter. I ran towards it as fast as I could and found an old man with a lantern. Thank God, I cried. I went in the coach and I looked around at the other passengers and tried to start a conversation.

They turned his head towards me slowly, but did not answer. In overview all three passengers were dead.

A greenish light shone from their terrible faces. Their damp hair smelt of death. Their clothes smelt of the graveyard. I knew then that their bodies were dead. Only their terrible, shining eyes were alive and they were all staring at me, threatening me.

I gave a scream of horror. I had to get out of that terrible place. I threw myself at the door and tried desperately to open it. Just then the moon came out from behind a

cloud. In its cool, silvery light I suddenly saw everything very clearly. I saw the signpost pointing along the road like a warning finger. I saw the broken wall at the edge of the road. I saw the frightened horses on the edge of a steep drop.

I saw the valley fifty feet below us. The coach shook like a ship at sea. There were screams of men and of horses.

There was a tearing crash, a moment of terrible pain, and then darkness. A very long time later I woke from a deep sleep. I found my wife sitting by my bed. What, what happened? I asked.

My wife said that two farm workers were out early in the morning, looking for their lost sheep. They found you in the snow and they carried you to here.

I never told my wife this story, but twenty years ago I was a passenger in a Ghost Coach.⁴⁰

PRACTICE:

CONVERSATION

1. What do think about the reading?
2. What do you know about the ghost?
3. Work in small groups and discuss about the strange events.

Read about the strange house built by Sarah Pardee Winchester.

Complete the text with the correct form of each verb in parentheses.

⁴⁰ Border, Rosemary. (1998) Ghost Stories. United States: Oxford Bookworms 5, page 60.

THE WINCHESTER HOUSE



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+casa+embrujadas

In 1862, Sarah Pardee (marry)_____ William Wirt Winchester. William was the son of the inventor and maker of the famous Winchester rifles. When her husband (die)_____ by the spirits of the thousands who (be shot)_____ by Winchester rifles.

He also told her that the only way to escape the evil spirits was to build a house and (increase)_____ its size constantly. Sarah (move)_____

to an eighteen-bedroom house in San Jose, California, and in six months she

(have)_____ another eighteen rooms (build) _____ onto

the house. She (continue)_____ to add extra rooms for the next

thirty-eight years. The medium said the plans (be give)_____ to her

by the spirits, and the designs were very strange indeed.

Some stairs (lead) _____ to the ceiling, other rooms had no floors, and so forth. When Sarah pardee (pass away) _____ in 1922, at the age of eighty-five, she (build) _____ a total of one hundred sixty rooms.⁴¹

PRACTICE:

CONVERSATION

TALK ABOUT IT

1. Do you believe in ghosts and spirits?
2. Have you ever heard or read about people who have had contact with them?
3. What would you do if strange incidents started happening in your house?

COMENTARIO:

En esta unidad el estudiante debe traducir las lecturas de inglés al español y de español a inglés, ya que su conocimiento ha incrementado y ya está listo para organizar las palabras y formar párrafos.

Es importante que exista interacción con las demás personas, ya que así escuchará la pronunciación y practicará la conversación, de tal manera que el estudiante pierda el miedo al hablar y se exprese con libertad.

Las entrevistas y cuestionarios son importantes en el nivel 6 del idioma inglés, ya que el estudiante ha adquirido más conocimiento en su vocabulario.

⁴¹ Dos Santos, Manuel. (1996) Super Goal. United States: McGraw Hill Companies. Page SB57.

FAME

Shakira famous singing



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+shakira

Silvester Stallone famous actor



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+silvester+stallone

Cristiano Ronaldo famous football player



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+cristiano+ronaldo

PRACTICE

Write and converse about the situations.

1. Dialogue between classmates.
2. Interview
3. Write about the famous in the pictures, by example biography and their success.
4. What do you think about the fame?
5. Mention the aspects more important about a famous, by example: personality, behavior that shows with people.

TAG QUESTIONS or TAG ENDING

A tag question or tag ending is a question is added at the end of a sentence.

Speakers use tag questions chiefly to make sure their information is correct or to seek agreement.

Example:

Jack can come, can't he?

Fred can't come, can he?

GRAMMAR PRESENTATION

AFFIRMATIVE SENTENCE	NEGATIVE TAG	AFFIRMATIVE SENTENCE
Mary is here,	isn't she?	Yes, she is.
You like tea,	don't you?	Yes, I do.
They have left,	haven't they?	Yes, they have.

NEGATIVE SENTENCE	AFFIRMATIVE TAG	NEGATIVE ANSWER EXPECTED
Mary isn't here,	is she?	No, she isn't.
You don't like tea,	do you?	No, I don't.
They haven't left,	have they?	No, they haven't.

<p>The tag pronoun for this/ that= it.</p> <p>The pronoun for these / those = they.</p>	<p>This / that is your book, isn't it?</p> <p>These / Those are yours, aren't they?</p>
<p>In sentences with there + be, there is used in the tag.</p>	<p>There is a meeting tonight, isn't there?</p>
<p>Personal pronouns are used to refer to indefinite pronouns. They is usually used in a tag to refer to everyone, everybody, someone, somebody, no one, nobody.</p>	<p>Everything is okay, isn't it?</p> <p>Everyone took the test, didn't they?</p>
<p>Sentences with negative words take affirmative tags.</p>	<p>Nothing is wrong, is it?</p> <p>Nobody called on the phone, did they?</p> <p>You've never been there, have you?</p>
<p>I am supposed to be here, am I not?</p> <p>I am supposed to be here, aren't I?</p>	<p>Am I not? Is formal English.</p> <p>Aren't I? Is common in spoken English.</p>

A tag question may be spoken:

With a rising intonation

if the speaker is truly seeking to ascertain that his / her information, idea, belief is correct:

Ann lives in an apartment, doesn't she?

OR

With a falling intonation if the speaker is expressing an idea with which s /he is almost certain the listener will agree :

It's a nice day today, isn't it?⁴²

EXERCISE 1. Directions: Add tag questions.

1. They want to come, _____?
2. Elizabeth is a dentist, _____?
3. They won't be there, _____?
4. You'll be there, _____?
5. There aren't any problems, _____?
6. That's your umbrella, _____?
7. George is a student, _____?
8. He's learned a lot in the last couple of years, _____?
9. Larry has a bicycle, _____?
10. Monkeys can't swim, _____?

⁴² Schrampf Azar, Betty. (1998) Understanding and using English Grammar. United States: Prentice-Hall, Inc. Page A15.

11. Tina will help us later, _____?
12. Peggy would like to come with us to the party, _____?
13. Those aren't Tony's books, _____?
14. You've never been to Paris, _____?
15. Something is wrong with Jane today, _____?
16. Everyone can learn how to swim, _____?
17. Nobody cheated on the exam, _____?
18. Nothing went wrong while I was gone, _____?
19. I am invited, _____?
20. This grammar is easy, _____?

COMENTARIO:

Las tag questions o tag ending en inglés, son utilizadas para hacer preguntas al final de una oración.

La primera oración puede ser afirmativa o negativa, pero al final se hace la pregunta de si o no con el auxiliar que tenga dicha oración.

Es por eso que se dice tag ending, porque ending en español significa final o terminación.

Ejemplo en español con tag ending:

Margarita es estudiosa, o no?

Luis Pedro no puede hablar inglés, o si puede?

Es necesario que el estudiante conozca la importancia de las tag ending y debe practicarlas al momento de hablar y escribir.

THE ENVIRONMENT

WHAT IS THE ENVIRONMENT?

Look around and describes the things you see. You can find other living things as they are your friends, the trees and birds, but also find sunlight, air, soil, temperature, water (in rivers, pools or humidity), other plants and other animals. When we speak of the environment we mean all the elements that surround us. Caring for the environment is essential for life, but some human actions harm it. The main causes of environmental destruction are pollution, overexploitation of resources (land, hunting, and fishing) and habitat destruction.

How pollute the environment? Did you notice the color of the sky in a big city? It is usually gray, even though it is cloudy. Do you know why? This color is due to the smoke emitted from exhaust from cars, factories, heating systems and other.

WHAT IS POLLUTION?

Nowadays human lives facing lots of problems in their life. One of the major problem is POLLUTION. Pollution is nothing but the contamination of our air by harmful substances and wastages or the unwanted things which is added to the natural contents like air, water and other.

TYPES OF POLLUTION:

Air Pollution

Water Pollution

Soil Pollution

Let we see the types step by step:

Air Pollution:

On a hot summer day, you may notice a brownish gray haze masking our beautiful sky. This is likely caused by air pollution. Air pollution is the contamination of our air by harmful substances such as carbon monoxide and random particles. A primary

contaminant in the Arlington air is ground-level ozone. Unlike the protective ozone layer in our atmosphere, ground-level ozone is a harmful pollutant that can cause negative health effects. Although this "bad ozone" is an invisible gas, it is an indicator of the severity or presence of smog.

This Air pollution plays an important role in the life cycle of pollution because air pollution only makes the human beings into lots of defects like asthma, cancer, breathing problem, etc. Not only for the human lives it also affects the animals and greens.

When looking to Geographical this Air pollution affects the Ozone Layer and made lots of hole in that and it can cause health problems such as lung inflammation, skin damage, headaches, burning eyes and scratchy throats. High concentrations of certain air pollutants are extremely dangerous and can cause severe injury, cancer, or birth defects.

Individuals with respiratory problems, people with heart or lung disease, children, elderly residents, athletes and pregnant women are at high risk for health problems from air pollution. Those who play, work or exercise outdoors breathe pollutants deeper into their lungs, which can increase the chance of negative health effects. Chemicals and particles in the air also reduce visibility and can damage buildings and monuments.

Air pollution harms our loved ones, our environment and our property. The frequency of Air Pollution Watch and Warning days indicates our serious.

1. Image



2.image



1. https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=FOTOS+DE+CONTAMINACION+DEL+MEDIO+AMBIENTE

2. https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=FOTOS+DE+CONTAMINACION+DEL+MEDIO+AMBIENTE

Water Pollution:

Water pollution is any chemical physical or biological change in the quality of water that has a harmful effect on any living thing that drinks or uses or lives in it. When humans drink polluted water it often has serious effects on their health. Water pollution is not just something that big chemical plants make improvements. This Water pollution also play a vital role in the affects of pollution there are several classes of water pollutants; The first are disease-causing agents. These are bacteria, viruses, protozoa and parasitic worms that enter sewage system.

A second category of water pollutants is oxygen-demanding wastes; wastes that can be decomposed by decomposed by oxygen-requiring bacteria. When large populations of decomposing bacteria are converting these wastes it can deplete oxygen levels in the water. This causes other organisms in the water, such as fish, to die. A third class of water pollutants is water-soluble inorganic pollutants, such as acids, salts and toxic metals. Large quantities of these compounds will make water unfit to drink and will cause the death of aquatic life. Another class of water pollutants are nutrients; they are water-soluble nitrates and phosphates that cause excessive growth of algae and other water plants, which deplete the water's oxygen supply.

This kills fish and, when found in drinking water, can kill young children. Water can also be polluted by a number of organic compounds such as oil, plastics and pesticides, which are harmful to humans and all plants and animals in the water. A very dangerous category is suspended sediment, because it causes depletion in the water's light absorption and the particles spread dangerous compounds such as pesticides through the water.

Finally, water-soluble radioactive compounds can cause cancer, birth defects and genetic damage and are thus very dangerous water pollutants.

The safety of our drinking water is often taken for granted in America. In recent years, however, environmentalists and the media have drawn attention to the dangers of ground water pollution and the health risks of lead, chlorine, pesticides, organic chemicals, and various microorganisms that have been found to contaminate our public water supplies. Outbreaks of waterborne diseases are a common occurrence and have involved entire city populations, sometimes leading to serious complications and even fatalities. The potential carcinogenic effects of long-term exposure to certain organic chemicals in our water supplies are under government scrutiny.



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=FOTOS+DE+CONTAMINACION+DEL+MEDIO+AMBIENTE

Soil Pollution:

Examples of Soil Pollution:

Land pollution is the degradation of the Earth's land surface through misuse of the soil by poor agricultural practices, mineral exploitation, industrial waste dumping, and indiscriminate disposal of urban wastes. It includes visible waste and litter as well as pollution of the soil itself.

Soil pollution is mainly due to chemicals in herbicides (weed killers) and pesticides (poisons which kill insects and other invertebrate pests).

Litter is waste material dumped in public places such as streets, parks, picnic areas, at bus stops and near shops.

Waste Disposal:

The accumulation of waste threatens the health of people in residential areas. Waste decays, encourages household pests and turns urban areas into unsightly, dirty and unhealthy places to live in.

Control measure:

The following measures can be used to control land pollution:

anti-litter campaigns can educate people against littering; organic waste can be dumped in places far from residential areas; inorganic materials such as metals, glass and plastic, but also paper, can be reclaimed and recycled.

Two billion hectares of soil degraded

According to FAO, human activities have degraded 15% of the earth's non-submerged surface. The main cause in the last 30 years has been a desire to boost food production, with erosion being the main threat, affecting 84% of degraded land. Farmland area has grown steadily in developing countries, the exact reverse of what has happened in developed countries. A full 23% of usable land has deteriorated so badly that its productivity has suffered.



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=FOTOS+DE+CONTAMINACION+DEL+MEDIO+AMBIENTE

THE IMPORTANCE OF THE ENVIRONMENT FOR LIFE ON EARTH

As you may have already noticed, the environment is vital for you and all living things that inhabit the Earth, our planet. Now remember what you just read and answer: Who is responsible for the destruction of the environment? The answer is simple: the perpetrators are almost always human beings. It is somewhat shocking, right? We need plants and animals to feed and enjoy the beaches and mountains; we are destroying forests, polluting beaches. Can you think of a solution?

Think for a moment in people who do not have what we have. They would give anything to be here to appreciate the wonder of our country. Here, most all they want is to have the finer things, luxury cars, which are fashionable and brand it, but look around: they have food, clothing, and toys.

And only by a quirk of not having something they want, they think they are the most unlucky person, but do not see the reality of our planet, while many do not have to eat, they would give anything for a scoop of food, many prefer not to eat that is fashionable to be thin, and will not be mocked by others. Think of our planet and with a little help from every one of us can do great things.⁴³

SEVEN WAYS TO PROTECT THE ENVIRONMENT

We all want to protect our planet, but we're mostly too busy or too lazy to put up big change that would improve our lifestyle and save the environment.

These are 7 simple habits to implement in your everyday life which will make a difference. There is nothing new here but if you follow at least some of these tips, you can be proud of yourself participating in the protection of the environment.

⁴³ <http://premit08.hubpages.com/hub/how-to-prevent-from-pollution>

1. Use compact fluorescent light bulbs:

It is true that these bulbs are more expensive, but they last much longer and they can save energy and in the long term your electricity bill would be reduced.

2. Donate:

You have tons of clothes or things you want to get rid of. If they are still usable, give them to someone who needs them.

You may also choose to give them to associations. These associations may sell them and collect a little money. Not only will you protect the environment, but you will also contribute to a good cause.

3. Turn off your devices:

When you do not use a house device, turn it off. For example, if you don't watch TV, turn it off. Turn off the light when you leave a room (even if you intend to return.)

It's an easy habit to take up which will help you save a lot of money.

4. Walk or cycle:

Driving is one of the biggest causes of pollution. If you want to use your car, ask yourself the following question: do I really need my car? Walk or use your bike if the journey is a short one.

5. Detergent:

Follow the recommended dose of detergent to wash your clothes or dishes.

6. Leaky faucets:

Watch leaky faucets, which can cause a significant increase in the water bill. An average of 120 liters of water can be wasted due to a dripping faucet.

7. Rainwater:

Think of recovering rainwater. This water can be used for different purposes.⁴⁴

SAVE US THE EARTH



https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=FOTOS+DE+CONTAMINACION+DEL+MEDIO+AMBIENTE

⁴⁴ http://www.myenglishpages.com/site_php_files/reading-7-ways-to-protect-the-environment.php#.U58kFnkgLIU

REGULAR VERBS

Infinitive	Past	Participle
To accept	accepted	accepted
To answer	answered	answered
To approach	approached	approached
To arrive	arrived	arrived
To apologize	apologized	apologized
To brush	brushed	brushed
To brag	bragged	bragged
To breathe	breathed	breathed
To borrow	borrowed	borrowed
To change	changed	changed
To bore	bored	bored
To call	called	called
To change	changed	changed
To celebrate	celebrated	celebrated
To check	checked	checked
To confuse	confused	confused
To demand	demanded	demanded
To desire	desired	desired
To deserve	deserved	deserved
To discuss	discussed	discussed
To exchange	exchanged	exchanged
To fill	filled	filled
To fix	fixed	fixed
To fool	fooled	fooled
To fish	fished	fished
To float	floated	floated
To gain	gained	gained
To gather	gathered	gathered
To greet	greeted	greeted
To guard	guarded	guarded
To happen	happened	happened
To hate	hated	hated
To help	helped	helped
To hunt	hunted	hunted
To imagine	imagined	imagined
To include	included	included
To injure	injured	injured
To intend	intended	intended
To iron	ironed	ironed

To joke	joked	joked
To judge	judged	judged
To kill	killed	killed
To kiss	kissed	kissed
To labor	labored	labored
To laugh	laughed	laughed
To like	liked	liked
To love	loved	loved
To miss	missed	missed
To mix	mixed	mixed
To murder	murdered	murdered
To nail	nailed	nailed
To notify	notified	notified
To note	noted	noted
To obey	obeyed	obeyed
To obtain	obtained	obtained
To open	opened	opened
To order	ordered	ordered
To paint	painted	painted
To pardon	pardoned	pardoned
To plan	planned	planned
To pray	prayed	prayed
To quarrel	quarreled	quarreled
To question	questioned	questioned
To reason	reasoned	reasoned
To remember	remembered	remembered
To remind	reminded	reminded
To sample	sampled	sampled
To season	seasoned	seasoned
To smell	smelled	smelled
To thank	thanked	thanked
To tire	tired	tired
To train	trained	trained
To use	used	used
To unite	united	united
To visit	visited	visited
To value	valued	valued
To view	viewed	viewed
To walk	walked	walked
To wash	washed	washed
To whisper	whispered	whispered
To yawn	yawned	yawned
To yell	yelled	yelled
To zip	zipped	zipped ⁴⁵

⁴⁵ Ávila de Castillo, Berta. (2000) Basic Commercial English, First Course. Guatemala: Textos y formas impresas. Page 65.

IRREGULAR VERBS

Base form	Simple past	Past participle
Arise	arose	arisen
Awake	awoke	awoken
Be	was/ were	been
Beat	beat	beat
Become	became	become
Begin	began	begun
Bend	bent	bent
Bite	bet	bet
Bleed	bled	bled
Blow	blew	blown
Break	broke	broken
Bring	brought	brought
Build	built	built
Burn	burned/ burnt	burned/ burnt
Burst	burst	burst
Buy	bought	bought
Catch	caught	caught
Choose	chose	chosen
Cling	clung	clung
Come	came	come
Cost	cost	cost
Creep	crept	crept
Cut	cut	cut
Deal	dealt	dealt
Dig	dug	dug
Dive	dived/ dove	dived
Do	did	done
Draw	drew	drawn
Dream	dreamed/ dreamt	dreamed/ dreamt
Drink	drank	drunk
Drive	drove	driven
Eat	ate	eaten
Fall	fell	fallen
Feed	fed	fed
Feel	felt	felt
Fight	fought	fought
Find	found	found
Fit	fit	fit
Flee	fled	fled

Fling	flung	Flung
Fly	flew	flown
Forbid	forbade/ forbad	forbidden
Forget	forgot	forgotten
Forgive	forgive	forgiven
Freeze	froze	frozen
Get	got	gotten/ got
Give	gave	given
Go	went	gone
Grind	ground	ground
Grow	grew	grown
Have	had	had
Hear	heard	heard
Hide	hid	hidden
Hit	hit	hit
Hold	held	held
Hurt	hurt	hurt
Keep	kept	kept
Kneel	knelt	knelt
Knit	knit/ knitted	knit/ knitted
Know	knew	known
Lay	laid	laid
Lead	led	led
Leap	leapt	leapt
Leave	left	left
Lend	lent	lent
Let	let	let
Lie (lie down)	lay	lain
Light	lit / lighted	lit / lighted
Lose	lost	lost
Make	made	made
Mean	meant	meant
Meet	met	met
Pay	paid	paid
Prove	proved	proved / proven
Put	put	put
Quit	quit	quit
Read	read	read
Ride	rode	ridden
Ring	rang	rung
Rise	rose	risen
Run	ran	run
Say	said	said
See	saw	seen
Seek	sought	sought
Sell	sold	sold
Send	sent	Sent

Set	set	set
Sew	sewed	sewed
Shake	shook	shaken
Shave	shaved	shaved / shaven
Shine	shone	shone
Shoot	shot	shot
Show	showed	shown
Shrink	shrank/ shrunk	shrunk / shrunken
Shut	shut	shut
Sing	sang	sung
Sink	sank	sunk
Sit	sat	sat
Sleep	slept	slept
Slide	slid	slid
Speak	spoke	spoken
Speed	sped	sped
Spend	spent	spent
Spill	spilled / spilt	spilled / spilt
Spin	spun	spun
Spit	spit / spat	spat
Split	split	split
Spread	spread	spread
Spring	sprang	sprung
Stand	stood	stood
Steal	stole	stolen
Stick	stuck	stuck
Sting	stung	stung
Stink	stank / stunk	stunk
Strike	struck	struck
Swear	swore	sworn
Sweep	swept	swept
Swim	swam	swum
Swing	swung	swung
Take	took	taken
Teach	taught	taught
Tear	tore	torn
Tell	told	told
Think	thought	thought
Throw	threw	thrown
Understand	understood	understood
Upset	upset	upset
Wake	woke	woken
Wear	wore	worn
Weave	wove	Woven
Weep	wept	wept
Win	won	Won

Wind	wound	wound
Withdraw	withdrew	withdrawn
Wring	wrung	wrung
Write	wrote ⁴⁶	written ⁴⁷

PHRASAL VERBS

Phrasal verbs	Meaning
Blow up	explode
Break down	stop functioning
Burn down	burn completely
Call back	return a phone call
Clear up	become clear
Close down	stop operating
Come about	happen
Come along	accompany
Come in	enter
Come off	became unattached
Come out	appear
Come up	arise
Dress up	wear special clothes
Drop in	visit unexpectedly
Drop out	quit
Eat out	eat in a restaurant
Empty out	empty completely
Follow through	complete
Fool around	be playful
Get along	relate well

⁴⁶ Schoenberg, Irene E. (1994) Focus on Grammar, a basic course for reference and practice. United States: Addison Wesley Longman, Inc. Page A-13.

⁴⁷ Fuchs, Marjorie. (1999) Focus on Grammar, An intermediate Course for Reference and Practice. United States: Addison Wesley Longman, Inc. Page A-1.

Get back	Return
Get by	survive
Get together	meet
Get up	rise from bed
Give up	quit
Go on	continue
Grow up	become an adult
Hang up	end a phone call
Keep away	stay at a distance
Keep on	continue
Keep up	go as fast as
Lie down	recline
Light up	illuminate
Look out	be careful
Make up	reconcile
Play around	have fun
Run out	not have enough of
Set out	begin a project
Show up	appear
Sign up	register
Sit down	take a seat
Slip up	make a mistake
Stand up	rise
Start over	start again
Stay up	remain awake
Straighten up	make neat
Take off	depart (plane)
Turn up	appear
Wake up	arise after sleeping
Watch out	be careful
Work out	1. be resolved 2. exercise ⁴⁸

⁴⁸ Fuchs, Marjorie. (1999) Focus on Grammar, An intermediate Course for Reference and Practice. United States: Addison Wesley Longman, Inc. Page A-3.

COMENTARIO:

En esta última unidad también se habla de un tema muy importante como lo es el medio ambiente y en la actualidad estamos viviendo los efectos que ha causado el mal uso de los recursos naturales y esto ha provocado catástrofes a nivel mundial.

Entonces para hacer conciencia al estudiante y así interactuar con él de un tema que tiene relevancia y así logre practicar con la conversación y la traducción, ya que se finaliza el nivel 6 del idioma inglés, por lo tanto ya debe hablar el idioma y saber aplicar las reglas gramaticales en la escritura.

Es por eso que finalizamos con comentarios, entrevistas y dictados.

Se exhorta al estudiante a continuar con la práctica, escuchando música en inglés y observando películas en inglés con preferencia sin subtítulos en español, de tal manera que se piense y se escriba sólo en inglés.

También contiene un repaso de verbos regulares, irregulares y frases que forman verbos y en inglés se escribe phrasal verbs.

BIBLIOGRAPHY

1. Schramper Azar, Betty. (1998) Understanding and using English Grammar. United States: Prentice- Hall, Inc. Pages 238.
2. Fuchs, Marjorie. (1999) Focus on Grammar, An intermediate Course for Reference and Practice. United States: Addison Wesley Longman, Inc. Pages 415.
3. Santos, Manuel. (1996) Super Goal. United States: McGraw Hill Companies. Pages 101.
4. Dos Border, Rosemary. (1998) Ghost Stories. United States: Oxford Bookworms 5. Pages 90.
5. Ávila de Castillo, Berta. (2000) Basic Commercial English, First Course. Guatemala: Textos y formas impresas. Pages 256.
6. Schoenberg, Irene E. (1994) Focus on Grammar, a basic course for reference and practice. United States: Addison Wesley Longman, Inc. Pages 455.

E-GRAPHIES

http://en.wikipedia.org/wiki/Ricardo_Arjona

http://en.wikipedia.org/wiki/Ricardo_Arjona#mediaviewer/File:Concierto_Ricardo_Arjona_Miami_2009.jpg

[http://en.wikipedia.org/wiki/Ricardo_Arjona#mediaviewer/File:Ricardo_Arjona_at_Managua,_Nicaragua_\(8\).jpg](http://en.wikipedia.org/wiki/Ricardo_Arjona#mediaviewer/File:Ricardo_Arjona_at_Managua,_Nicaragua_(8).jpg)

http://en.wikipedia.org/wiki/Erick_Barrondo

<https://www.google.com.gt/search?q=biografia+de+erick+barrondo+en+ingles&tbm=isch&tbo=u&source=univ&sa=X&ei=veadU7OzLorMsQTq14LQAw&ved=0CDwQ7Ak&biw=1366&bih=673>

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=familia+cenando

<http://revoluciontrespuntocero.com/wp-content/uploads/2013/02/MUJER-TRABAJANDO.jpg>

http://es.123rf.com/photo_6838234_nino-cepillado-de-los-dientes.html

<http://premit08.hubpages.com/hub/how-to-prevent-from-pollution>

http://www.myenglishpages.com/site_php_files/reading-7-ways-to-protect-the-environment.php#.U58kFnkgLIU

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=FOTOS+DE+CONTAMINACION+DEL+MEDIO+AMBIENTE

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+platillos+voladores

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+shakira

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+silvester+stallone

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+cristiano+ronaldo

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+elefantes

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+caballos

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+caballos+corriendo

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+cristiano+ronaldo+jugando+futbol

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+ni%C3%B1o+pensando

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=cultura+de+guatemala

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=PERSONAS+EN+REUNION

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+ropa+de+la+epoca+colonial

https://www.google.com.gt/?gws_rd=ssl#q=fotos+de+casa+embrujadas

CAPÍTULO IV

PROCESO DE EVALUACIÓN

4.1 Evaluación del diagnóstico

Después del análisis al instrumento lista de cotejo, (Véase en apéndice 10, página 213) utilizado para la evaluación de la etapa de diagnóstico, se comprobó el cumplimiento de las actividades y el logro de los objetivos que se tenían planificados.

Se logró recabar toda la información necesaria para conocer las carencias y diferencias que han tenido impacto en la institución. También se logró enumerar, jerarquizar y seleccionar el problema; además la propuesta de solución al problema seleccionado en base a un análisis de viabilidad y factibilidad, el cual se logró con la aplicación del método analítico y las técnicas de la entrevista, encuesta, observación, la guía de análisis contextual e institucional e investigación documental. El cronograma de actividades se cumplió en el tiempo planificado.

4.2 Evaluación del perfil

El perfil del proyecto permitió presentar los aspectos generales de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala (como institución beneficiada con el proyecto), la descripción, justificación y objetivos del mismo. Con la evaluación del perfil se evidenció el cumplimiento de los objetivos propuestos.

Para evaluar el perfil del proyecto se utilizó una lista de cotejo, (Véase en apéndice 11, página 215) que permitió dar a conocer los resultados en esta etapa. El perfil del proyecto seleccionado consistió en la elaboración de un texto paralelo del curso Idioma Extranjero VI de la Facultad de Humanidades, el cual fue revisado y aprobado por el asesor del Ejercicio Profesional Supervisado (EPS) para su ejecución.

4.3 Evaluación del proceso de ejecución

La ejecución del proyecto consistió en la elaboración del texto paralelo del curso Idioma Extranjero VI y se evaluó a través de una lista de cotejo, (Véase en apéndice 12, página 217) la cual reflejó el cumplimiento de todas las actividades y objetivos planteados, según el plan de ejecución presentado inicialmente.

4.4 Evaluación final

Según los resultados de la lista de cotejo, (Véase en apéndice 13, página 218) un grupo de estudiantes de la Facultad de Humanidades opinó que el texto paralelo contribuye positivamente al mejoramiento del proceso de enseñanza aprendizaje, en especial al curso Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

CONCLUSIONES

1. Se contribuyó en la sistematización de los contenidos del curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades.
2. Se sistematizó con un texto paralelo el curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades, para fortalecer el proceso de la enseñanza- aprendizaje.

RECOMENDACIONES

1. A las autoridades del Departamento de Pedagogía de la Facultad de Humanidades, viabilizar la aplicación del Texto Paralelo elaborado para el curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa.
2. A los docentes que facilitan el curso Idi VI Idioma Extranjero VI en las diferentes carreras de la Facultad de Humanidades, conozcan y apliquen el texto paralelo elaborado para dicho curso, mejorándolo con sus experiencias educativas.

BIBLIOGRAFÍA

1. Cardona Fredy, Motta Moscoso Mynor Roberto; Osorio Fernández, Erbin Fernando. Módulo docente, Facultad de Humanidades y Nuestra Identidad.
2. Estatuto de Estudios y Reglamentos de la Facultad de Humanidades, USAC, Guatemala, septiembre 1962.
3. Manual de funciones, Facultad de Humanidades, 2006.
4. Méndez, Bidel, Proyectos Elementos Propedéuticos 10^a Edición. Guatemala, 2013.
5. Catálogo de Estudios (2000), Departamento de Registro y Estadística, Dirección general de Administración de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

E-GRAFÍAS

1. <http://www.fahusac.edu.gt/es/fahusac/mision-y-vision>
2. Acerca de Análisis Institucional de la USAC.: [en línea]. - [consultado el 6 de agosto, 2013]. - -disponible en: www.fahusac.edu.gt
3. Acerca de Acta No. 23-2012 de presupuesto de ingresos y egresos de la Universidad de San Carlos de Guatemala.: [en línea].—[consultado el 7 de agosto de 2013]www.usac.edu.gt/.../presunetpuntoCUARTO4,1,4,1Acta23-2012, Apro.

Apéndice

Apéndice 1



Ejercicio Profesional Supervisado –EPS- Sede central Licenciatura en pedagogía y administración educativa

Plan de diagnóstico institucional

1. Identificación

1.1. Datos institucionales

1.1.1. Institución: Facultad de Humanidades, Universidad de San Carlos de Guatemala.

1.1.2. Tipo de Institución: Estatal, autónoma, no lucrativa.

1.1.3. Dirección: Ciudad universitaria, zona 12 de Guatemala.

1.1.5. Página Web: www.fahusac.gob.gt ; www.usac.edu.gob.gt

1.2. Datos personales del investigador

Nombre: Ingrid Aeylin Morataya

Número de carné: 200814706

Email: aeylin8485@hotmail.com

2. Justificación

En el marco del Ejercicio Profesional Supervisado –EPS-, previo a obtener el título de Licenciada en Pedagogía y Administración Educativa, se realiza el presente diagnóstico de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala en sus diferentes áreas, el cual permitirá examinar y conocer el estado actual en el que se encuentran. Del conocimiento y el análisis de las carencias y problemas que enfrenta se espera plantear opciones de soluciones viables y factibles. En este sentido se pretende lograr los siguientes objetivos:

3. Objetivo general

Examinar el estado en que se encuentra actualmente la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

4. Objetivos específicos

4.1. Implementar las técnicas y diseñar los instrumentos para recopilar la información y los datos necesarios.

4.2. Determinar las carencias y necesidades que enfrenta la institución.

4.3 Analizar las principales carencias para detectar el problema al que se le debe dar una solución viable y factible.

5. Métodos y técnicas

Para la realización del diagnóstico se utilizará la siguiente metodología.

5.1. Método analítico

Realizada la investigación documental y de campo se hará un análisis de los datos e información obtenida. Todos los datos irán en la guía de análisis contextual e institucional.

5.2. Método de observación

Se utilizará para percibir la dinámica de los procesos y la conducta de los diferentes actores en las distintas situaciones.

5.2.2. Técnica de investigación documental

En este proceso se podrá analizar la historia, la vida y la organización de la institución. Sin duda hay una serie de documentos escritos donde se encontrará información valiosa.

5.2.3. Técnica de entrevista

Se aplicarán los instrumentos de entrevistas a autoridades, personal docente y estudiantes. Información que será registrada para su análisis e interpretación.

6. Recursos

6.1. Humanos:

Personal de dirección, administrativo y técnico, personal docente y estudiantes de la institución.

6.2. Materiales:

Referencias bibliográficas, papelería, fotocopidora, equipo de oficina, cámara fotográfica.

6.3 Mobiliario y Equipo:

Cañoneras, computadora, impresora, medios de almacenamiento de datos, mesas, sillas.

6.2.3. Físicos:

Infraestructura de la institución, biblioteca, diferentes oficinas.

6.3.- Recurso Financiero

Propios y recursos gestionados por el epesista.

7. Evaluación del diagnóstico

Se evaluará a través de una lista de cotejo

8. Cronograma de actividades

Actividades	Junio			
	1	2	3	4
Investigación documental				
Elaboración de instrumentos para la entrevistas				
Análisis de datos e información				
Elaboración de lista de carencias, cuadro de análisis de problemas y priorización de problemas				
Análisis de viabilidad y factibilidad a las diferentes opciones de solución, según problema priorizado				
Evaluación del diagnóstico				

Ingrid Aeylin Morataya
Investigador/epesista

Vo.Bo. Lic. Guillermo Arnoldo Gaytán
Asesor

Apéndice 2



**Ejercicio Profesional Supervisado –EPS–
Sede central
Licenciatura en pedagogía y administración educativa**

GUÍA DE ANÁLISIS CONTEXTUAL E INSTITUCIONAL

SECTOR I: COMUNIDAD

Constituye la descripción del ámbito geográfico, social, político e histórico en que se encuentra inmersa la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala, con el presupuesto de que la conformación y dinámica de un conglomerado social, influyente y define a las instituciones localizadas en él.

Área	Indicadores
1. Geográfica	<p>1.1 Localización Edificio S-4, ciudad universitaria, zona 12, Guatemala.</p> <p>1.2 Tamaño La Facultad de Humanidades ocupa un área de 3,500 metros cuadrados. 45 metros cuadrados destinados para oficinas del área administrativa, 12.50 metros para oficinas de ayudas audiovisuales y 4,542 metros cuadrados para aulas, jardines y corredores.</p> <p>1.3 Clima, principales accidentes geográficos 1.3.1 Clima El clima es templado, alcanzando en todo el año temperaturas máximas de 28° C y mínimas de 12°C.</p>

	<p>1.3.2 Principales accidentes geográficos</p> <p>Entre ellos, un río que atraviesa uno de los parques dentro de la Universidad conocido como el Bosque de las Ardillas, ubicado en las cercanías de la Facultad de Agronomía. Lamentablemente, en él desembocan desechos, aguas residuales y pluviales generando problemas de contaminación a las colonias aledañas.</p> <p>1.4 Recursos naturales</p> <p>Este recurso casi no existe, debido a que en el sector de la zona 12 se han desarrollado proyectos de construcción de viviendas, de empresas e industrias por lo que es un área de bastante contaminación. Esto se debe a la cercanía a las carreteras hacia el Pacífico y el Atlántico y lo que será el proyecto del anillo metropolitano.</p>
2 Histórica	<p>2.1 Sucesos históricos importantes</p> <p>La Universidad de San Carlos de Guatemala fue fundada por medio de la Real Cédula de Carlos II, de fecha 31 de enero de 1,676 (Catálogo de Estudios 2000, Departamento de Registro y Estadística, Dirección General de Administración)</p> <p>Los estudios universitarios aparecen en Guatemala desde mediados del siglo XVI, cuando el primer Obispo del reino de Guatemala, Licenciado Don Francisco Marroquín funda el colegio Universitario de Santo Tomas, en el año 1562, para becados pobres, con las cátedras de filosofía, derecho y teología. Los bienes dejados para el colegio Universitario se aplicaron un siglo más tarde para formar el patrimonio económico de la Universidad de San Carlos de Guatemala.</p> <p>Al inicio del siglo XVI otros colegios universitarios, como el Colegio de Santo Domingo y el Colegio de San Lucas que obtuvieron licencia temporal de conferir grados. Igualmente hubo estudios universitarios desde el siglo XVI tanto el Colegio Tridentino como el colegio de San Francisco, aunque no otorgaron grados.</p>

La Universidad de San Carlos de Guatemala logró categoría Internacional al ser declarada Pontificia por la Bula de Papa Inocencio XI, emitida el 18 de junio de 1,687.

Las Facultades de la Universidad durante la época colonial fueron Medicina, Derecho Canónico, Civil y Teología. Incluyó en sus estudios la Docencia de Lengua Indígena. Además de las doctrinas escolásticas, se enseñaron la Filosofía moderna y el pensamiento de los científicos inglés y franceses del siglo XVIII. Durante la época Colonial asistieron más de cinco mil alumnos; sus puertas estuvieron abiertas a todos los criollos, españoles indígenas y entre sus primeros graduados se encuentran nombres de indígenas y personas de extracción popular.

Los concursos de cátedras por oposición datan también de esa época y en muchos de ellos triunfaron guatemaltecos de humilde origen, como el Doctor Tomás Pech, de origen indígena y el Doctor Manuel Trinidad Avalas, hombre de modesta cuna a quien se atribuye la fundación de la investigación científica en la Universidad de San Carlos, por la evidencia que existe en sus trabajos médicos experimentales, como transfusiones e inoculaciones en perros y otros animales.

La Legislación contempló desde sus fases iniciales, el valor de la discusión académica, el comentario de textos, los cursos monográficos y la lección magistral. La libertad de criterio está ordenada en sus primeros estatutos que exigen el conocimiento de doctrinas filosóficas opuestas (la dialéctica), para que el esfuerzo de la discusión beneficiara con sus aportes formativos la educación universitaria.

El afán de reforma pedagógica y de lograr cambios de criterios científicos es también una característica que data de los primeros años de existencia de la universidad.

Fray Antonio de Goicoechea fue precursor de estas inquietudes. En las Ciencias Jurídicas, cuyo estudio comprendía los Derechos Civiles Canónicos, también se

registraron modificaciones significativas al incorporar el examen histórico del Derecho Civil y Romano, así como el Derecho de Gentes, cuya introducción se remonta al siglo XVIII en nuestra universidad. Además, se crearon cátedras de Economía, Política y Letras.

La Universidad de San Carlos ha contado también, desde los primeros decenios de su existencia, con representantes que el país recuerda con orgullo. El doctor Felipe Flores sobresalió con originales inventos.

2.2 Sucesos históricos recientes

Con la Revolución de Octubre de 1944, muchas instituciones fueron creadas y otras reformadas. La Facultad de Humanidades fue creada un año después de la Revolución haciendo realidad los sueños del magisterio que anhelaba ampliar sus conocimientos y volver sus inquietudes encausadas al conocimiento de la filosofía, las letras, la pedagogía y la historia. El 17 de septiembre de 1945 la Facultad se considera legítima y heredera. Facultad que nace con albores guatemalteca desde el siglo XVI.

Actualmente la facultad ofrece estudios en sus diversos departamentos: Arte, Bibliotecología, Filosofía, Letras, Pedagogía, Extensiones Universitaria y Post-grado.

2.3 Personalidades

Las personas que anhelaban la creación de la Facultad de Humanidades son: Juan José Arévalo Bermejo, José Rölz Bennett, Raúl Oseguera Pálala, Carlos Martínez Duran, Feliciano Fuentes Alvarado, Miguel Ángel Gordillo, Julio Solares, Adolfo Monsanto, Julián Valladares Márquez, Juan José Orozco Posadas, Jorge Luis Arriola, Mardoqueo García Asturias, Alfredo Carillo Ramírez, Luis Martínez Montt, Adalberto Torres, Antonio Goubau, Luis Cardosa y Aragón y Ricardo Castañeda paganini.

	<p>2.2 Lugares de orgullo local</p> <p>Entre estos podemos citar: la plaza de los Mártires, el edificio de Recursos Educativos –en su interior se encuentra la biblioteca central-, el edificio de Rectoría, el Iglú y el Centro de Aprendizajes de Lenguas de la Universidad –CALUSAC-</p>
<p>3. Política</p>	<p>3.1 Junta Directiva</p> <p>La máxima autoridad de la Facultad de Humanidades es la Junta Directiva. Órgano de conducción superior de las políticas facultativas y de toma de decisiones finales. Vela por el cumplimiento de las leyes y demás disposiciones relativas a la enseñanza profesional. Además, dictamina sobre el presupuesto anual de la Facultad para someterlo al Consejo Superior Universitario. Está integrada por el señor Decano quien funge como Presidente; un secretario y cinco vocales de las cuales dos son profesores titulares (Vocal I y Vocal II) uno profesional no profesor (Vocal III) y dos estudiantes (Vocal IV y Vocal V)</p> <p>3.2 Organización Administrativa</p> <p>Administrativamente está organizada de la siguiente manera:</p> <p>3.2.1 Decanato</p> <p>Instancia de decisión superior que consiste en planificar, organizar, coordinar, dirigir y supervisar la ejecución de las políticas de la Facultad y velar porque se cumplan las disposiciones emanadas de Junta Directiva así como del Consejo Superior Universitario y Rectoría.</p> <p>El Decano es quien convoca y preside las sesiones ordinarias y extraordinarias de la Junta Directiva. Es el representante de la Facultad en las diferentes instancias.</p> <p>3.2.2 Secretaría Académica</p> <p>Planifica, organiza, coordina, dirige, ejecuta y controla tareas técnicas y docentes de la Facultad. Encargada de tramitar expedientes, tanto de Junta Directiva como de la Decanatura. Atiende los trabajos de secretaría que le corresponden.</p>

3.2.3 Secretaría Adjunta

Planifica, organiza, dirige, coordina y controla el buen funcionamiento de las actividades administrativas y de servicio de la Facultad. Tiene a su cargo información, tesorería, impresiones, archivo, vigilancia y servicios.

3.2.4 Unidad de Planificación

Anteriormente era el Organismo de Coordinación y Planificación Académica –OCPA- en el año 2,005 se revisó su razón de ser y se concluyó en convertirlo en la Unidad de Planificación, iniciando sus labores en el 2,006 (Acta 9-2006 de Junta Directiva, 18 de abril del 2006)

Entre sus objetivos están el de establecer la viabilidad de las propuestas de índole administrativa y curricular; ofrecer condiciones de pertinencia, factibilidad y validez del punto de vista legal, técnico experimental y presupuestario;

Propiciar la intervención de los estamentos de la Facultad en la búsqueda de soluciones a los problemas administrativos y curriculares; planificar los proyectos de mejoramiento administrativo y curricular; formular estrategias de integración de actividades para el logro de metas del mejoramiento curricular y administrativo y Coordina, supervisar y evaluar las actividades de desarrollo administrativo y curricular que se realizan.

Está bajo la responsabilidad de un coordinador específico y un grupo de profesionales delegados de cada uno de los departamentos.

3.2.5 Instituto de Estudios de Literatura Nacional – INESLIN-

Fue creado por medio del Acta No. 7-80 de la sesión celebrada por Junta Directiva el 28 de febrero de 1980, punto primero, inciso primero. Es la encargada de promover la investigación y dar a conocer los resultados de la misma a los diferentes entes participantes en el campo de las letras, literatura y demás agentes conexos a la misma.

	<p>3.2.6 Instituto de Investigaciones Humanísticas –IIH-</p> <p>El Instituto de Investigaciones Humanísticas, fue creado por disposición contenida en el punto quinto del Acta No. 7-93, de la sesión de Junta Directiva de la Facultad de Humanidades, realizada el 23 de marzo de 1993. Promover la investigación científica, artística, bibliotecológica, filosófica, literaria, lingüística, pedagógica, histórica, psicológica o de cualquier otra especialidad que se creare en la Facultad de Humanidades, mediante los elementos más adecuados y los procedimientos más eficaces.</p> <p>3.2.7 Departamentos De Arte, Pedagogía, Letras, Filosofía, Postgrado, de Extensión y de Relaciones Públicas.</p> <p>3.2.8 Junta de Directores Ente asesor y coordinador de las políticas globales, en congruencia con los fines y objetivos establecidos en los estatutos de la Facultad. Regula el funcionamiento de cada Departamento, Escuela o Sección en particular en coordinación con la Secretaría Académica.</p> <p>3.2.9 Otros Escuela de Bibliotecología, Escuela de Vacaciones, Sección de Idiomas, Coordinación de coordinación de EPS, Coordinación de Deportes, Coordinación de Prácticas a nivel de Pregrado.</p> <p>3.3 Organizaciones políticas Asociación de Estudiantes de Humanidades, -AEH- y Convergencia Humanista.</p>
4. Social	<p>4.1 Ocupación de los habitantes Profesionales en distintas ramas, en su mayoría Maestros, personal de apoyo, técnicos operativos y estudiantes.</p> <p>4.2 Producción, distribución de productos: Profesores de Enseñanza Media y Licenciados en Pedagogía, Letras, Filosofía, Artes, investigación y Derechos Humanos, Posgrados, Maestrías y Doctorados.</p>

4.3 Agencias educacionales: Escuelas, Colegios y otras Seminarios, cursos y capacitaciones impartidos por el Departamento de Pedagogía e Instituto de Administración Pública, Diplomados para Docentes que ofrece el Colegio de Humanidades.

4.4 Agencias Sociales de Salud y otras:

La Universidad cuenta con la Unidad de Salud, sección de la División de Bienestar Estudiantil Universitario la cual fue creada para velar por la salud del estudiante, en consecuencia también está al servicio de los estudiantes de la Facultad de Humanidades.

4.6 Centros de recreación:

La Facultad de Humanidades al igual que todas las unidades académicas de la Universidad de San Carlos, puede hacer uso de todas las áreas deportivas y recreativas que se encuentran dentro del Campus Central y algunas que se adhieren a la misma,

4.7 Transporte:

Vehículos particulares y recientemente se ha habilitado un servicio de bus interno de parte de la universidad, Sin embargo este servicio no es extensivo los fines de semana.

4.8 Comunicación:

Red telefónica e internet

4.9 Grupos religiosos:

Los estudiantes provienen de diferentes creencias religiosas.

4.10 Clubes o asociaciones sociales:

Sin evidencia

4.11 Composición étnica:

Su composición es multiétnica, así mismo está integrada de personas de todos los estratos sociales y religiosos, nacionales y extranjeros.

Carencias:

1. Falta de un kiosco de información que tenga cobertura para todas las jornadas de la Facultad de Humanidades.

SECTOR II: DE LA INSTITUCIÓN

Comprende la descripción física e histórica de la institución. Cómo es, dónde se ubica, cómo surgió, principales épocas, estructura.

Área	Indicadores
1. Localización geográfica	1.1 Ubicación (dirección) Edificio S4, Facultad de Humanidades, Ciudad Universitaria, zona 12, Guatemala 1.2 Vías de acceso: Las únicas dos vías de acceso son por el norte: anillo periférico y avenida Petapa, zona 12
2. Localización administrativa	2.1 Tipo de institución El Artículo 82 de la Constitución Política de la República de Guatemala, literalmente dice: Autonomía de la Universidad de San Carlos de Guatemala. La Universidad de San Carlos de Guatemala es una institución autónoma con personalidad jurídica. En su carácter de única universidad estatal le corresponde con exclusividad dirigir, organizar y desarrollar la educación superior del Estado y la educación profesional universitaria estatal, así como la difusión de la cultura en todas sus manifestaciones. Promoverá por todos los medios a su alcance la investigación en todas las esferas del saber humano y cooperará al estudio y solución de los problemas

	<p>nacionales.</p> <p>Se rige por su Ley Orgánica y por los estatutos y reglamentos que ella emita, debiendo observarse en la conformación de los órganos de dirección, el principio de representación de sus catedráticos titulares, sus graduados y estudiantes.</p> <p>2.3 Región de ubicación Está ubicada en la región central del área urbana de Guatemala, pertenece específicamente al distrito 12.</p>
<p>2. Historia de la institución</p>	<p>3.1 Origen El 9 de noviembre de 1944, la Junta Revolucionaria de Gobierno emitió el decreto No. 12 por medio del cual se otorgaba autonomía a la Universidad de San Carlos de Guatemala. El decreto en mención entró en vigencia el 1 de diciembre del mismo año e indicaba en el artículo 3º la integración de la Universidad por siete Facultades, entre ellas la Facultad de Humanidades (www.fahusac.ed.gt)</p> <p>Lograr la creación de la Facultad de Humanidades no fue tarea fácil.</p> <p>A pesar de que la Carolina fue creada sobre el molde humanista de Salamanca y Alcalá de Henares, el espíritu liberal, primero, y positivista, después, hicieron que la universidad desapareciera de la Universidad, apareciendo en su lugar “escuelas facultativas”, al influjo de la creación del Ministerio de Instrucción pública en 1872, y de la ley orgánica de Enseñanza Superior de 1875, mediante la cual los gobiernos de la Reforma Liberal suprimieron la autonomía de la Universidad, la colocaron bajo la jurisdicción del citado Ministerio y limitaron las carreras universitarias a Medicina, Farmacia e ingeniería.</p> <p>Muchos años debieron pasar para que los amantes de las disciplinas especulativas, los preocupados por situar al Hombre en el centro de los estudios de hombre; los interesados por buscar en la filosofía el origen y esencia de las ciencias; logran que se creara una escuela que, vertebrara, armonizará y diera universidad a la</p>

universidad la cual paradójicamente carecía de ello.

Justo reconocer, algunos esfuerzos se habían hecho antes de 1945 por crear una Facultad de Humanidades, pero todos ellos quedaron sin fructificar. Así, por ejemplo, en 1879 dentro del marco de la ley de instrucción pública, se consideró la creación de una escuela de Filosofía y Literatura pero nunca llegó a funcionar. En 1918 el gobierno emitió un decreto por el cual se creaba la Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias Especulativas; pero tampoco llegó a funcionar.

En 1928 la administración de Don Lázaro Chacón, emitió una nueva Ley Orgánica para la Universidad, que incluía a la Facultad de Humanidades y ciencias de la educación; pero dicha ley fue sustituida por otra diferente en 1932, la cual suprimió lo relativo a las Humanidades. En 1936 se hicieron nuevas tentativas en el mismo sentido, pero sin obtener el resultado apetecido.

El proyecto de creación de la Facultad de Humanidades fue presentado al Consejo Superior Universitario el 5 de diciembre del mismo año (1944) y el 9 de dicho mes, el Rector de la Universidad propone integrar provisionalmente la Junta Directiva de la Facultad. El 17 de septiembre de 1945, mediante al acta No. 78 punto décimo sexto el Consejo Superior Universitario, se funda la Facultad de Humanidades y se declara, aquella ocasión como “Día de la cultura universitaria”.

3.3 Fundadores u Organizadores:

La Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala fue fundada por: Juan José Arévalo Bermejo, José Rölz Benett, Raúl Osegueda Palala, Mardoqueo García Asturias, Adolfo Monsanto, Edilberto Torres, Juan José Orozco Posadas, Alfredo Carrillo Ramírez, Jorge Luis Arriola Mont, Carlos Martínez Duran, Fuentes Alvarado, Miguel Ángel Gordillo, Julio Solares, Adolfo Monsanto, Julio Valladares Márquez, Juan José Orozco Posada, Jorge Luis Arriola, Maloqueó García Asturias, Adalberto Torres, Alfredo Carrillo Ramírez, Luis Martínez Montt, entre otros.

	<p>3.3 Sucesos o época especiales:</p> <p>En sus inicios la Facultad de Humanidades estuvo ubicada en el edificio de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales (9ª.Av.sur y 10ª. Calle, Zona 1). Posteriormente se trasladó a la 9ª. Av. Y 14 calle, zona 1 (hoy Bufete Popular)</p> <p>El Decano José Rölz Bennett cumplió su primer período, de 1945 a 1950, tiempo en el cual se dieron valiosas realizaciones. En reconocimiento a su labor fue electo nuevamente para un segundo período, de 1950 a 1954, durante el cual se afirmaron las bases y se amplió su organización administrativa y académica.</p> <p>En 1947, se creó la Escuela Centroamericana de periodismo adscrita a la facultad de Humanidades. Tiempo después las secciones de Arte, Bibliotecología, Idiomas, Historia y psicología.</p> <p>En 1974 y 1975, los Departamentos de Psicología y de Historia, así como le Escuela centroamericana de Periodismo pasaron a constituir unidades independientes de la Facultad de Humanidades.</p> <p>En 1998, el Consejo Superior autorizó la separación de la Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media EFPEM.</p> <p>Actualmente cuenta con los Departamentos de Pedagogía, de Arte, Filosofía, Letras, Sección de Idiomas, Escuela de Bibliotecología, Escuela de Estudios de Postgrado (www.fahusac.ed.gt)</p>
4. Edificio	<p>4.1 Área construida: Aproximadamente unos 3,085 metros cuadrados</p> <p>4.2 Área descubierta Aproximadamente 78 metros cuadrados.</p> <p>4.3 Estado de Conservación: Está en conservación y en mejoramiento.</p>

	<p>4.4 Locales disponibles: Los locales disponibles son 90, que incluyen aulas, cubículos, oficinas administrativas, archivo, Aula Magna, fotocopidora, oficina de la AEU, kiosco de ventas, asociaciones y sanitarios.</p> <p>4.5 Condiciones y usos: Las condiciones del espacio son regulares de acuerdo a lo observado y analizado. Aunque queda relativamente limitado en relación al número y cantidad de estudiantes, principalmente los fines de semana.</p>
4. Ambiente y equipamiento	<p>5.1 Salones específicos Cuenta con 14 salones para impartir clases en las diferentes carreras</p> <p>5.2 Oficinas Hay 5 oficinas administrativas y 40 –cubículos- pequeñas oficinas al servicio del personal docente para la atención del estudiantado</p> <p>5.3 Cocina y comedor Una pequeña cocina y comedor, exclusivamente al servicio del personal administrativo y docente.</p> <p>5.4 Servicios sanitarios Hay 3 sanitarios; 2 al servicio de las damas (uno en cada nivel) y 1 para caballeros en el segundo nivel. Están en buenas condiciones e higiénicos. Sin embargo, no son suficientes para la cantidad de población estudiantil que atiende la Facultad.</p> <p>También hay 2 sanitarios para docentes (hombres y mujeres) ubicados en el segundo nivel.</p> <p>5.6 Biblioteca: La Facultad cuenta con una biblioteca que está al servicio del estudiantado. Se pueden hacer búsquedas</p>

	<p>físicamente, mediante un fichero o por medio electrónico.</p> <p>5.7 Bodegas Existen 5 bodegas, 4 para guardar diferentes materiales de la Facultad y 1 al servicio de la asociación de estudiantes.</p> <p>5.8 Salón multiusos El salón de usos múltiples es el aula magna donde se llevan a cabo las diferentes actividades académicas y culturales de la Facultad. Posee una buena cantidad de butacas, sin embargo no son suficientes para eventos de gran magnitud. Tiene instalado un sistema de sonido y de proyección de imágenes, además del aire acondicionado que funcionan en muy buen estado.</p> <p>5.10 Talleres Se cuenta con 1 taller de arte.</p> <p>5.11 Canchas: La Facultad no cuenta con canchas deportivas propias, el estudiantado puede hacer uso de las de la Universidad en general.</p> <p>5.12 Centro de producciones o reproducciones: Existe un taller de electro-reproducción</p> <p>5.12 Otros: Hay 1 sala para catedráticos, 2 centros de fotocopiado y una tienda al servicio de los y las estudiantes.</p>
--	---

Carencias:

1. Falta de rampas y ascensores en las instalaciones de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos para las personas con capacidades diferentes.

SECTOR III: FINANZAS

La información que se busca va orientada a determinar las fuentes de ingresos económicos de la institución, en qué o cómo gasta o invierte sus fondos y si se llevan registros de las operaciones financieras.

<p>1.Fuente de financiamiento</p>	<p>1.1 Presupuesto de la Nación: El Presupuesto General de Ingresos y Egresos de la Nación para el año 2,013 es de 66,985.4 millones de quetzales, presupuesto aprobado el 23 de octubre del año 2012, según Prensa Libre. <u>(http://www.prensalibre.com/noticias/politica/Presupuesto-pasa-urgencia_0_797920212.html)</u> De lo anterior y, según mandato constitucional, la Universidad debe percibir, de ese monto, un total no menor al 5%, sin embargo dicha norma constitucional no se cumple.</p> <p>En el caso de la Facultad de Humanidades, según Acta No. 23-2012 de la sesión ordinaria celebrada por el Consejo Superior Universitario del 28 de noviembre del 2012, en el Punto Cuarto se detalla el presupuesto de ingresos y egresos de la Universidad de San Carlos de Guatemala para el ejercicio del año 2013, presentado por la Dirección General Financiera. Se indica además la distribución del plan de funcionamiento por unidad ejecutora, asignando a la Facultad de Humanidades la suma de Q. 21,973,252.</p> <p>Como se puede establecer, los fondos de la Facultad provienen de la administración central de Rectoría, el cual se da en forma anual, para que se le dé el uso correcto. El registro de los recursos de la Facultad de Humanidades son llevados en el departamento de contabilidad de rectoría, utilizándose los libros principales y en Tesorería la Integración presupuestal financiera. En la Integración presupuestal financiera pertenecen los controles auxiliares tales como la conciliación bancaria, viáticos, inventarios y libros de ejecución presupuestal mensual. (entrevista a personal de tesorería)</p> <p>1.2 Iniciativa privada Sin evidencia</p>
-----------------------------------	---

	<p>1.3 Cooperativa Sin evidencia</p> <p>1.4 Venta de productos y servicios: Sin evidencia</p> <p>1.5 Renta Sin evidencia</p> <p>16 Donaciones Sin evidencia</p>
<p>2. Costos</p>	<p>2.1 Salarios Se cancelan los salarios del personal según corresponde y al status que cada empleado ocupa. Es el rubro mayor del presupuesto general de la Facultad.</p> <p>2.4 Materiales y suministros Para su adquisición se realizan, a través de concursos, licitaciones, cotizaciones, invitaciones a manifestar interés, invitaciones a ofertas, invitaciones a precalificar, mediante el sistema de Guatecompras.</p> <p>2.5 Servicios profesionales Existe una coordinación y asesoría técnica-profesional a los órganos que conforman el mismo.</p> <p>2.6 Mantenimiento, reparaciones y construcciones: Decisiones que corresponden al Decanato.</p> <p>2.7 Servicios generales (electricidad, teléfono, agua...) otros: La Facultad, cuenta con los servicios regulares de agua potable y energía eléctrica, también el servicio de internet.</p>
<p>3. Control de Finanzas</p>	<p>3.1 Estado de Cuenta: Hay un sistema contable el cual se realiza a través de la legislativa por medio del departamento de tesorería.</p> <p>3.2 Disponibilidad de fondos: Cuenta únicamente con el presupuesto anual.</p>

	<p>3.3 Auditoría interna y externa: La interna es realizada por el Departamento de Auditoria de la USAC a quien le corresponde verificar el buen manejo de los fondos.</p> <p>La externa es realizada a través de la Contraloría General de Cuentas de la Nación</p> <p>.</p> <p>3.4 Manejo de libros contables Únicamente en el área de Tesorería</p> <p>3.5 Otros Controles En el área de tesorería se usan libros auxiliares con el fin de mejorar el control interino de los ingresos y egresos de los recursos monetarios.</p>
--	---

Carencias:

1. Falta asignación de presupuesto para la ejecución del proyecto de ampliación del edificio de la Facultad de Humanidades.

SECTOR IV: RECURSOS HUMANOS

La información requerida aquí va orientada a identificar el personal que labora en la institución, su clasificación, su estabilidad y los usuarios.

<p>1. Personal Docente</p>	<p>1.1 Total de Trabajadores: El personal docente está conformado por 66: 27 interinos y 39 fijos en el renglón 011.</p> <p>1.2 Total de Trabajadores fijos e interinos El total de laborantes fijos e interinos de la facultad asciende a 442 empleados.</p>
----------------------------	---

	<p>1.2 Porcentaje de personal que se incorpora y se retira anualmente: No hay datos al respecto, depende de las necesidades que van surgiendo, de igual forma los retiros del personal dependen del escalafón o de otras circunstancias.</p> <p>1.3 Antigüedad del personal: Se consideran que están en el rango de 8 a 20 años de servicio</p> <p>1.5 Tipos de trabajadores (profesional Técnico). Profesional y operativo.</p> <p>1.6 Asistencia del Personal: Según el horario establecido, para el efecto se lleva un control de asistencia que está a cargo de secretaría. Cada empleado firma y anota la hora de ingreso y de salida.</p> <p>1.7 Horarios, otros: Los horarios de trabajo varían en cada puesto, según la unidad de ubicación. En general, el horario es de 8:00 am a 8:00 pm, dividido en dos jornadas, incluyendo fin de semana.</p>
2.Personal Administrativo	<p>2.1 Total de laborantes 54 empleados</p> <p>2.2 Total de trabajadores fijos: Sin evidencias</p> <p>2.3 Porcentaje de personal que se incorpora o retira anualmente Aproximadamente de 1% a 2%.</p> <p>2.4 Antigüedad del personal: Se considera que esta en el rango de 8 a 20 años de servicio continuo.</p> <p>2.5 Tipo de trabajadores Profesionales y técnicos</p>

	<p>2.6 Asistencia del Personal: Asistencia diaria, incluyendo los fines de semana. El control de asistencia está a cargo de secretaría donde cada empleado firma y anota la hora de ingreso y salida.</p> <p>2.7 Residencia del personal: Varía, sin embargo la mayoría reside en la ciudad capital.</p> <p>2.8 Horarios y otros: De 8:00 am a 8:00 pm. Dividido en 2 jornadas. Fines de semana de 7:00 a 12:00</p>
3.Usuario	<p>3.1 Cantidad de usuarios: La Facultad de Humanidades en el año 2013 tuvo un total de 30,000 estudiantes inscritos en las diferentes carreras, en las diferentes extensiones del país.</p> <p>3.2 Comportamiento anual de usuarios La tasa de deserción es alta (84% aproximadamente) en su mayoría emigran a otras Facultades de la Universidad. En cuanto al rendimiento académico de los alumnos este es de 70 puntos promedio.</p> <p>3.3 Clasificación de usuarios por sexo, edad y procedencia. La mayoría de usuarios son mujeres (13,853; equivale a 70.2%) el resto son hombres. Las edades oscilan entre los 18 a 50 años.</p> <p>3.4 Situación económica La composición social económica del alumnado se puede catalogar dentro de la clase media.</p>
4.Personal de Servicio	<p>4.1 Total de laborantes: Está integrado por 13 personas: 9 hombres y 4 mujeres</p> <p>4.2 Total de trabajadores fijos e internos: El retiro de personal depende del escalafón y la incorporación del nuevo es da según las necesidades y la disponibilidad de vacantes.</p>

	<p>4.3 Antigüedad del personal Se considera que esta en el rango de 8 a 20 años de servicio continuo</p> <p>4.4 Tipo de trabajadores: Sin evidencia.</p> <p>4.5 Asistencia del Personal: El control de asistencia está a cargo de secretaría. Cada empleado firma y anota la hora de ingreso y de salida, actividad que se hace diariamente incluyendo los de fin de semana.</p> <p>4.6 Residencia del personal: Varia, sin embargo la mayoría reside en la ciudad capital.</p> <p>4.7 Horarios y otros: El horario del personal está organizada en 2 jornadas: la matutina de 6:00 a 13:00 horas conformada por 4 personas. La vespertina, de 13:30 a 19:30 horas, integrada 8 personas. El fin de semana se trabaja de 6:00 11:00 horas y de 12:00 a 18:00 horas, a cargo únicamente de 4 personas.</p>
--	---

Carencias:

1. Falta de apoyo al docente titular en su labor de enseñanza-aprendizaje, para atender la sobrepoblación estudiantil en los cursos que imparte.

SECTOR V: CURRÍCULO

Esta información está orientada a identificar la forma en que la Facultad lleva a cabo el proceso de Enseñanza-Aprendizaje, a través de las funciones que realizan los diferentes niveles, áreas, programas, actividades curriculares, horarios, que atiende. En especial la metodología empleada.

AREA	INDICADORES
<p>1. Plan de estudios y servicios</p>	<p>1.1 Nivel que atiende Nivel de Educación Superior: Pre-grado –Profesorados-; Grado –Licenciaturas- y Post grado –Maestrías, Doctorados-</p> <p>1.3 Áreas que cubre Humanidades: Letras, Pedagogía, Bibliotecología, Filosofía, Arte e Idiomas</p> <p>1.4 Programas Especiales: El programa de Escuela de Vacaciones funciona en los meses de junio y diciembre de cada año, períodos en que los estudiantes pueden recuperar o adelantar cursos (2) siempre y cuando éstos cumplan con el reglamento de evaluación de la Facultad y de la USAC en general.</p> <p>También la Facultad organiza congresos de educación a nivel nacional. Además, facilita y acompaña los procesos de EPS de los y las estudiantes</p> <p>1.5 Actividades Curriculares: El diseño curricular de la carrera se regula mediante los estatutos de la Facultad. Las actividades inician cada año lectivo con la lección inaugural y así se desarrollan diferentes conferencias, coloquios y encuentros con la finalidad de apoyar el desarrollo del currículum.</p> <p>1.6 Currículum Oculto: Algunas actividades organizadas por los licenciados apoyan el “currículum Oculto” que se fundamenta en la formación integral del estudiante y su capacidad de auto-aprendizaje.</p>

	<p>1.7 Tipos de acciones que realiza: Docencia y de investigación.</p> <p>1.8 Tipo de servicios. Educativo</p> <p>1.9 Procesos productivos: Enseñanza – aprendizaje</p>
--	---

Carencias:

1. Falta de sistematización de las experiencias de aprendizaje para el curso Idi VI Idioma Extranjero VI del X ciclo de la carrera de Licenciatura en Pedagogía y Administración Educativa de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

SECTOR VI: ADMINISTRATIVO

Esta información está orientada a identificar la manera en que la institución lleva a cabo los procedimientos para alcanzar las metas y necesidades que conforman cada uno de los Departamento.

<p>4.Planteamiento</p>	<p>1.1 Tipo de planes: Se dan todos los tipos de planes, según las necesidades del personal: Planes a corto, mediano y largo plazo.</p> <p>1.2 Elementos de los planes: En los diferentes departamentos se manejan planes según sus actividades propias. Cada uno de ellos, cumplen con los requerimientos de objetivos, actividades, contenido, recursos, control y evaluación.</p>
------------------------	--

	<p>1.3 Forma de implementar los planes</p> <p>La Facultad utiliza planes a corto y largo plazo, los cuales pasa por un proceso de revisión, autorización antes de su ejecución.</p> <p>1.4 Base de los planes</p> <p>Los planes están estructurados y orientados según los objetivo de la Facultad para alcanzar las metas y necesidades de cada departamento.</p> <p>1.5 Planes de contingencia:</p> <p>Son contemplados por el organismo de coordinación y planificación académica.</p>
<p>2. Organización</p>	<p>2.1 Niveles jerárquicos de organización: De línea o Staff.</p> <p>2.2 Organigrama: El organigrama actual (adjunto) fue aprobado en el año 2006, el cual fue modificado y ampliado en el año 2008 por Junta Directiva.</p> <p>2.3 Horario de atención a los usuarios De 8:00 am. A 8:00 pm diariamente</p> <p>2.4 Existencia o no de manuales de funciones Se evidencia su existencia</p> <p>2.5 Régimen del trabajo Según lo establecido en el Código de Trabajo para su efecto y según las políticas laborales de la USAC mediante el Estatuto de relaciones laborales</p> <p>2.6 Existencia de manuales de procedimientos La Facultad cuenta con un manual de procedimiento.</p>
<p>3. Coordinación</p>	<p>3.1 Existencia o no de informativos internos: Se evidencio su existencia.</p>

	<p>3.2 Existencia o no de carteles: Se evidencia su existencia, además bifolios e información en la página web de la Facultad</p> <p>3.3 Formularios para las comunicaciones escritas: La comunicación se da a través de circulares, notificaciones según sea el caso.</p> <p>3.4 Tipos de comunicación: Orales, escritas, telefónica, radial, internet</p> <p>3.5 Periodicidad de reuniones técnicas de personal: Una vez por semana.</p> <p>3.6 Reuniones de programación: Una vez por semestre.</p>
4. Control	<p>4.1 Normas de control: Por medio de instrumentos de evaluación, directa e indirecta, escrita o no escrita. Elaborado por cada jefe inmediato a través de un listado de asistencia la cual se reporta a Secretaria Adjunta.</p> <p>4.2 Registro de asistencia: Libros de listados y de asistencia</p> <p>4.3 Evaluación del personal: Se realiza una evaluación de desempeño anualmente por la Comisión de Evaluación Docente. COMEVAL</p> <p>4.4 Inventario de actividades realizadas: Se realiza una evaluación de desempeño anualmente. También se edita una Memoria de Labores.</p> <p>4.5 Actualización de inventarios físicos de la institución Según programación del departamento de contabilidad a la</p>

	<p>tesorería.</p> <p>4.6 Elaboración de expedientes administrativos: Según lo amerite el caso para dar lugar, determinadas gestiones para amparo legal, lo trabaja cada departamento según su organización.</p>
<p>4. Supervisión</p>	<p>5.1 Mecanismo de supervisión: Se efectúa por medio de los coordinadores de jornadas a través de la observación, revisión, aprobación y ejecución de los planes. Supervisión de parte del jefe inmediato superior y la evaluación anual.</p> <p>5.2 Periodicidad de supervisiones: Se dan en forma concurrente. Dos veces cada semestre con el personal de servicio</p> <p>5.3 Personal encargado de la supervisión: El Decano y el coordinador académico. Cada Departamento supervisa al personal correspondiente.</p> <p>5.4 Tipo de supervisión: Formularios, encuestas y observaciones.</p> <p>5.5 Instrumentos de supervisión: Cuestionarios y encuestas.</p>

Carencias:

1. Falta de una Unidad de Supervisión Académica en la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

SECTOR VII: RELACIONES

Esta información está orientada a identificar la manera en que la comunidad educativa de la Facultad atiende al estudiantado sobre todo en el momento de su ingreso

<p>1.Institución Usuarios</p>	<p>1.1 Forma de atención a los usuarios: La atención a los estudiantes según sea requerida. Oficina de atención a los estudiantes en información están divididas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Información general • Control Académico • Tesorería • Secretarías • Departamentos. <p>1.2 Intercambios deportivos: Las actividades deportivas inter-facultades y extensiones están a cargo de la Asociación de Estudiantes que se realizan una vez al año a nivel nacional.</p> <p>1.3 Actividades sociales: Fiestas de bienvenida a los estudiantes de primer ingreso a la Facultad, fiesta de Aniversario de la Facultad, Feria del Libro.</p> <p>1.3 Actividades culturales: Elección de Señorita de la Facultad de Humanidades sección e intersección , Elección de la Asociación de Estudiantes, Convivios estudiantiles, premiación alumnos destacados, periódico estudiantil, festival del arte, danza y música, actividades teatrales e intercambios culturales, con los estudiantes de la Facultad de Ingeniería y de apoyo con la Facultad de Historia</p> <p>1.5Actividades académicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Intercambio de estudiantes y docentes con otras universidades • Programación de Conferencias, foros capacitaciones, seminario y talleres a estudiantes y docentes. • Talleres de pinturas y música los días sábados, entre otros.
<p>2.Instituciones otras instituciones</p>	<p>2.1 Cooperación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ayuda en caso de desastre • Apoyo en actividades de Estado de Guatemala • Colabora y coordina acciones con organizaciones no

	<p>gubernamentales que hacen labor educativa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ministerio de educación y ONG's que son relacionadas con proyecto de Educación. <p>2.2 Culturales: Se realizan talleres con estudiantes y docentes de diferentes secciones departamentales en la Cede Central. Los Departamentos que resaltan son de Arte y Letras, ya que son ellos que realizan una vez al año presentaciones culturales.</p> <p>2.3 Sociales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se realizan encuentros deportivos, culturales y artísticos a nivel Inter –Facultades • La Facultad de Humanidades ha tenido en la actividades sociales que fomentan la cultura del país • El INGUAT ha colaborado con la Facultad de Humanidades a través de sus presentaciones de Jazz y conciertos que permiten identificarse entre sí. • Así como también la Carrera de Arte ha tenido diversas presentaciones o actividades que ponen en práctica la demostración de la cultura guatemalteca.
<p>3. Institución con la comunidad</p>	<p>3.1 con agencias locales nacionales Con extensiones departamentales</p> <p>3.2 Asociaciones Locales: (clubes y otros)</p> <ul style="list-style-type: none"> • AEH: asociación de estudiantes • AEBA: asociación de estudiantes de bellas artes. <p>3.3 Proyección:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Por programas de Servicio Social, que tienen como objetivo fomentar y desarrollar el pensamiento humanista, manteniendo una vinculación permanente entre las Humanidades, Ciencia, Técnica y Arte y una relación estrecha con el pensamiento contemporáneo, con la realidad económica, social y

	<p>cultural.</p> <ul style="list-style-type: none"> • EPS: Ejercicio Profesional Supervisado. • Actualización y capacitación a un promedio de cinco mil docentes. • Divulgación del conocimiento por medio de la revista Humanidades.
--	--

Carencias:

1. Falta de ejecución de programas de actividades socioculturales y deportivas en jornada plan sábado.

SECTOR VIII: FILOSÓFICO, POLITICO, LEGAL

La información requerida aquí va orientada a identificar el interés de la Facultad de Humanidades para obtener profesionales capacitados para desarrollarse en el ámbito profesional.

<p>1.Filosofía de la institución</p>	<p>1.1 Principios filosóficos de la institución:</p> <p>1.2 Visión: “Ser la entidad rectora en la formación de profesionales humanistas, con base científica y tecnológica de acuerdo con el momento socioeconómico, cultural, geopolítico y educativo con impacto en las políticas de desarrollo nacional, regional e internacional”.</p>
--------------------------------------	---

	<p>1.3 Misión:</p> <p>“La Facultad de Humanidades, es la Unidad Académica de la Universidad de San Carlos de Guatemala, especializada en la formación de profesionales con excelencia académica en las distintas áreas humanísticas, que incide en la solución de los problemas de la realidad nacional”.</p>
<p>2. Políticas de la Institución</p>	<p>2.1 Políticas institucionales:</p> <p>Docencia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Formar profesionales con un adecuado equilibrio en su formación humanística, científica y tecnológica, dentro del contexto histórico, económico y socioeducativo del país. • Desarrollar actitudes y capacidades innovadoras con metodologías participativas. • Brindar oportunidades de formación a todos los sectores, especialmente aquellos que tienen a su cargo la formación de personal en el ámbito regional y local. <p>Investigación</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Desarrollar investigación básica y aplicada en áreas que respondan a necesidades determinadas, demandadas por la comunidad. • Promover sistemas de información que sirvan de base estructural para nuevos estudios y proyectos académicos y de comunidad.” <p>Extensión y servicio</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Desarrollar sistemas de servicios en función de lo que los usuarios requieran y de sus posibilidades de tiempo y recursos.

- Opinar, elaborar y determinar estudios y participar juntamente con los usuarios, en función de sus necesidades.
- Proponer soluciones a los problemas seccionados con la cobertura de servicios de la Facultad de Humanidades.”

2.2 Estrategias:

- La Facultad de Humanidades ha practicado diversas estrategias para dar a conocer aspectos generales de la misma, incluyendo las carreras que se imparten en ella, las cuales han permitido que los estudiantes se integren a nuevas carreras y conozcan los cambios que se han realizado para presentar mejor atención en todas las áreas o departamentos.
- La Facultad de Humanidades apoya a la USAC para el cumplimiento de sus diversas estrategias planificadas y organizadas.

2.3 Objetivos:

- Integrar el pensamiento universitario mediante una visión conjunta y universal de los problemas del ser humano y del mundo.
- Investigar en los campos de las disciplinas filosóficas, históricas, literarias, lingüísticas, pedagógicas, psicológicas, con quienes guarda afinidad y analogía.
- Preparar y titular a los Profesores de Enseñanza Media tanto en las ciencias, como la cultura y las artes.
- Brindar directa e indirectamente cultura general y conocimientos sistemáticos del

	<p>medio nacional.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desarrollar conciencia social en el conglomerado universitario, a fin de articularla con las necesidades de la sociedad guatemalteca. • Realizar las labores de extensión cultural que son necesarias para mantener vinculada a la Universidad con los problemas de la realidad nacional. • Coordinar actividades con academias, bibliotecas, conservatorios, museos y con todas aquellas instituciones que puedan cooperar con la Conservación, el estudio, la difusión y al avance del arte de las disciplinas humanísticas. • Cumplir con todos aquellos otros objetivos que por naturaleza y su orientación le compete. • Tomado del Estatuto de Estudios y Reglamentos de la Facultad de Humanidades. Universidad de San Carlos de Guatemala. Imprenta Universitaria, 203págs..., 5 y 6. Guatemala Septiembre de 1962. <p>2.4 Metas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Formar docentes e investigadores capaces de conocer, analizar e interpretar la realidad histórica nacional, vinculada a la tradición
--	---

	<p>intelectual heredada en un marco constituido por los distintos campos humanísticos; transmitiendo el resultado de este proceso tanto en la docencia como en la publicación de trabajos.</p>
<p>3.Aspectos legales</p>	<p>3.1 Personería Jurídica:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Universidad de San Carlos cuenta con personería jurídica, según lo establecido en el Artículo 82 del Título II, Capítulo II, Sección V Universidades de la Constitución Política de la República de Guatemala. • La Institución se rige por la Ley Orgánica de la Universidad de San Carlos de Guatemala, Decreto No. 325 y sus Estatutos. • En el Artículo 6 del Título II de la Ley Orgánica de la Universidad de San Carlos de Guatemala, en integración de la Universidad se ha mención de que la Facultad de Humanidades es parte de la Institución. <p>3.2 Marco legal que abarca la institución (Leyes Generales, Acuerdos, reglamentos, otros...)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ley de colegio profesional obligatoria. • Ley orgánica de la Universidad de San Carlos de Guatemala, decreto número 325. • Normas y procedimientos para la concesión de licencias otorgamientos e ayudas becarias y pagos de prestaciones especiales al personal de la universidad de San Carlos de Guatemala. • Constitución Política de la República de

	<p>Guatemala y la Universidad de San Carlos de Guatemala.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Constitución Política de la República de Guatemala y la Universidad de San Carlos de Guatemala. • Reglamento del consejo de evaluación, promoción y desarrollo del personal académico. • Reglamento del consejo de evaluación, promoción y desarrollo del personal académico. • Reglamento para la contratación del profesor visitante. • Reglamento general de los centros regionales universitarios de la Universidad de San Carlos de Guatemala. • Reglamento de evolución y promoción del personal académico. • Reglamento Interno: • Reglamento de exámenes para profesorado. • Reglamento de la escuela de vacaciones. • Reglamento de ejercicio profesional supervisado “EPS”.
--	--

Carencias:

1. Falta de señal de internet en algunas áreas de la Facultad de Humanidades.

Apéndice 3



**Ejercicio Profesional Supervisado –EPS-
Sede central
Licenciatura en pedagogía y administración educativa**

INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN

Lista de cotejo para recabar información sobre los aspectos del Sector Infraestructura de la institución.

Epesista: Ingrid Aeylin Morataya

Carné: 200814706

No.	Aspectos	Si	No
01	Suficientes locales		
02	Buen funcionamiento de la instalación técnica		
03	Pintura del edificio en buen estado		
04	Buen funcionamiento de bomba de agua potable		
05	Piso en buen estado		
06	Filtraciones de agua potable		
07	Área libre sin construcción para patio		
08	Baños suficientes para el personal		
09	Cuenta con una cafetería		
10	Cuenta con una bodega		
11	Construcción formal de block y hierro		
12	Cuenta con condiciones ambientales apropiadas		

Apéndice 4



**Ejercicio Profesional Supervisado –EPS–
Sede central
Licenciatura en pedagogía y administración educativa**

Cuestionario para recabar información del Sector Financiero de la institución

Epesista: Ingrid Aeylin Morataya

Carné: 200814706

1. ¿Cuáles son las principales fuentes de financiamiento de la institución?
2. ¿Cuál es el monto por concepto de sueldos anualmente?
3. ¿Cuál es el presupuesto que necesita cada programa para ser ejecutado?
4. ¿Cuál es el gasto anual por concepto de transporte?
5. ¿A cuánto asciende el presupuesto de mantenimiento en general?
6. ¿Cuál es el costo por concepto de servicios básicos?
7. ¿Existe fiscalización en la ejecución de los presupuestos de cada proyecto?
8. ¿Con qué periodicidad se practican las auditorias?

Apéndice 5



Ejercicio Profesional Supervisado –EPS- Sede central Licenciatura en pedagogía y administración educativa

Ejercicio Profesional Supervisado EPS

Lista de cotejo para recabar información del Sector Recursos Humanos de la institución.

Epesista: Ingrid Aeylin Morataya

Carné: 200814706

No.	Tipo de personal	Si	No
01	Personal directivo		
02	Personal administrativo		
03	Personal docente		
04	Personal operativo		
05	Personal de seguridad		
06	Otro Personal		
	Total del personal		

Apéndice 6



Ejercicio Profesional Supervisado –EPS– Sede central Licenciatura en pedagogía y administración educativa

Cuestionario para recabar información del Sector Currículo de la institución

Epesista: Ingrid Aeylin Morataya

Carné: 200814706

1. Niveles educativos que atiende la institución.
2. Área geográfica que presta.
 1. Tipo de servicios que presta.
 2. Horario de actividades.
 3. Atención al público
 4. Tipo de planes de estudio
 5. Metodología empleada
 6. Técnicas de enseñanza
 7. Criterios de evaluación aplicados.
 8. Instrumentos utilizados para evaluar.

Apéndice 7



USAC
TRICENTENARIA
Universidad de San Carlos de Guatemala



Ejercicio Profesional Supervisado –EPS– Sede central

Licenciatura en pedagogía y administración educativa

Cuestionario para recabar información del Sector Administrativo de la institución.

Epesista: Ingrid Aeylin Morataya

Carné: 200814706

1. Tipo de planeación que realizan.
2. Elementos contenidos en los planes de trabajo.
3. Tipo de organigrama de la institución
4. Medios de coordinación utilizados.
5. Tipos de comunicación.
6. Registros y controles internos.
7. Evaluación de planes.
8. Expedientes.
9. Tipos de supervisión y periodicidad de la misma.
10. Instrumentos utilizados para la supervisión.

Apéndice 8



Ejercicio Profesional Supervisado –EPS– Sede central Licenciatura en pedagogía y administración educativa

Ficha de observación para recabar información del Sector Relaciones de la institución.

Epesista: Ingrid Aeylin Morataya

Carné: 200814706

No.	Aspecto a observar	Resultado de la observación
01	Atención al público	
02	Actividades deportivas y sociales	
03	Actividades culturales y académicas.	
04	Relación con agencias locales y nacionales.	
05	Proyección	

Apéndice 9



**Ejercicio Profesional Supervisado –EPS–
Sede central
Licenciatura en pedagogía y administración educativa**

Cuestionario para recabar información del Sector Filosófico de la institución

Epesista: Ingrid Aeylin Morataya

Carné: 200814706

1. ¿Cuáles son los principios filosóficos de la institución?
2. ¿Cuál es la visión de la institución?
3. ¿Cuál es la misión de la institución?
4. ¿Cuáles son las políticas institucionales?
5. ¿Cuáles son las Principales estrategias de trabajo?
6. ¿Cuáles son los objetivos de la institución?
7. ¿Tiene personalidad Jurídica?
8. ¿Cuenta con reglamentos internos?

Apéndice 10



**Ejercicio Profesional Supervisado –EPS–
Sede central
Licenciatura en pedagogía y administración educativa**

LISTA DE COTEJO

Instrumento de evaluación del diagnóstico institucional

Epesista: Ingrid Aeylin Morataya

Carné: 200814706

1. ¿Se proporcionó información por parte de la comunidad para elaborar el Marco Teórico?

Sí _____ No _____

2. ¿Se elaboraron instrumentos adecuados para la recolección de la información?

Sí _____ No _____

3. ¿Se elaboró el listado de problemas que más influencia tienen en el desempeño Institucional?

Sí _____ No _____

4. ¿Se priorizó el problema que más afecta a la institución?

Sí _____ No _____

5. ¿La solución propuesta beneficia a los trabajadores de la institución?

Sí _____ No _____

6. ¿Se cuenta con la viabilidad y factibilidad necesaria para dar marcha al perfil del proyecto?

Sí _____ No _____

7. ¿Se logró realizar el diagnóstico en el tiempo establecido en el plan?

Sí _____ No _____

8. ¿Se logró la participación efectiva de todos los trabajadores de la institución en la elaboración del diagnóstico?

Sí _____ No _____

Apéndice 11



**Ejercicio Profesional Supervisado –EPS–
Sede central
Licenciatura en pedagogía y administración educativa**

LISTA DE COTEJO

Instrumento de evaluación del perfil del proyecto

Epesista: Ingrid Aeylin Morataya

Carné: 200814706

1. ¿Se proporcionó la información por parte del personal de la institución para elaborar el perfil del proyecto?

Sí _____ No _____

2. ¿La información recabada durante el diagnóstico institucional fue de utilidad para elaborar el perfil del proyecto?

Sí _____ No _____

¿Se determinó el lugar idóneo para la ejecución del proyecto?

Sí _____ No _____

3. ¿El problema seleccionado es realmente urgente solución para la institución?

Sí _____ No _____

4. ¿Con la ejecución del proyecto se beneficia a los educadores de la institución?

Sí _____ No _____

5. ¿Se cuenta con los recursos humanos, físicos, materiales y financieros para ejecutar el proyecto?

Sí _____ No _____

6. ¿Existe voluntad política, financiera, técnica y administrativa por parte de las autoridades para ejecutar el proyecto?

Sí _____ No _____

7. ¿Se cuenta con técnicas de programación y presupuesto para realizar el Proyecto en forma eficiente?

Sí _____ No _____

Apéndice 12



**Ejercicio Profesional Supervisado –EPS–
Sede central
Licenciatura en pedagogía y administración educativa**

LISTA DE COTEJO

Instrumento de evaluación de la ejecución del proyecto

Epesista: Ingrid Aeylin Morataya

Carné: 200814706

No.	Aspectos a evaluar	Si	No
1	¿Es congruente con las políticas institucionales la ejecución del proyecto?		
2	¿Se cuenta con la factibilidad necesaria para realizar el texto paralelo?		
3	¿Se cuenta con el conocimiento y la habilidad para la coordinación y supervisión de la ejecución?		
4	¿Existen factores que imposibilitan la ejecución efectiva del proyecto?		
5	¿Se cuenta con el cronograma de actividades para el uso correcto del desenvolvimiento de la ejecución?		

Apéndice 13



**Ejercicio Profesional Supervisado –EPS–
Sede central
Licenciatura en pedagogía y administración educativa**

LISTA DE COTEJO

Evaluación final

Epesista: Ingrid Aeylin Morataya

Carné: 200814706

1. ¿La realización de la guía fue de utilidad para su labor?

Sí _____ No _____

2. ¿Considera que el proyecto realizado satisface una necesidad de la institución?

Sí _____ No _____

3. ¿El documento presentado por el epesista reúne las características de calidad y fácil interpretación?

Sí _____ No _____

4. ¿Considera que se debe dar seguimiento al proyecto realizado?

Sí _____ No _____

5. ¿Está dispuesto a colaborar en la elaboración de otros proyectos?

Sí _____ No _____

6. ¿Considera que el proyecto contribuye con el cumplimiento de políticas y objetivos institucionales?

Sí _____ No _____

7. ¿Encuentra una deficiencia o error en el documento presentado por el epesista?

Sí _____ No _____

8. ¿Qué calificación le merece el producto final del proyecto?

Excelente _____ Buena _____ Regular _____

Deficiente _____

Anexos



USAC
TRICENTENARIA

Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Humanidades

Guatemala, 30 de mayo 2013

Licenciado (a)
GUILLERMO ARNOLDO GAYTAN MONTERROSO
Asesor (a) de Tesis o EPS
Facultad de Humanidades


Atentamente se le informa que ha sido nombrado(a) como ASESOR(A) que deberá orientar y dictaminar sobre el trabajo de tesis () o EPS (X) que ejecutará el (la) estudiante

INGRID AEYLIN MORATAYA
200814706

Previo a optar al grado de Licenciado (a) en Pedagogía y Administración Educativa.


M.A. María Teresa Gatica Secaída
Departamento Extensión




Vo. Bo. **M.A. Walter Ramiro Mazariegos Biolis**
Decano

C.c expediente
Archivo.



USAC
TRICENTENARIA

Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Humanidades

Guatemala 3 de julio de 2014

Señores
COMITÉ REVISOR DE TESIS O EPS
Facultad de Humanidades

Atentamente se les informa que han sido nombrados como miembros del Comité Revisor que deberá estudiar y dictaminar sobre el trabajo de tesis () o EPS (x) presentado por el (la) estudiante

INGRID AEYLIN MORATAYA
200814706

Previo a optar al grado de Licenciado (a) en Pedagogía y Administración Educativa

Título del trabajo:

TEXTO PARALELO DEL CURSO IDI VI IDIOMA EXTRANJERO VI DEL X CICLO DE LA CARRERA DE LICENCIATURA EN PEDAGOGIA Y ADMINISTRACION EDUCATIVA DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES.

Dicho comité deberá rendir su dictamen en un plazo no mayor de un mes a partir de la presente fecha.

El Comité Revisor está integrado por las siguientes personas:

Asesor LIC. GUILLERMO ARNOLDO GAYTAN MONTERROSO
Revisor 1 LIC. EVERARDO ANTONIO GODOY DAVILA
Revisor 2 LIC. JOSE BIDEL MENDEZ PEREZ

Lic. Guillermo Arnoldo Gaytan Monterroso
Departamento de Extensión

Vo. Bo. M.A. Walter Ramirez Mazaregos Biolis
DÉCANO

C.c. expediente



USAC
TRICENTENARIA
Universidad de San Carlos de Guatemala

Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Humanidades

Guatemala 3 de julio de 2014

Señores
COMITÉ REVISOR DE TESIS O EPS
Facultad de Humanidades

Atentamente se les informa que han sido nombrados como miembros del Comité Revisor que deberá estudiar y dictaminar sobre el trabajo de tesis () o EPS (x) presentado por el (la) estudiante

INGRID AEYLIN MORATAYA
200814706

Previo a optar al grado de Licenciado (a) en Pedagogía y Administración Educativa

Título del trabajo:

TEXTO PARALELO DEL CURSO IDI VI IDIOMA EXTRANJERO VI DEL X CICLO DE LA CARRERA DE LICENCIATURA EN PEDAGOGIA Y ADMINISTRACION EDUCATIVA DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES.

Dicho comité deberá rendir su dictamen en un plazo no mayor de un mes a partir de la presente fecha.

El Comité Revisor está integrado por las siguientes personas:

Asesor LIC. GUILLERMO ARNOLDO GAYTAN MONTERROSO
Revisor 1 LIC. EVERARDO ANTONIO GODOY DAVILA
Revisor 2 LIC. JOSE BIDEL MENDEZ PEREZ

Lic. Guillermo Arnoldo Gaytan Monterroso
Departamento de Extensión

Vo. Bo. M.A. Walter Ramiro Mazariegos Biolis
DÉCANO

C.c. expediente